

Digitální videokamera

## HANDYCAM

Návod k obsluze

Začínáme **7**



Záznam/  
Přehrávání **18**

Použití menu **34**

Kopírování/upravování **58**

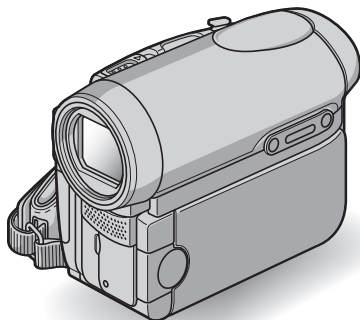
Připojení k PC **68**

Řešení problémů **80**

Další informace **102**

## DCR-HC90E

CZ



# Nejprve si přečtěte

Než začnete kameru používat, pozorně si přečtěte tento návod k obsluze; návod uschovejte pro případné použití v budoucnu.

## VAROVÁNÍ

Kvůli nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru kameru nepoužívejte během deště; dbajte na to, aby do kamery nevnikla voda.

“Memory Stick”



## UŽIVATELÉ V EU

### POZOR

Elektromagnetické pole s určitými kmitočty může mít nepříznivý vliv na kvalitu snímaného obrazu a zvuku.

Videokamera splňuje požadavky elektromagnetické kompatibility EMC pro zařízení s propojovacími kabely kratšími než 3 metry.

## Upozornění

Dojde-li během přenosu dat z kamery k výpadku, restartujte příslušnou aplikaci, případně odpojte a znovu připojte propojovací kabel (USB apod.).

## Poznámky

### Spolu s videokamerou se dodávají dva různé návody.

Návod k obsluze (tato příručka) – „First Step Guide“ obsahující pokyny pro používání softwaru uloženého na dodaném CD-ROM disku.

### Záznamová média

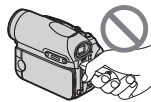
- Kazety mini DV označené logem <sup>Mini</sup> DV (nepoužívejte kazety mini DV s funkcí Cassette Memory) (str. 103).
- Karty „Memory Stick Duo“ s označením MEMORY STICK DUO, MEMORY STICK PRO DUO (str. 104).

### Používání videokamery

- Videokameru nedržte za níže uvedené části:



LCD panel



Kryt baterie/karty „Memory Stick Duo“



Krytka patice příslušenství

- Před připojováním videokamery k jinému zařízení kabelem USB nebo i.LINK zkontrolujte správnou orientaci konektoru. Násilné zasunutí nesprávně orientovaného konektoru může poškodit zdířku, případně samotnou videokameru.

## **Menu, LCD panel, hledáček a objektiv**

- Nezvýrazněné (šedivé) položky menu nejsou v daném okamžiku k dispozici.
- LCD panel a hledáček jsou vyrobeny vysoce přesnou technologií, proto je přes 99,99 % pixelů efektivně využitelných. Přesto se během používání mohou na LCD panelu nebo v hledáčku objevovat světlé (červené, zelené nebo modré) nebo naopak tmavé body. Přítomnost těchto bodů je důsledkem výrobního procesu a na kvalitu obrazového záznamu nemá žádný vliv.
- Dlouhodobé vystavení LCD panelu, hledáčku nebo objektivu přímému slunečnímu záření může způsobit poruchu videokamery.
- Objektiv videokamery nesměřujte proti slunci. Nebezpečí poškození snímacího prvku. Při záznamu scény zahrnující sluneční kotouč vyčkejte, až jeho jas nebude příliš silný, například při stmívání.

## **Záznam**

- Před nahráváním zvolené scény zkontrolujte funkci záznamu obrazu a zvuku.
- Výrobce neručí za případnou ztrátu záznamu způsobenou vadou videokamery nebo záznamového média.
- TV systém se v jednotlivých zemích liší. Záznam videokamery je možno přehrávat pouze na televizorech s obrazovou normou PAL.
- Na televizní programy, filmy na videokazetách apod. se mohou vztahovat zákony o ochraně autorských práv. Pořizování záznamů uvedených děl může poškozovat vlastníka autorských práv.

## **Tato příručka**

- Snímky LCD panelu a hledáčku obsažené v tomto návodu byly pořízeny digitálním fotoaparátem a mohou se proto od skutečného stavu mírně lišit.
- Snímky menu jsou uvedeny v anglickém jazyce. Před prvním použitím můžete požadovaný jazyk menu nastavit (str. 13).

## **Objektiv Carl Zeiss**

Videokamera je vybavena vysoce kvalitním objektivem Carl Zeiss, výsledkem vzájemné spolupráce společností Carl Zeiss and Sony Corporation. Objektiv je vybaven měřicím systémem MTF pro videokamery. Optické čočky objektivu jsou vybaveny antireflexní vrstvou "T\*coat" potlačující vliv odlesků na barevnou věrnost záznamu. MTF = Modulation Transfer Function. Číselná hodnota vyjadřuje množství světla odraženého snímaným objektem vstupující do objektivu.

## Začínáme

Krok 1: Kontrola obsahu balení .....	7
Krok 2: Nabití akumulátoru .....	8
Krok 3: Zapnutí videokamery a správné uchopení .....	11
Krok 4: Seřízení LCD panelu a hledáčku .....	12
Krok 5: Použití dotykového panelu .....	13
Volba jazyka menu .....	13
Význam symbolů na LCD displeji (Display Guide) .....	13
Krok 6: Nastavení data a času .....	14
Krok 7: Vložení kazety nebo karty "Memory Stick Duo" .....	15
Krok 8: Volba formátu (16:9 nebo 4:3) záznamu obrazu .....	17








## Záznam/přehrávání

Záznam/přehrávání v automatickém režimu (Easy Handycam) .....	18
Záznam .....	20
Přehrávání .....	21
Funkce pro záznam, přehrávání apod. ....	22
<b>Záznam</b>	
Použití transfokátoru	
Záznam čtyřkanálového zvuku (4CH MIC REC)	
Nahrávání při slabém osvětlení (NightShot)	
Použití blesku	
Nastavení expozice pro snímání s protisvětlem	
Zaostření objektu nacházejícího se mimo střed záběru (SPOT FOCUS)	
Zafixování expozice pro zvolený objekt (Flexible spot meter)	
Záznam v zrcadlovém režimu	
Použití stativu	
<b>Přehrávání</b>	
Přehrávání sekvence snímků	
Zvětšení obrazu při přehrávání	
<b>Záznam/přehrávání</b>	
Kontrola zbývající kapacity akumulátoru (Battery Info)	
Vypnutí potvrzovacích tónů	
Použití speciálních efektů	
Obnovení výchozího nastavení	
Názvy a funkce dalších prvků videokamery	
Indikátory displeje během záznamu/přehrávání .....	26

Vyhledání scény .....	29
Vyhledání poslední scény poslední nahrávky (END SEARCH) .....	29
Manuální vyhledání (EDIT SEARCH).....	29
Prohlížení posledních scén (Rec review) .....	29
Dálkový ovladač .....	30
Rychlé vyhledání požadované scény (Zero set memory).....	30
Vyhledání scény podle data záznamu (Date search) .....	31
Přehrávání záznamu na TV .....	32

## Použití menu

<i>Použití položek menu</i> .....	34
Položky menu .....	36
 Menu CAMERA SET .....	38
Nastavení videokamery pro nahrávání (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT, atd.)	
 Menu MEMORY SET .....	43
Nastavení pro "Memory Stick Duo" (QUALITY/IMAGE SIZE/BURST/ALL ERASE/NEW FOLDER apod.)	
 Menu PICT.APPLI.....	46
Speciální efekty pro záznam/přehrávání (PICT. EFFECT/SLIDE SHOW/SMTH INT.REC/INT.REC-STL apod.)	
 Menu EDIT/PLAY .....	50
Nastavení pro různé režimy upravování nebo přehrávání (VAR.SPD PB/END SEARCH atd.)	
 Menu STANDARD SET .....	51
Nastavení během nahrávání na kazetu a další základní nastavení (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT/USB atd.)	
 Menu TIME/LANGU.....	55
(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)	
Přizpůsobení osobního menu .....	56

## Kopírování/upravování

Připojení k VCR nebo TV .....	58
Kopírování na jiné zařízení, např. VCR, DVD rekordér apod. ....	59
Nahrávání obrazu z VCR nebo TV .....	60
Kopírování obrazového záznamu z kazety na kartu "Memory Stick Duo" ..	61
Kopírování zvuku na kazetu se záznamem .....	62
Mazání obrazového záznamu na kartě "Memory Stick Duo" .....	64
Označení záznamů na "Memory Stick Duo" (ochrana/tisková značka) ..	64
Vytištění snímků (tiskárna podporující PictBridge).....	65

Konektory pro připojení externích zařízení.....	67
---	----

## **Připojení k PC**

Před použitím "First Step Guide" .....	68
Instalování softwaru a "First Step Guide" na PC .....	70
Zobrazení "First Step Guide" .....	74
Vytvoření disku DVD (přímý přístup ke "Click to DVD") .....	75
Připojení analogového videorekordéru k PC přes videokameru (konverze signálu).....	78

## **Řešení problémů**

Řešení problémů .....	80
Varovné indikátory a zprávy .....	98

## **Další informace**

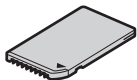
Použití videokamery v zahraničí.....	102
Kazety .....	103
Karty "Memory Stick" .....	104
Akumulátor "Info LITHIUM" .....	106
Rozhraní i.LINK .....	107
Ošetřování .....	108
Použití řemínku .....	112
Připojení popruhu .....	112
Technické údaje.....	113
Index .....	115

# Krok 1: Kontrola obsahu balení

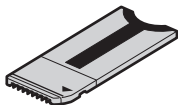
Balení videokamery obsahuje níže uvedené položky.

Čísla v závorkách vyjadřují počet kusů v balení.

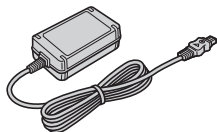
„Memory Stick Duo” 16MB (1) (str. 16, 104)



Memory Stick Duo adaptér (1) (str. 105)



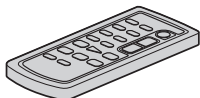
Síťový napáječ (1) (str. 8)



Síťový kabel (1) (str. 8)



Dálkový ovladač (1)  
(str. 30)



Obsahuje lithiovou baterii.

Propojovací A/V kabel (1) (str. 32, 58)



USB kabel (1) (str. 68)



Poutko (1) (str. 112)



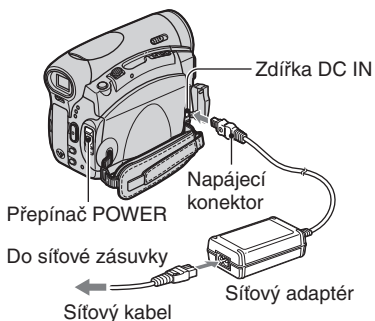
Nabíjecí akumulátor NP-FA50 (1)  
(str. 8, 106)

CD-ROM „Picture Package Ver.1.5” (1)  
(str. 70)

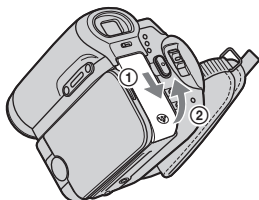
Návod k obsluze (tato příručka) 1

## Krok 2: Nabití akumulátoru

Po vložení do videokamery můžete akumulátor „InfoLITHIUM” (A series) (str. 106) nabít.

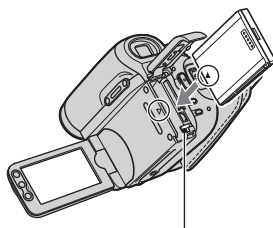


- 1 Uvolněte kryt akumulátoru/karty „Memory Stick Duo” zatlačením ve směru šipky.**



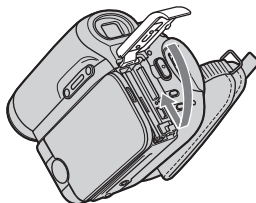
Kryt úplně otevřete.

- 2 Akumulátor zasuňte tak, aby šipka ▲ na boční stěně akumulátoru směřovala souhlasně se šipkou ▲ na videokamere; po zasunutí se ozve cvaknutí pojistky.**



Před zasunutím můžete pojistku uvolnit zatlačením spodní hranou akumulátoru.

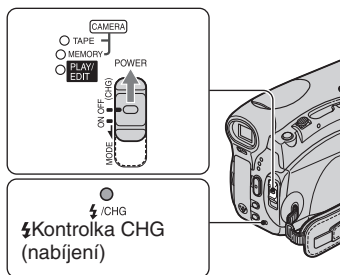
- 3 Kryt akumulátoru/karty „Memory Stick Duo” opět zavřete.**



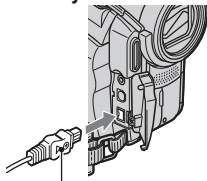
Dbejte na to, aby byl kryt během používání videokamery vždy zavřený.



## 4 Přepínač POWER přesuňte do polohy OFF (CHG). (Klidový stav.)



## 5 Konektor kabelu síťového adaptéru připojte do zdířky DC IN videokamery.



Značka ▲ na pravé straně

## 6 Jeden konec síťového kabelu připojte do síťového adaptéru, druhý konec do síťové zásuvky.

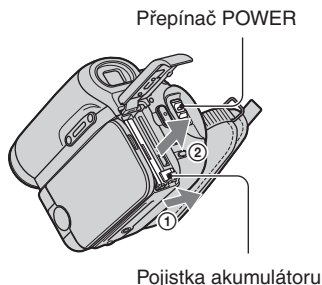
Akumulátor se začne nabíjet, současně se rozsvítí kontrolka nabíjení CHG.

## 7 Po úplném nabití akumulátoru kontrolka CHG zhasne. Konektor kabelu síťového adaptéru vytáhněte ze zdířky DC IN videokamery.

Při vytahování konektoru napájecího kabelu držte současně konektor i videokameru.

## Vyjmutí akumulátoru

Videokameru vypněte přepínačem POWER. Otevřete kryt akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“ a zatlačením ve směru šipky ① uvolněte pojistku akumulátoru.



Pojistka akumulátoru

## Skladování akumulátoru

Před delším skladováním nechejte akumulátor úplně vybit (str. 106).

## Napájení ze sítě

Během provozu může být videokamera napájena ze sítě stejným způsobem jako při nabíjení akumulátoru. Akumulátor se v tomto případě nevybíjí.

## Krok 2: Nabití akumulátoru

### Doba nabíjení

Přibližná doba nabíjení (min.) zcela vybitého akumulátoru.

Akumulátor	Doba nabíjení
NP-FA50 (součást balení)	125
NP-FA70	155

### Doba záznamu

Přibližná doba záznamu (min.) s plně nabitým akumulátorem.

Akumulátor	Nepřerušovaný záznam*	Typická doba záznamu*
NP-FA50 (součást balení)	85	45
	95	50
	100	55
NP-FA70	165	90
	175	95
	180	95

\* Nahore: Se zapnutým podsvícením LCD panelu.

Uprostřed: S vypnutým podsvícením LCD panelu.

Dole: Záznam s využitím hledáčku, LCD panel zavřený.

- Typická doba v případě záznamu několika scén za sebou, použití transfokátoru (zoomu) a opakované zapínání a vypínání videokamery.

### Doba přehrávání

Přibližná doba přehrávání (min.) s plně nabitým akumulátorem.

Baterie	Otevřený LCD panel*	Zavřený LCD panel
NP-FA50 (součást balení)	125	150
NP-FA70	235	275

\* Zapnuté podsvícení LCD panelu.

### Akumulátor

- Před výměnou akumulátoru přesuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Kontrolka CHG (nabíjení) bliká nebo se nezobrazuje správné informace o stavu nabití akumulátoru (str. 24) v níže uvedených případech.
  - Akumulátor nebyl do videokamery správně vložen.
  - Poškozený nebo zničený akumulátor.
  - Zcela vybitý akumulátor. (V tomto případě se pouze nezobrazuje informace o stavu nabití)
- Po zasunutí konektoru síťového napáječe do zdířky DC IN se pro napájení videokamery automaticky přestane používat baterie (i v případě, že síťový kabel adaptéru není připojen do síťové zásuvky).

### Doba nabíjení/záznamu/přehrávání

- Uvedené údaje platí pro teplotu prostředí 25 °C (doporučená teplota prostředí 10 až 30 °C).
- Doba přehrávání a záznamu se s klesající teplotou zkracuje.
- Doba přehrávání a záznamu závisí také na způsobu používání videokamery.

### Síťový adaptér

- Vidlici síťového adaptéru připojujte vždy do nejbližší síťové zásuvky. Přestane-li během napájení ze sítě videokamera správně fungovat, okamžitě vytáhněte vidlici síťového kabelu ze síťové zásuvky.
- Síťový adaptér a jeho kabely neumísťujte do těsných a nepřístupných prostor, například mezi stěnu a nábytek.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratování kontaktů napájecího konektoru kovovými předměty. Zkratování by mohlo způsobit poruchu funkce videokamery.

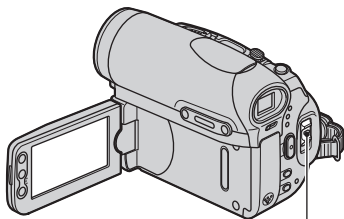
### UPOZORNĚNÍ

- I po vypnutí videokamery napájené ze sítě zůstává v síťovém adaptéru a na napájecím konektoru přítomno elektrické napětí.

# Krok 3: Zapnutí videokamery a správné uchopení

Pro záznam nebo přehrávání posuňte přepínač POWER do polohy, ve které se rozsvítí příslušná kontrolka.

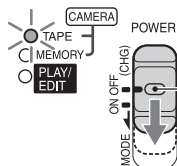
Při prvním zapnutí se objeví menu nastavení času [CLOCK SET] (str. 14).



Přepínač POWER

## 1 Přepínač POWER posuňte do polohy, v níž se rozsvítí příslušná kontrolka.

Po přepnutí POWER do polohy CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY se automaticky otevře krycí clona objektivu.



Je-li přepínač POWER v poloze OFF, posuňte jej při současném stisknutí zeleného tlačítka.

### Aktivní režim vyjadřují kontrolky

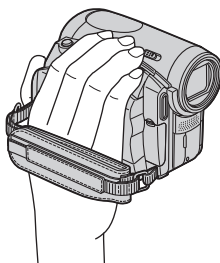
**CAMERA-TAPE:** Záznam na kazetu.

**CAMERA-MEMORY:** Záznam na kartu, „Memory Stick Duo.“

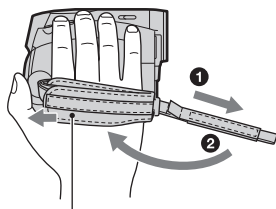
**PLAY/EDIT:** Přehrávání nebo upravování obrazového záznamu.

- Po přesunutí přepínače POWER z polohy OFF (CHG) do polohy CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY se na LCD panelu po dobu přibližně 5 sekund zobrazí aktuální datum a čas.

## 2 Videokameru bezpečně uchopte.



## 3 Rukou videokameru spolehlivě uchopte a utáhněte putko.



Držadlo posuňte a zachyťte za háček.

## Pro vypnutí kamery

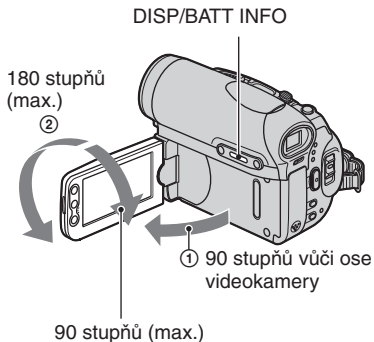
Přepínač POWER přesuňte do polohy OFF (CHG) při současném stisknutí zeleného tlačítka.

- Ve výchozím nastavení nové videokamery je zapnuto automatické vypínání po uplynutí 5 minut od posledního použití některého z ovládacích prvků. ([A.SHUT OFF], str. 55).

# Krok 4: Seřízení LCD panelu a hledáčku



## LCD panel

LCD panel vyklopte do úhlu 90 stupňů (①) a natočte jej do polohy umožňující optimální záznam nebo přehrávání (②).



- Během otevírání a natáčení dbejte na to, abyste nestiskli některé z tlačítek na rámečku LCD panelu.
- LCD panel můžete otočit o 180 stupňů a v této poloze jej zavřít. LCD panel s displejem otočeným směrem ven pak můžete využít například při přehrávání.
- Pro sledování snímání scény můžete v tomto případě použít optický hledáček.

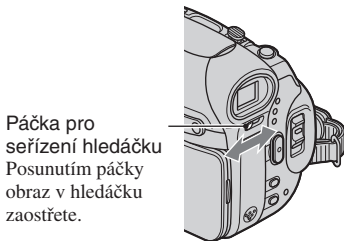
## Vypnutí podsvícení LCD panelu

Stiskněte a na několik sekund přidržte tlačítko DISP/BATT INFO, až se objeví symbol . Vypnutí podsvícení je výhodné například při použití videokamery v jasně osvětleném prostředí nebo pro prodloužení výdrže akumulátoru. Vypnutí podsvícení nemá vliv na kvalitu obrazového záznamu. Pro zapnutí podsvícení stiskněte a na několik sekund přidržte tlačítko DISP/BATT INFO, až symbol  opět zmizí.

- Viz [LCD BRIGHT] (str. 52).

## Hledáček

Po zavření LCD panelu můžete pro sledování snímání scény použít optický hledáček a šetřit tak akumulátor videokamery.



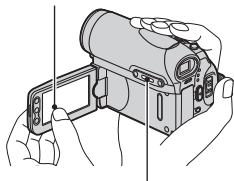
- Intenzitu podsvícení hledáčku můžete nastavit v menu [LCD/VF SET] - [VF B.LIGHT] (str. 52).
- Pomocí hledáčku můžete změnit nastavení zatmívání [FADER] a expozice [EXPOSURE] (str. 46).

# Krok 5: Použití dotykového panelu

Na dotykovém panelu můžete zapínat přehrávání záznamu (str. 21) nebo upravovat nastavení (str. 34).

**Prsty levé ruky LCD panel vpředu přidržte. Palcem se nyní můžete dotýkat tlačítek na displeji.**

Použití tlačítka na dotykovém LCD displeji.




DISP/BATT INFO

- Podobným způsobem můžete používat také tlačítka umístěná na rámečku LCD panelu.
- Během používání tlačítek dotykového displeje dbejte na to, aby nedošlo k náhodnému stisknutí některého z tlačítek v rámečku.

## Vypnutí zobrazení symbolů

Zobrazení symbolů na LCD displeji můžete zapínat a vypínat tlačítkem DISP/BATT INFO.

## Volba jazyka menu

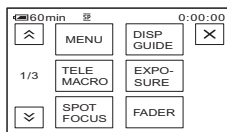
Jazyk menu můžete nastavit podle potřeby. Nastavení se provádí v položce [LANGUAGE] menu  (TIME/LANGU.) (str. 34, 55).

## Význam symbolů na LCD displeji (Display Guide)

Význam kteréhokoliv ze symbolů na LCD displeji můžete v případě potřeby snadno zjistit.

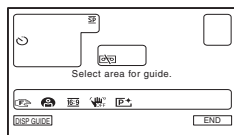
### 1 Dotkněte se [P-MENU].

V režimu Easy Handycam se dotkněte [MENU] (str. 18).





### 2 Dotkněte se [DISP GUIDE].

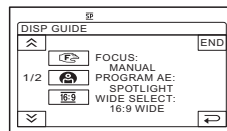
Zobrazené symboly závisí na aktuálním nastavení.



### 3 Prstem se dotkněte oblasti na LCD displeji se symbolem, jehož význam chcete zjistit.

Zobrazí se popis jednotlivých symbolů. Nenajdete-li popis hledaného symbolu, dotkněte se pro posun .

Po dotyku  můžete znovu vybrat požadovanou oblast LCD displeje.

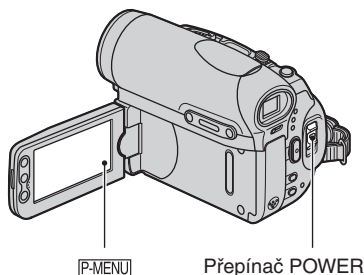


### 4 Dotkněte se [END].

# Krok 6: Nastavení data a času

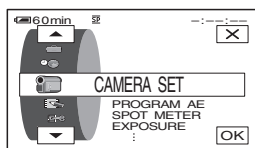
Při prvním zapnutí videokamery můžete nastavit datum a čas. Jestliže obě položky nenastavíte, zobrazí se při každém dalším zapnutí videokamery nebo přesunutí přepínače POWER do jiné polohy menu [CLOCK SET].

- Nebudete-li videokameru používat **déle než 3 měsíce**, může v důsledku samovolného vybíjení vnitřního akumulátorového článku dojít ke zrušení nastavení data a času. V takovém případě nechejte akumulátor nabít a datum a čas znovu nastavte (str. 111).

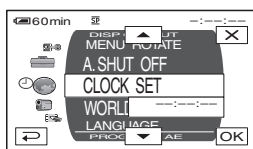


Při prvním nastavování data a času začněte krokem 4.

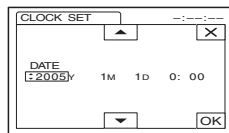
## 1 Dotkněte se [P.MENU] → [MENU].



## 2 Vyberte menu (TIME/LANGU.) pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].

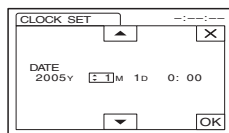


## 3 Vyberte [CLOCK SET] pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].



## 4 Zadejte [Y] (rok) pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].

Rok můžete nastavit až na 2079.



## 5 Zadejte [M] (měsíc), [D] (den), hodiny a minuty, poté se dotkněte [OK].

Hodiny se rozběhnou.

# Krok 7: Vložení kazety nebo karty „Memory Stick Duo”

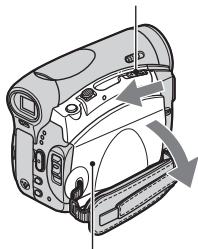
## Kazeta

Používejte výhradně kazety mini DV <sup>Mini DV</sup> (str. 103).

- Doba záznamu závisí na režimu [REC MODE] (str. 51).

- 1** Páčku  OPEN/EJECT posuňte ve směru šipky a otevřete kryt.

 Páčka OPEN/EJECT

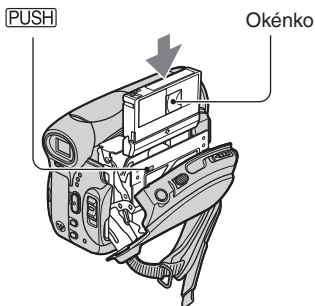


Kryt prostoru kazety

Držák kazety se automaticky vysune a otevře.

- 2** Vložte kazetu s okénkem směřujícím od kamery, poté stiskněte **PUSH**.

Míř zatračte na zadní stěnu kazety



Držák kazety se automaticky zasune. Kazetu do videokamery nezasunujte násilím. Mohlo by to způsobit poruchu funkce přístroje.

- 3** Zavřete kryt.

## Vyjmutí kazety

Postupujte stejně jako při vkládání kazety.

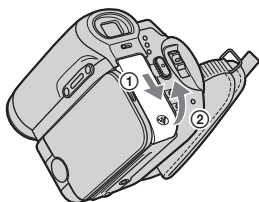
## Krok 7: Vložení kazety nebo karty „Memory Stick Duo”

### „Memory Stick Duo”

Použijte výhradně karty „Memory Stick Duo” označené jako **MEMORY STICK DUO** nebo **MEMORY STICK PRO DUO** (str. 104).

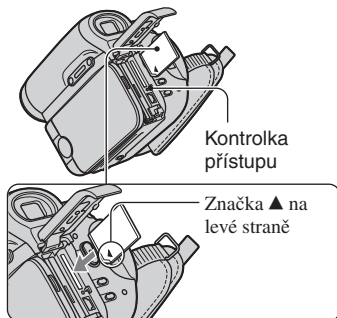
- Počet statických snímků a délka záznamu pohyblivého obrazu závisí na nastavení kvality a velikosti. Podrobnější informace viz stránka 43.

### 1 Uvolněte kryt akumulátoru/karty „Memory Stick Duo” zatlačením ve směru šipky.



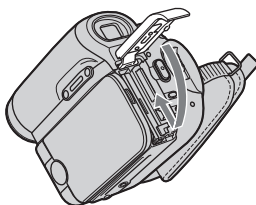
Kryt úplně otevřete.

### 2 Kartu „Memory Stick Duo” zasuňte ve správné poloze do příslušného slotu, až se ozve slyšitelné cvaknutí.



- Násilné zatlačení karty „Memory Stick Duo” do slotu může způsobit poškození karty, slotu nebo ztrátu dat uložených na kartě „Memory Stick Duo”.

### 3 Kryt akumulátoru/karty Memory Stick Duo” opět zavřete.



Dbejte na to, aby byl kryt během používání videokamery vždy zavřený.

### Vyjmutí karty „Memory Stick Duo”

Otevřete kryt akumulátoru/karty „Memory Stick Duo”. Kartu „Memory Stick Duo” mírně zatlačte.

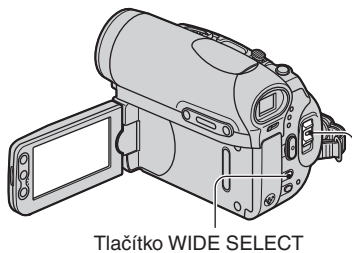
- Rozsvícení nebo blikání kontrolky přístupu informuje o probíhajícím zápisu nebo čtení dat. V takovém případě s videokamerou nehýbejte, nevypínejte ji, nevytahujte kartu „Memory Stick Duo” ani akumulátor. V opačném případě hrozí nebezpečí ztráty dat.



# Krok 8: Volba formátu (16:9 nebo 4:3) záznamu obrazu

V režimu 16:9 (širokoúhlý) můžete pořizovat širokoúhlý obrazový záznam s vysokým rozlišením.

- Záznam s formátem 16:9 (širokoúhlý) je optimální pro přehrávání na TV se širokoúhlou obrazovkou .



Tlačítko WIDE SELECT

Přepínač POWER

## Nastavení obrazového formátu pro záznam na kazetu

Přepínač POWER přesuňte do polohy CAMERA-TAPE.

**Stisknutím WIDE SELECT nastavte požadovaný obrazový formát.**

16:9\*



4:3\*



\* Obraz na LCD displeji. Obraz v hledáčku se může lišit.

- Rozdíl v úhlu záběru mezi formáty 4:3 a 16:9 závisí na nastavení transfokátoru.
- Při přehrávání obrazového záznamu na TV nastavte v menu [TV TYPE] správnou úhlopříčku obrazu (str. 32).
- Při prohlížení snímků pořízených ve formátu 16:9 s nastavením v [TV TYPE] na [4:3] se může obraz jevit jako zkreslený (str. 32).

## Záznam pohyblivého obrazu nebo statických snímků na kartu „Memory Stick Duo”

① Přepínač POWER přesuňte do polohy [CAMERA-MEMORY].

Formát obrazu se automaticky nastaví na 4:3.

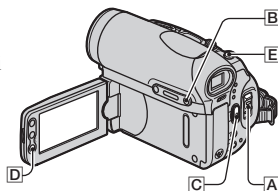
② Stisknutím WIDE SELECT nastavte požadovaný formát.

- Statické snímky pořízené ve formátu 15:9 mají vždy rozlišení 2016 × 1134 ( $\lfloor 2016$ ). Pro obrazový formát 4:3 můžete nastavit rozlišení až 2016 × 1512 ( $\lfloor 2016$ ).
- Při přehrávání záznamu pohyblivého obrazu (MPEG MOVIE EX) pořízeného s formátem 16:9 (širokoúhlý) se nad a pod obrazem objeví tmavý pruh.
- Maximální počet statických snímků a délka záznamu pohyblivého obrazu viz strana 43.



# Záznam/přehrávání v automatickém režimu (Easy Handycam)

V režimu Easy Handycam probíhá nastavení většiny funkcí automaticky. Zjednodušené nastavování a větší velikost textu na displeji usnadní používání videokamery i úplným začátečníkům. Začněte kroky 1 až 8 (str. 7 až 17).

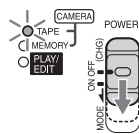


## Záznam v automatickém režimu

- 1** Přepínač POWER **A** přesuňte do polohy odpovídající požadovanému záznamovému médiu.

**Záznam pohyblivého obrazu** : Svítí kontrolka CAMERA-TAPE.

**Záznam statických snímků** : Svítí kontrolka CAMERA-MEMORY.



Je-li přepínač POWER v poloze OFF, posuňte jej dolů při současném stisknutí zeleného tlačítka.

- 2** Stiskněte EASY **B**.



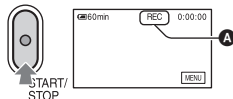
Rozsvítí se modrá kontrolka EASY.

Easy Handycam operation ON

- 3** Spusťte nahrávání.

### Pohyblivý obraz

Stiskněte REC START/STOP **C** (nebo **D**).

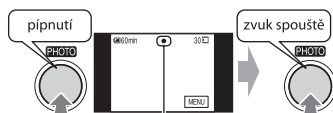


Indikátor **(A)** se z [STBY] změní na [REC].

Pro ukončení záznamu stiskněte **C** (nebo znovu **D**).

### Statické snímky (4:3)

Stiskněte PHOTO **E**.



Bliká → Svítí

Pro zaostření lehce stiskněte a přidržte.

Pro záznam stiskněte nadoraz.

## Přehrávání v automatickém režimu

**1** Přepínač POWER přesuňte ve směru šipky do polohy, v níž se rozsvítí kontrolka PLAY/EDIT.

**2** Stiskněte EASY [B].



Rozsvítí se modrá kontrolka EASY.

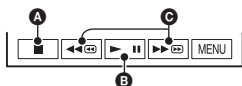
Easy Handycam  
operation  
ON

**3** Zapněte přehrávání.

### Pohyblivý obraz

Nejprve se dotkněte , poté se dotkněte .

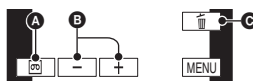
Dálkový ovladač je vybaven tlačítkem zpomaleného přehrávání.



- A** Stop
- B** Přepínání přehrávání/pauza
- C** Rychlý posun dopředu/zpět

### Statické snímky

Dotykem [MEMORY] → / vyberte snímek.



- A** Přehrávání z kazety
- B** Předchozí/další
- C** Smazat (str. 64)

## Vypnutí režimu Easy Handycam

Znovu stiskněte EASY [B].

Kontrolka EASY zhasne a obnoví se původní nastavení videokamery.

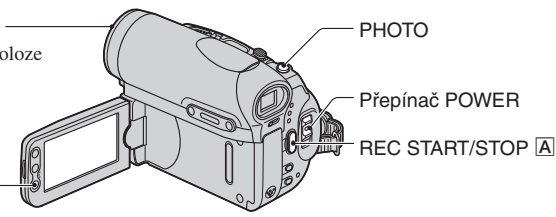
- Současně se obnoví výchozí nastavení režimu záznamu na kazetu, velikosti a kvality snímků pro záznam na kartu „Memory Stick Duo“.
- Funkce a nastavení dostupné v režimu Easy Handycam
  - Nastavení některých položek menu (str. 36)  
Dotykem [MENU] se zobrazí dostupné položky. Nezobrazené položky se přepnou do výchozího nastavení.
  - Transfokátor (během nahrávání) (str. 22)

- NightShot (str. 22)
- Zapínání/vypínání zobrazení indikátorů displeje (str. 13)
- Přehrávání obrazového záznamu na TV (str. 32)
- Kopírování záznamu na jiné zařízení, např. VCR, DVD rekordér apod. (str. 59)
- Pro funkce nedostupné v režimu Easy Handycam se na displeji zobrazí [Invalid during Easy Handycam operation].

# Záznam

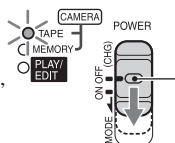
Clona objektivu

Otevírá se v závislosti na poloze přepínače POWER.



## 1 Přepínač POWER přesuňte ve směru šipky do polohy odpovídající požadovanému záznamovému médiumu.

- Pro záznam na kazetu musí svítit kontrolka CAMERA-TAPE.
- Pro záznam na kartu „Memory Stick Duo“, musí svítit kontrolka CAMERA-MEMORY.

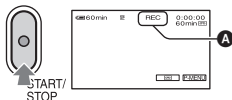


Je-li přepínač POWER v poloze OFF, posuňte jej dolů při současném stisknutí zeleného tlačítka.

## 2 Zapněte nahrávání.

### Pohyblivý obraz

Stiskněte REC START/STOP [A] (nebo [B]).

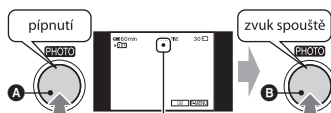


Indikátor (A) se změní z [STBY] (pouze kazeta) na [REC].

- Ozvučení pohyblivého obrazu (MPEG MOVIE EX) při záznamu na kartu „Memory Stick Duo“ je monofonní.

### Statické snímky

Pro zaostření mírně stiskněte a přidržejte PHOTO (A), poté tlačítko stiskněte nadoraz (B).



Bliká → Svítí

Ozve se cvaknutí závěrky. Jakmile zmizí symbol snímek je uložen.

## Ukončení nahrávání

Stiskněte znovu REC START/STOP.

- Během nahrávání pohyblivého obrazu na kazetu nebo v pohotovostním stavu můžete pořizovat statické snímky a ukládat je na kartu „Memory Stick Duo“.

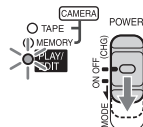
Velikost snímků je pevně daná: [640 × 360] ve formátu 16:9, [640 × 480] ve formátu 4:3.

## Zobrazení posledního záznamu na kartě „Memory Stick Duo“

Dotkněte se . Pro smazání snímku se dotkněte → [YES]. Pro návrat do pohotovostního stavu se dotkněte .

# Přehrávání

- 1** Přepínač POWER přesuňte ve směru šipky do polohy, v níž se rozsvítí kontrolka PLAY/EDIT.

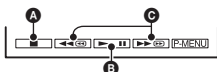


- 2** Zapněte přehrávání.

## Pohyblivý obraz

### Kazeta:

Dotkněte se , poté pro spuštění přehrávání .








**A** Stop

**B** Přepínání přehrávání/pauza

**C** Rychlý posun dopředu/zpět

- Trvá-li pauza déle než 3 minuty, přehrávání se automaticky ukončí.

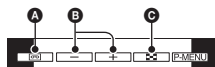
### Karta „Memory Stick Duo” :

Dotkněte se  →  / ,  
vyberte záznam se symbolem ,  
a dotkněte se .

## Statické snímky

Dotkněte se .

Zobrazí se nejnovější snímek.






**A** Přehrávání z kazety

**B** Předchozí/další

**C** Zobrazení indexu





- Nepotřebné snímky uložené na kartě „Memory Stick Duo” můžete smazat (str. 64).

## Nastavení hlasitosti

Dotkněte se  → [VOLUME], požadovanou hlasitost nastavte pomocí  / .


- Nenajdete-li [VOLUME] v , dotkněte se .







## Vyhledání scény během přehrávání

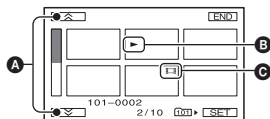
Během přehrávání se dotkněte  /  (Picture Search) nebo během rychlého posunu  /  (Skip Scan).

- Záznamy můžete přehrávat v různých režimech ([VAR. SPD PB], str. 50).

## Indexové zobrazení snímků na kartě „Memory Stick Duo”

Dotkněte se . Dotkněte se vybraného snímku, chcete-li jej zobrazit samostatně.

Pro prohlížení snímků uložených v jiné složce se dotkněte  →  → , vyberte složku pomocí  /  a dotkněte se  (str. 45).

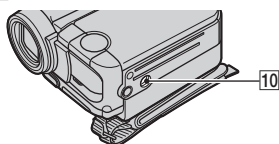
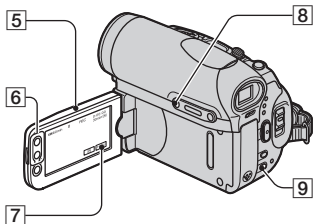
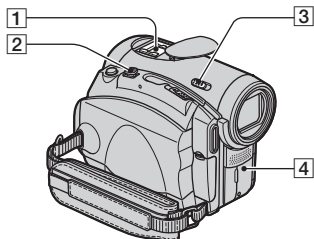


**A** Předchozích/následujících 6 snímků

**B** Snímek prohlížený před přepnutím do indexového zobrazení.

**C** Symbol filmu

# Funkce pro záznam, přehrávání apod.



- Minimální vzdálenost mezi objektivem a snímaným objektem pro získání ostrého obrazu je 1 cm pro širokoúhlý záběr a přibližně 80 cm v režimu teleobjektivu.
- Pro přiblížení větší než 10 × můžete použít funkci digitální transfokace [DIGITAL ZOOM].

## Záznam čtyřkanálového zvuku (4CH MIC REC) ..... 7

Mikrofon (ECM-HQP1) (doplňkové příslušenství) připojte k patici pro příslušenství [1] (str. 67).  
Viz [EXT SUR MIC] na straně 52.

## Nahrávání při slabém osvětlení (NightShot) ..... 3

Přepínač NIGHTSHOT [3] přesuňte do polohy ON. (Zobrazí se [4] a [„NIGHTSHOT“].)

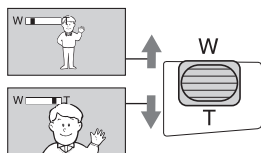
- Pro jasnější obraz použijte funkci Super NightShot (str. 41).  
Pro dosažení výraznějších barev u záznamu v horších světelných podmínkách použijte funkci Color Slow Shutter (str. 41).
- Funkce NightShot a Super NightShot pracují v infračerveném pásmu. Při jejich použití proto nesmí být zakrytý infračervený port [4]. Je-li nasazen předšádkový objektiv (doplňkové příslušenství), sejměte jej.
- Zaostřete manuálně ([FOCUS], str. 40), nebude-li automatické ostření pracovat optimálně.
- Obě funkce nepoužívejte při nahrávání v dobře osvětleném prostředí. Mohlo by to způsobit poruchu funkce přístroje.

## Záznam

### Použití transfokátoru ..... 2 6

Pro pomalou změnu ohniskové vzdálenosti mírně stiskněte páčku transfokátoru [2]. Pro rychlejší změnu páčku stiskněte déle.

**Širší záběr:**  
(širokoúhlý)



**Užší záběr:**  
(teleobjektiv)

- Tlačítko [6] v rámečku LCD panelu není možno měnit rychlost transfokátoru.

### Použití blesku ..... 9

Opakovaným stisknutím [9] (blesk) nastavte požadovaný režim.

- Žádný symbol: Automatické zapnutí blesku při natáčení v horších světelných podmínkách.
- ⚡ (vynucený blesk): Zapnutí blesku nezávisle na intenzitě osvětlení.
- ⚡ (vypnutý blesk): Záznam bez blesku.

- Blesk je schopen dostatečně osvětlit objekt ve vzdálenosti 0,3 až 2,5 m.

- Před použitím blesk očistěte od prachu. Účinnost blesku snižuje přítomnost prachu nebo teplem způsobené barevné změny na výbojce.
- Během nabíjení blesku bliká kontrolka, po úplném nabití zůstane kontrolka svítit trvale. (V režimu CAMERA-TAPE trvá nabíjení déle, protože začíná až po vyklopení blesku.)
- Blesk nemusí být účinný při pořizování snímků v protisvětle.
- Použití blesku při nasazeném předsádkovém objektivu (doplňkové příslušenství) může způsobit přítomnost stínu ve výsledném snímku.
- Intenzitu záblesku můžete nastavit v menu [FLASH LEVEL], použít můžete také funkci redukce červených očí [REDEYE REDUC] v menu [FLASH SET] (str. 41).

### Nastavení expozice pro snímání s protisvětlem ..... [8]

Pro nastavení expozice stiskněte BACK LIGHT [8], na displeji se přitom zobrazí . Dalším stisknutím BACK LIGHT můžete funkci vypnout.

### Zaostření objektu nacházejícího se mimo střed záběru (SPOT FOCUS) .. [7]

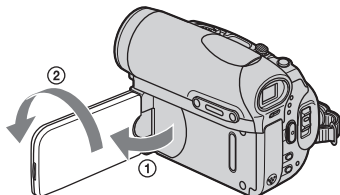
Viz [SPOT FOCUS] na straně 40.

### Zafixování expozice pro zvolený objekt (Flexible spot meter) ..... [7]

Viz [SPOT METER] na straně 38.

### Záznam v zrcadlovém režimu ..... [5]

Otevřete LCD panel [5] v úhlu 90 vůči videokameře (①) a otočte jej o 180 stupňů tak, aby byl displej obrácen stejným směrem, jako objektiv (②).



- Na displeji se zobrazí zrcadlově převrácený obraz scény, v samotném záznamu se však převrácení neprojeví.

### Použití stativu ..... [10]

Videokameru připevněte ke stativu (doplňkové příslušenství: šroub musí být dlouhý alespoň 5,5 mm) [10] pomocí šroubu.

## Přehrávání

### Přehrávání sekvence snímků ..... [7]

Viz [SLIDE SHOW] na straně 46.

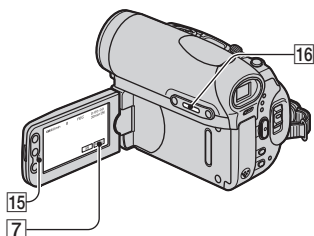
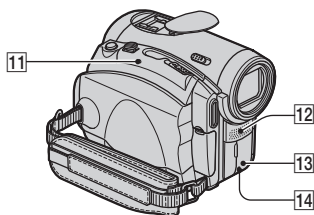
### Zvětšení obrazu při přehrávání.. [2] [6]

Přehrávaný obraz můžete zvětšit v rozsahu od 1,1 do 5 násobku původní velikosti. Zvětšení se ovládá páčkou transformátoru [2] nebo tlačítky [6] na rámečku LCD panelu.

- ① Zobrazte snímek, který chcete zvětšit.
- ② Pro zvětšení použijte polohu T (Teleskop).
- ③ Dotkněte se prstem oblasti na displeji, kterou chcete zvětšit.
- ④ Zvětšení upravte posunutím páčky ve směru W (širokookhýlý)/T (teleskop).

Zvětšení můžete zrušit dotykem [END].

- Rychlost zvětšování není možno ovládat tlačítky [6] na rámečku LCD panelu.

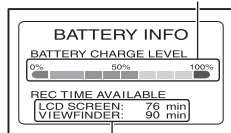


### Záznam/přehrávání

#### Kontrola zbývajcí kapacity akumulátoru (Battery Info) ..... 16

Přepínač POWER přesuňte do polohy OFF (CHG), stiskněte DISP/BATT INFO 16. Informace se zobrazí po dobu přibližně 7 sekund. Pro zobrazení trvajcí 20 sekund tlačítko přidržte.

Zbývajcí čas akumulátoru (přibližně)



Zbývajcí čas pro záznam (přibližně)

#### Vypnutí potvrzovacích tónů ..... 7

Viz [BEEP] (str. 54) s podrobnějšími informacemi.

#### Použití speciálních efektů ..... 7

Viz menu  (PICT.APPLI.) (str. 46).

#### Obnovení výchozího nastavení ..... 11

Pro obnovení výchozího nastavení všech funkcí včetně data a času stiskněte RESET 11. (Nastavení v osobním menu zůstane zachováno.)

#### Názvy a funkce dalších prvků videokamery

- 15 Reproduktor  
Reproduktor umožňuje poslech ozvučených nahrávek.
  - Nastavení hlasitosti viz strana 21.
- 14 Kontrolka REC  
Kontrolka REC svítí během nahrávání červeně (str. 54).
- 13 Senzor dálkového ovládání  
Po nasměrování ovladače na senzor (str. 30) můžete ovládat funkce videokamery.
- 12 Vnitřní stereofonní mikrofon  
Po připojení externího mikrofonu se vstup z vnitřního mikrofonu automaticky odpojí.

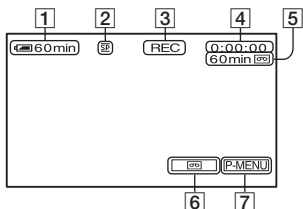




# Indikátory displeje během záznamu/přehrávání

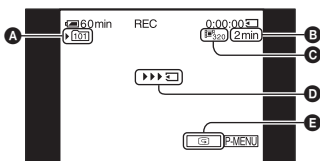
## Záznam pohyblivého obrazu

### Kazeta



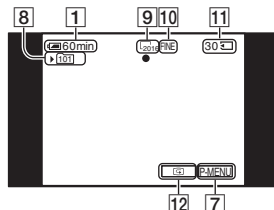
- 1 Zbývající čas akumulátoru (přibližně)
- 2 Režim záznamu (SP nebo LP) (51)
- 3 Stav záznamu ([STBY] (pohotovost) nebo [REC] (nahrávání))
- 4 Čas (hodiny: minuty: sekundy: snímek)/počítadlo kazety (hodiny: minuty: sekundy)
- 5 Kapacita záznamu pásky (přibližně) (54)
- 6 Tlačítko přepnutí zobrazení END SEARCH/EDIT SEARCH/Rec review (29)
- 7 Tlačítko osobního menu (34)

### Karta „Memory Stick Duo”



- A Složka pro ukládání (45)
- B Zbývající kapacita pro záznam (přibližně)
- C Rozlišení záznamu (44)
- D Indikátor zapnutí záznamu (zobrazí se přibližně 5 sekund)
- E Tlačítko Review (20)

## Záznam statických snímků



- 8 Složka pro ukládání (45)
- 9 Velikost snímku (17, 43)
- 10 Kvalita ([FINE] nebo [STD]) (43)
- 11 Indikátor „Memory Stick Duo” a zbývající počet snímků pro uložení (přibližně)
- 12 Tlačítko Review (20)

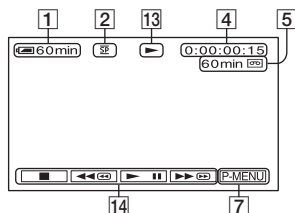
## Informace o záznamu během přehrávání

Informace o datu, čase a nastavení videokamery se ukládají automaticky. Během nahrávání se tyto údaje nezobrazují, při přehrávání je můžete zobrazit v menu [DATA CODE] (str. 54).

( ) odkaz na stránku.



## Přehrávání pohyblivého obrazu

### Kazeta:

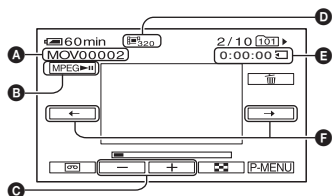


13 Indikátor pohybu pásky

14 Ovládací tlačítka přehrávání(21)

Je-li ve videokameře vložena karta „Memory Stick Duo“ a neprobíhá přehrávání z kazety,  (STOP) nahradí tlačítko  (přehrávání z „Memory Stick Duo“).

### Karta „Memory Stick Duo“




A Název souboru

B Tlačítko Play/Pause (21)

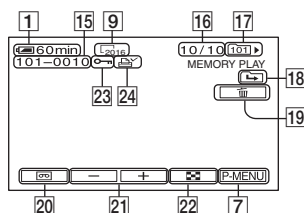
C Předchozí/následující záznam (21)

D Rozlišení záznamu (44)

E Doba přehrávání

F Tlačítko předchozí/následující scéna  
Záznam pohyblivého obrazu se rozdělí na několik, max. však 60 scén. Celkový počet závisí na délce záznamu. Po výběru výchozí scény se pro přehrávání dotkněte .

## Prohlížení statických snímků







15 Název souboru




16 Číslo snímku/celkový počet snímků v aktuální složce.

17 Aktuální složka (45)

18 Symbol předchozí/následující složky  
Indikátor se objeví při zobrazení prvního nebo posledního snímku, je-li na jediné kartě „Memory Stick Duo“ vytvořeno více složek.

: Pro přechod k předchozí složce se dotkněte .

: Pro přechod k následující složce se dotkněte .

: Pro přechod k předchozí nebo následující složce se dotkněte  / .

19 Tlačítko smazání snímku (64)

20 Tlačítko přehrávání z kazety (21)

21 Tlačítko předchozí/následující snímek (21)

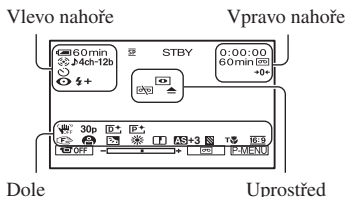
22 Tlačítko indexového zobrazení (21)

23 Symbol ochrany snímku (64)

24 Tisková značka (65)

## Indikátory po změně nastavení

V menu [DISP GUIDE] (str. 13) můžete zjistit význam každého z indikátorů zobrazovaných na LCD displeji.



### Vlevo nahoře

Indikátor	Význam
	EXT SUR MIC (52)
	Záznam čtyřkanál. zvuku 4CH MIC REC (52)
	AUDIO MODE (51)
	Záznam série několika snímků (43)
	Záznam se samospouští (42)
	Záznam snímků s intervalem (49)
	Blesk (41)
	Záznam po sériích snímků (48)

### Vpravo nahoře

Indikátor	Význam
	A/V→DV OUT (53)
	DV vstup (60)
	Zero set memory (30)
	Prezentace (Slide show) (46)

	Podsvícení LCD vypnuto (12)
--	-----------------------------

## Uprostřed

Indikátor	Význam
	NightShot (22)
	Super NightShot (41)
	Color Slow Shutter (41)
	Připojení PictBridge (65)
	Varování (98)

## Dole

Indikátor	Význam
	AE SHIFT (40)
	Speciální efekt (48)
	Digitální efekt (47)
	Manuální ostření (40)
	PROGRAM AE (38)
	Ostrost (39)
	Protisvětlo (23)
	Vyvážení bílé (39)
	WIDE SELECT (17)
	Stabilizace SteadyShot vypnutá (42)
	Progresivní záznam (42)
	Zebra (41)
	Telemakro (40)

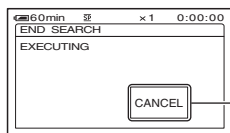
# Vyhledání scény

Kontrolka CAMERA-TAPE musí svítit.

## Vyhledání poslední scény poslední nahrávky (END SEARCH)

Vyjmete-li po skončení nahrávání kazetu z videokamery, [END SEARCH] nebude k dispozici.

Dotkněte se  → .



Dotykem zde můžete vyhledávání zrušit.

Po dobu přibližně 5 sekund se bude přehrávat poslední scéna poslední nahrávky, po dosažení konce se videokamera přepne do pohotovostního stavu.

- [END SEARCH] nebude správně fungovat, bude-li na pásku mezi sousedními záznamy prázdné místo.
- Přístup k funkci [END SEARCH] je možný také z menu. Po rozsvícení kontrolky PLAY/EDIT vyberte [END SEARCH] v osobním menu (str. 34).

## Manuální vyhledání (EDIT SEARCH)

Začátek další scény můžete vyhledat během sledování obrazu. Během vyhledávání se nepřehrává zvuk.

### 1 Dotkněte se .



### 2 Dotkněte se déle / (dozadu) / (dopředu) a uvolněte v místě, v němž chcete začít nahrávat.

## Prohlížení posledních scén (Rec review)

Poslední přibližně 2 sekundy právě nahrané scény můžete zkontrolovat.

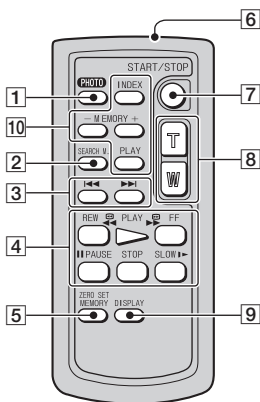
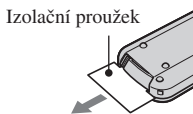
Dotkněte se  → .



Poslední 2 sekundy (přibližně) právě nahrané scény se přehrají. Poté se videokamera přepne do pohotovostního stavu.

# Dálkový ovladač

Před použitím vytáhněte z dálkového ovladače izolační proužek.



- 1 PHOTO (str. 20)  
Po stisknutí se pořídí statický snímek.
- 2 SEARCH M. (str. 29)\*
- 3 ◀▶\*
- 4 Tlačítka ovládání pohybu pásky (přetáčení dozadu, přehrávání, přetáčení dopředu, pauza, stop, zpomalené přehrávání) (str. 21)
- 5 ZERO SET MEMORY\*
- 6 Vysílač
- 7 REC START/STOP (str. 20)
- 8 Power zoom (str. 22)
- 9 DISPLEJ (str. 13)
- 10 Tlačítka funkcí paměti (Index\*, -/+, přehrávání z paměti Memory playback) (str. 21)

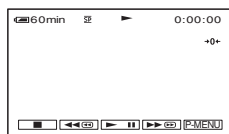
\* V režimu Easy Handycam nejsou funkce k dispozici.

- Při ovládání nasměrujte dálkový ovladač na infračervený port videokamery (str. 24).
- Výměna baterie viz strana 111.

## Rychlé vyhledání požadované scény (Zero set memory)

- 1 Během přehrávání stiskněte **ZERO SET MEMORY** [5] v místě, ke kterému se budete chtít později vrátit.

Počítadlo se vynuluje („0:00:00“) a na displeji se objeví +0+.



Jestliže se počítadlo nezobrazí, stiskněte DISPLAY [9].

- 2 Budete-li chtít přehrávání ukončit, stiskněte **STOP** [4].

- 3 Stiskněte **◀◀REW** [4].

Pásek se automaticky zastaví v místě, ježmu odpovídá údaj počítadla „0:00:00“.

- 4 Stiskněte **PLAY** [4].

Pásek se začne přehrávat od místa, ježmu odpovídá údaj počítadla „0:00:00“.

- Nepřesnost počítadla může být až několik sekund.
- Zero set memory nebude správně fungovat, bude-li na pásku mezi sousedními záznamy prázdné místo.

## Zrušení funkce

Znovu stiskněte tlačítko ZERO SET MEMORY [5].

## Vyhledání scény podle data záznamu (Date search)

Nahrávky můžete vyhledávat také podle data pořízení.

**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

**2** Stiskněte SEARCH M. [2].

**3** Stisknutím ◀◀(předchozí)/ ▶▶(následující) [3] vyberte datum nahrávky.



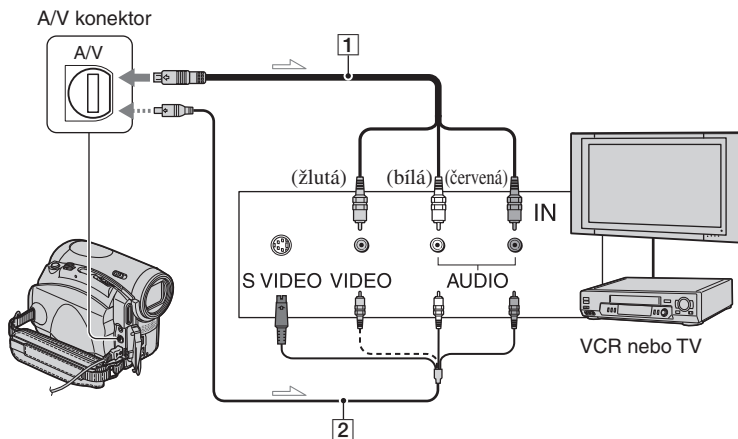
## Zrušení funkce

Stiskněte STOP [4].

- Date search nebude správně fungovat, bude-li na pásku mezi sousedními záznamy prázdné místo.

# Přehrávání záznamu na TV

Videorekordér nejprve připojte k síťovému adaptéru (str. 8). Dodržujte také pokyny uvedené v návodu k televizoru, resp. videorekordéru.



➡ : Směr signálu

## 1 A/V propojovací kabel (součást balení)

Kabel připojte do vstupu TV nebo VCR.

## 2 S VIDEO propojovací kabel (doplňkové příslušenství)

Propojení kabelem S VIDEO (doplňkové příslušenství) poskytuje vyšší kvalitu obrazu.

Do vstupu TV zapojte bílý a červený konektor kabelu (L a P audio kanál) a konektor S VIDEO (videosignál). Žlutý konektor (standardní videosignál) může zůstat nezapojený. Konektor S VIDEO přenáší pouze videosignál.

① Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

② Dotkněte se → **P-MENU** → [MENU] → **(STANDARD SET)** → [TV TYPE] → [16:9] nebo [4:3] → **OK**.

- Při nastavení [TV TYPE] na [4:3] nebo v případě záznamu s měnícím se formátem obrazu může být sledovaný obraz nestabilní.
- U některých televizorů s formátem 4:3 se statické snímky s formátem 4:3 nezobrazí přes celou obrazovku. V tomto případě se nejedná o závadu videokamery.

## Připojení k sestavě TV + VCR

Videokameru propojte se vstupem LINE IN videorekordéru. Volič vstupu VCR přepněte na LINE.

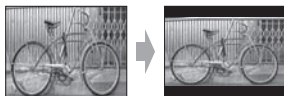


## Přizpůsobení formátu obrazovce TV (16:9/4:3)

Obrazový formát nahrávky nastavte tak, aby odpovídal obrazovce TV.



- Při přehrávání záznamu s formátem 16:9 na televizoru s obrazovkou 4:3 nastavte [TV TYPE] na [4:3].



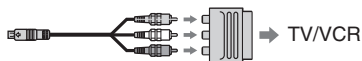
### Monofonní televizor (jediný vstup audiosignálu)

Žlutý konektor propojovacího kabelu připojte do videovstupu TV, bílý (L) nebo červený (P) konektor do audiovstupu TV, resp. VCR.

- Zobrazení času na obrazovce TV můžete zapnout v [DISP OUTPUT] nastavením [V-OUT/PANEL] (str. 55).

### TV/VCR s konektorem SCART (21 pinů)

Pro připojení videokamery použijte SCART adaptér (doplňkové příslušenství).



# Použití položek menu

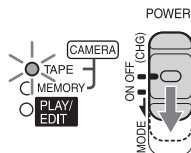
Při používání funkcí menu dodržujte níže uvedené pokyny.

## 1 Přepínač POWER přesuňte do polohy, ve které se rozsvítí příslušná kontrolka.

Kontrolka [CAMERA-TAPE]:  nastavení pro režim s kazetou

Kontrolka [CAMERA-MEMORY]:  nastavení pro režim s kartou „Memory Stick Duo“

Kontrolka [PLAY/EDIT]: nastavení pro prohlížení/upravování



## 2 Dotykem LCD panelu vyberte požadovanou položku menu.

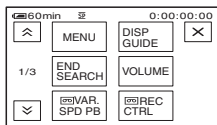
Nedostupné položky se zobrazují šedě.

### ■ Použití osobního menu (Personal Menu)

Osobní menu obsahuje nejčastěji používané funkce.

• Osobní menu můžete přizpůsobit svým požadavkům (str. 56).

① Dotkněte se .



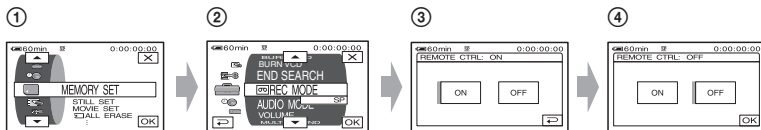
② Dotkněte se požadované položky.

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, vyhledejte ji pomocí  / .

③ Vyberte požadované nastavení a dotkněte se .

### ■ Použití položek menu




Položky nezařazené do osobního menu můžete přizpůsobovat.



① Dotkněte se  → [MENU].

Zobrazí se seznam menu.

② Vyberte požadované menu.

Dotykem  /  vyberte položku, poté se dotkněte . (Postup v kroku ③ je totožný s postupem v kroku ②.)

③ Vyberte požadovanou položku.

• Položku můžete vybrat také přímo dotykem.

④ Nastavení upravte.

Po skončení nastavování se dotkněte  →  (zavřít) a menu zavřete.

Nebudete-li chtít nastavení měnit, dotykem  se vrátíte do předchozí obrazovky.

---



# Položky menu

Kontrolka: **TAPE** **MEMORY** **PLAY/EDIT**

## Menu **CAMERA SET** (str. 38)

PROGRAM AE	●	●	×
SPOT METER	●	●	×
EXPOSURE	●	●	×
WHITE BAL.	●	●	×
SHARPNESS (ostroš)	●	●	×
AUTO SHUTTER	●	×	×
AE SHIFT	●	●	×
SPOT FOCUS	●	●	×
FOCUS	●	●	×
TELE MACRO	●	●	×
FLASH SET	●	●	×
SUPER NS	●	×	×
NS LIGHT	●	●	×
COLOR SLOW S	●	×	×
ZEBRA	●	●	×
SELF-TIMER	●	●*	×
DIGITAL ZOOM	●	×	×
STEADYSHOT	●	×	×
PROGRES.REC	●	×	×

## Menu **MEMORY SET** (str. 43)

STILL SET	×	●	●
MOVIE SET	×	●	●
 ALL ERASE*	×	×	●
 FORMAT	×	●	●
FILE NO.	×	●	●
NEW FOLDER	×	●	●
REC FOLDER	×	●	●
PB FOLDER	×	×	●

## Menu **PICT.APPLI.** (str. 46)

FADER	●	×	×
SLIDE SHOW	×	×	●
D. EFFECT	●	×	●
PICT. EFFECT	●	×	●
FRAME REC	●	×	×
SMTH INT.REC	●	×	×
INT.REC-STL	×	●	×
DEMO MODE	●	×	×

Dostupnost položek menu závisí (●) na svítící kontrolce.



\*Funkce dostupné v režimu Easy Handycam.

	Kontrolka:		
	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT
PRINT	×	×	●

### Menu EDIT/PLAY (str. 50)

 VAR. SPD PB	×	×	●
 REC CTRL	×	×	●
AUD DUB CTRL	×	×	●
 REC MOVIE	×	×	●
BURN DVD	×	×	●
BURN VCD	×	×	●
END SEARCH	●	×	●

### Menu STANDARD SET (str. 51)

 REC MODE	●	×	●
AUDIO MODE	●	×	●
VOLUME*	×	×	●
MULTI-SOUND	×	×	●
AUDIO MIX	×	×	●
EXT SUR MIC	●	×	×
LCD/VF SET	●	●	●
A/V → DV OUT	×	×	●
VIDEO INPUT	×	×	●
TV TYPE	●	●	●
USB-CAMERA	●	×	×
USB-PLY/EDT	×	×	●
DISP GUIDE*	●	●	●
GUIDEFAME	●	●	×
DATA CODE*	×	×	●
 REMAINING	●	×	●
REMOTE CTRL	●	●	●
REC LAMP	●	●	×
BEEP*	●	●	●
DISP OUTPUT	●	●	●
MENU ROTATE	●	●	●
A.SHUT OFF	●	●	●
CALIBRATION	×	×	●

### Menu TIME/LANGU. (str. 55)

CLOCK SET*	●	●	●
WORLD TIME	●	●	●
LANGUAGE	●	●	●

## Menu CAMERA SET

### Nastavení videokamery pro nahrávání (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT, atd.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbole v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 34.

## PROGRAM AE

Vhodným výběrem můžete nastavení optimalizovat pro různé situace vyžadující odlišnou techniku nahrávání.

### ► AUTO

Automatické nahrávání bez použití funkce [PROGRAM AE].

### SPOTLIGHT\* (☼)



Funkce eliminuje nepřírodně bílé zachycení obličejů při silném osvětlení.

### PORTRAIT (měkký portrét) (☺)



Zachycení osamocenému objektu jako obličej nebo květina na mírně rozostřeném pozadí.

### SPORTS\* (sportovní lekce) (⚽)



Ostré zachycení rychle se pohybujících objektů.

### BEACH&SKI\* (pláž a hory) (🏖️)



Potlačení příliš tmavého zachycení obličejů v intenzivně osvětleném prostředí, jako je pláž nebo sjezdová dráha.

### SUNSET&MOON\*\* (soumrak a měsíc) (🌅)



Optimalizace pro zachycení západu slunce, nočních ohňostrožů apod.

### LANDSCAPE\*\* (krajina) (🏞️)

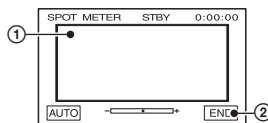


Ostré zachycení vzdálených objektů. Při nahrávání přes sklo nebo kovové žaluzie v okně videokamera nezaostří na blízké předměty

- Položky označené jedinou hvězdičkou (\*) - videokamera zaostřuje jedinečně na blízké objekty. Položky označené dvěma hvězdičkami (\*\*) - videokamera zaostřuje i na vzdálenější objekty.

## SPOT METER (Flexible spot meter)

Expozici můžete pro zvolený objekt zafixovat tak, aby byl záznam dostatečně jasný i v případě velkého rozdílu v osvětlení objektu a okolí (například osoba osvětlená reflektorem na jevišti).



- 1 Dotkněte se bodu, pro nějž chcete expozici zafixovat a na displeji nastavte požadované parametry expozice.

—><— se zobrazí na displeji.

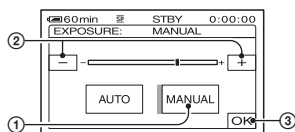
- 2 Dotkněte se [END].

Automatickou expozici můžete obnovit dotykem [AUTO]→[END].

- Po nastavení [SPOT METER] se expozice [EXPOSURE] automaticky nastaví na [MANUAL].

## EXPOSURE (expozice)

Jas obrazového záznamu můžete nastavit také manuálně. Při nahrávání v místnosti za jasného denního světla můžete nastavením expozice podle bílé stěny zabránit příliš tmavému zobrazení osob stojících poblíž okna.



- ① Dotkněte se [MANUAL].
  - ② Expozici nastavte pomocí / .
  - ③ Dotkněte se .
- se zobrazí na displeji.

Automatickou expozici můžete obnovit dotykem [AUTO] → .

- Funkce [EXPOSURE] a [FADER] můžete nastavovat v hledáčku při zavřeném LCD panelu otočeném o 180 stupňů (str. 46).

## WHITE BAL. (vyvážení bílé)

Vyvážení barev můžete přizpůsobit osvětlení okolí.

### ► AUTO

Automatické nastavení.

### OUTDOOR

Vyvážení pro denní světlo nebo světlo zářivky.

### INDOOR

Vyvážení pro záznam v prostředí s osvětlením žárovkami.

### ONE PUSH

Vyvážení bílé odpovídající intenzitě osvětlení okolí.

- ① Dotkněte se [ONE PUSH].
- ② Objektiv nasměrujte na bílý předmět, například arch papíru, osvětlený stejně jako objekt, který budete snímat.

- ③ Dotkněte se .

začne rychle blikat. Po nastavení a uložení vyvážení bílé symbol blikat přestane.

- Během blikání videokamerou nepohybuje.
  - Pomalé blikání upozorňuje na nemožnost nastavit vyvážení bílé.
  - Bude-li blikat i po dotyku , nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO].
- Po výměně akumulátoru v režimu [AUTO] nebo změně prostředí po nastavení fixní expozice vyberte [AUTO] a videokameru po dobu asi 10 sekund nasměrujte na blízký bílý objekt.
  - Nastavení vyvážení bílé [ONE PUSH] zopakujte po změně nastavení [PROGRAM AE] nebo po změně prostředí.
  - [WHITE BAL.] nastavte na [AUTO] nebo [ONE PUSH] v prostředí osvětleném bílou zářivkou.
  - Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [AUTO].

## SHARPNESS (ostrost)

Ostrost obrýsů snímaného objektu můžete nastavit / . Po změně výchozího nastavení se zobrazí .



## AUTO SHUTTER (aut. závěrka)

Automatická aktivace elektronické závěrky s rychlostí přizpůsobenou jasnému osvětlení (výchozí nastavení).

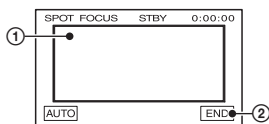
### AE SHIFT (posun aut. exp.)

Expozici můžete nastavit pomocí  $\square$  /  $\square$ . **AS** a hodnota nastavení se zobrazí při jiném než výchozím nastavení expozice.

- Dotkněte se  $\square$  je-li snímáný objekt bílý nebo silně osvětlený, případně  $\square$  je-li naopak tmavý nebo málo osvětlený.
- Expozici můžete nastavit pro světlejší i tmavší objekty, je-li [EXPOSURE] nastaveno na [AUTO].

### SPOT FOCUS (bodové zaostření)

Pro zaostření můžete vybrat také bod nacházející se mimo střed záběru.



- 1 Dotkněte se bodu na LCD panelu, na který chcete zaostřit.  
 $\mathcal{F}$  se zobrazí na displeji.
- 2 Dotkněte se [END].

Pro automatické ostření se dotkněte [AUTO] → [END].

- Po nastavení [SPOT FOCUS], se [FOCUS] automaticky nastaví na [MANUAL].

### FOCUS (zaostření)

Zaostřit můžete také manuálně. Manuální ostření může být v některých situacích výhodnější.



- 1 Dotkněte se [MANUAL].  
 $\mathcal{F}$  se zobrazí na displeji.
- 2 Dotkněte se  $\square$  (ostření na blízké objekty) /  $\square$  (ostření na vzdálené objekty).  $\mathcal{F}$  se zobrazí, není-li možné zaostřit na kratší vzdálenost a  $\mathcal{F}$  se zobrazí, nelze-li zaostřit na větší vzdálenost.

- 3 Dotkněte se [OK].

Automatické ostření můžete zapnout dotykem [AUTO] → [OK] v kroku 1.

- Jednodušším způsobem můžete zaostřit posunutím páčky transfokace směrem k poloze T (teleobjektiv) a posunutím směrem k poloze W (širokoúhlý záběr) upravit zvětšení. Pro záznam obrazu blízkého objektu posuňte páčku transfokátoru směrem k poloze W (širokoúhlý záběr) a poté zaostřete.
- Minimální vzdálenost mezi objektem a snímaným objektem pro získání ostrého obrazu je 1 cm pro širokoúhlý záběr a přibližně 80 cm v režimu teleobjektivu.

### TELE MACRO (telemakro)

Makro se používá pro obrazový záznam drobných předmětů, například květů nebo hmyzu. Díky možnosti makrozáznamu z větší vzdálenosti nebude obraz rušen vašim stínem. Po nastavení [TELE MACRO] na [ON] ( $\mathcal{F}$ ), se transfokátor (str. 22) přesune do polohy T (teleobjektiv) pro záznam ze vzdálenosti okolo 37 cm.



Funkci můžete zrušit dotykem [OFF] nebo přepnutím transfokátoru směrem k poloze W.

- Při záznamu vzdálenějšího objektu nemusí automatické ostření správně fungovat nebo může trvat dlouho.
- V takovém případě zaostřete manuálně ([FOCUS], str. 40).



## FLASH SET (nastavení blesku)

Níže uvedená nastavení nemusí fungovat v kombinaci s externím bleskem (doplňkové příslušenství).

### ■ FLASH LEVEL (intenzita záblesku)

#### HIGH(☀+)

Vysoká intenzita záblesku.


#### ► NORMAL(☀)


#### LOW(☀-)

Nižší intenzita záblesku.


- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [NORMAL].

### ■ REDEYE REDUC (redukce červených očí)

Jev červených očí můžete eliminovat aktivací blesku těsně před pořízením snímku. Nastavte [REDEYE REDUC] na [ON], stisknutím  (blesk) (str. 22) vyberte nastavení.

 (automatická redukce): Předzáblesk před automatickou aktivací blesku za snížené viditelnosti.



 (vynucená redukce): Předzáblesk a záblesk při jakýchkoliv světelných podmínkách.



 (bez blesku): Záznam bez blesku.

- Redukce červených očí nemusí mít v některých případech požadovaný efekt.

## SUPER NS (Super NightShot)

Záznam obrazu s až 16 krát větší citlivostí než u funkce NightShot po nastavení [SUPER NS] na [ON] a přepnutí NIGHTSHOT přepínače (str. 22) na ON.

 a [„SUPER NIGHTSHOT“] se zobrazí na displeji.

Normální nastavení můžete obnovit přesunutím přepínače NIGHTSHOT do polohy OFF.

- Funkce NightShot/[SUPER NS] nepoužívejte při jasném osvětlení. Mohlo by to způsobit poruchu funkce přístroje.
- Nezakrývejte infračervený port. Je-li nasazen, sejměte předsádkový objektiv (doplňkové příslušenství).
- Zaostřete manuálně ([FOCUS] str. 40), nebude-li možno zaostřit automaticky.
- Rychlost závěrky se mění v závislosti na jasu osvětlení okolí. Pohyb v obraze se přitom může zpomalit.


## NS LIGHT (NightShot Light)

Při snímání s funkcí NightShot (str. 22) nebo [SUPER NS] (str. 41) můžete dosáhnout jasnějšího obrazu nastavením funkce [NS LIGHT] (využívá neviditelné infračervené paprsky) na [ON] (výchozí nastavení).

- Nezakrývejte infračervený port.
- Je-li nasazen, sejměte předsádkový objektiv (doplňkové příslušenství).
- Maximální vzdálenost objektu je s funkcí [NS LIGHT] přibližně 3 m.

## COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)


Po nastavení [COLOR SLOW S] na [ON] můžete pořizovat snímky s jasnějšími barvami i v málo osvětleném prostředí.

 a [COLOR SLOW SHUTTER] se zobrazí na displeji.

[COLOR SLOW S] můžete zrušit dotykem [OFF].

- Rychlost závěrky se mění v závislosti na jasu osvětlení okolí. Pohyb v obraze se přitom může zpomalit.
- Zaostřete manuálně ([FOCUS] str. 40), nebude-li možné automatické zaostření.

## ZEBRA

Užitečná pomůcka při nastavování jasu. Po změně výchozího nastavení se zobrazí . Zobrazované pruhy se v samotném záznamu neprojeví.

### ▶ OFF

Vypnuté zobrazení.

#### 70

Zobrazení při úrovni jasu přibližně 70 IRE.

#### 100

Zobrazení při úrovni jasu přibližně 100 IRE a vyšší.

- Oblasti s jasem okolo 100 IRE nebo vyšším mohou být přexponované.
- Zebra označuje diagonální pruhy zobrazující se v oblastech s předem nastavenou úrovní jasu.

## SELF-TIMER (samospoušť)

Prodleva samospouště je přibližně 10 sekund.

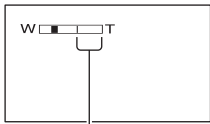
- ① Dotkněte se **P-MENU** → [SELF-TIMER] → [ON] → [OK].  
☺ se zobrazí na displeji.
- ② Stiskněte REC START/STOP pro záznam pohyblivého obrazu nebo PHOTO pro záznam statických snímků. Odpočítávání můžete zrušit dotykem [RESET].

Pro vypnutí samospouště vyberte [OFF] v kroku ①.

- Samospoušť můžete ovládat také dálkovým ovladačem (str. 30).

## DIGITAL ZOOM (digitální zvětšení)

Úroveň zvětšení při záznamu na kazetu můžete nastavit i na vyšší hodnotu než 10 × (výchozí nastavení). Použitím digitálního zvětšení se snižuje kvalita obrazu.



V pravé části sloupce se zobrazuje míra digitálního zvětšení.

### ▶ OFF

Optické přiblížení až 10 krát.

#### 20 ×

Optické přiblížení 10 krát doplněné digitálním přiblížením na celkovou hodnotu 20.

#### 120 ×

Optické přiblížení 10 krát doplněné digitálním přiblížením na celkovou hodnotu 120.

## STEADYSHOT (stabilizátor)

Stabilizátor kompenzuje otřesy videokamery během záznamu (výchozí nastavení [ON]). [STEADYSHOT] nastavte na [OFF] (☹), je-li videokamera připojená ke stavu (doplňkové příslušenství) nebo je-li nasazen předšádkový objektiv (doplňkové příslušenství).

## PROGRES.REC (progresivní záznam)

Neostrosti při nahrávání pohyblivého obrazu určeného k uložení v PC a k pořízení statických snímků můžete eliminovat nastavením [PROGRES.REC] na [ON] (25p). Funkce se uplatní při analyzování rychle probíhajících akcí, například ve sportu. Funkci můžete vypnout dotykem [OFF].

### Poznámky

U normálního TV vysílání se každý snímek rozdělí do dvou pulsů, které se zobrazují střídavě v intervalu 1/50 sekundy. Skutečný obraz v určitém okamžiku proto pokrývá pouze polovinu viditelné obrazové plochy. V případě progresivního záznamu obsahuje každý snímek všechny obrazové body. Výsledkem je čistší obraz každého ze snímků.

- Při nahrávání v prostředí osvětleném zářivkami může obraz poněkud poblíkávat. Normální záznam můžete obnovit dotykem [OFF].

# Menu MEMORY SET

## Nastavení pro „Memory Stick Duo“ (QUALITY/IMAGE SIZE/BURST/ALL ERASE/ NEW FOLDER apod.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbole v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 34.

### STILL SET (statické snímky)

#### ■ [BURST (spojité fotografování)]

Stisknutím PHOTO můžete pořídit několik snímků za sebou.

##### ► OFF

Spojité fotografování vypnuto.

##### NORMAL (□)

Pořízení 3 (2016 × 1512), 4 (1600 × 1200) až 21 statických snímků (640 × 480) za sebou v v intervalu 0,5 sekundy.

Maximální počet snímků odpovídá plnému stisknutí PHOTO.

##### HIGH SPEED (□)

Pořízení až 32 statických snímků (640 × 480) v intervalech 0,07.

##### EXP. BRKTG (BRK)

Záznam série 3 statických snímků s různým nastavením expozice v intervalech 0,5 sekundy. Z pořízených snímků můžete vybrat nejlepší.

- Při fotografování s funkcí [BURST] nelze použít blesk.
- Maximálního počtu snímků můžete dosáhnout v režimu samospouště nebo při použití dálkového ovládání.
- V režimu [HIGH SPEED] nemusí být některé snímky barevně věrné.
- [EXP. BRKTG] vyžaduje volnou kapacitu karty „Memory Stick Duo“ alespoň pro 3 snímky
- Po nastavení obrazového formátu 16:9 je k dispozici pouze [NORMAL] a [EXP. BRKTG]. Pořídit můžete sérii 3 snímků (2016 × 1134).

#### ■ [QUALITY]

##### ► FINE (FINE)

Záznam statických snímků s vysokou kvalitou.

##### STANDARD (STD)

Záznam statických snímků s normální kvalitou.

#### ■ [IMAGE SIZE (rozlišení)]

##### ► 2016 × 1512 (□<sub>2016</sub>)

Záznam vysoce kvalitních statických snímků.

##### 1600 × 1200 (□<sub>1600</sub>)

Záznam většího počtu dostatečně kvalitních snímků.

##### 640 × 480 (□<sub>640</sub>)

Záznam maximálního počtu snímků.

- Po nastavení obrazového formátu 16:9 se [IMAGE SIZE] automaticky nastaví na [2016 × 1134] (str. 17).

## Kapacita karty „Memory Stick Duo“ (MB) a počet snímků

### Ve formátu 4:3

	2016 × 1512 * □ <sub>2016</sub>	1600 × 1200 * □ <sub>1600</sub>	640 × 480 * □ <sub>640</sub>
8 MB	5 12	8 18	50 120
16MB (v balení)	10 24	16 37	96 240
32 MB	20 48	32 75	190 485
64 MB	40 98	65 150	390 980
128 MB	82 195	130 300	780 1970
256 MB	145 355	235 540	1400 3550
512 MB	300 720	480 1100	2850 7200

## Menu MEMORY SET (pokračování)

	2016 × 1512* └─┬─┘ 2016	1600 × 1200* └─┬─┘ 1600	640 × 480* └─┬─┘ 640
1 GB	610 1450	980 2250	5900 14500

### Ve formátu 16:9

	2016 × 1134* └─┬─┘ 2016	640 × 360* └─┬─┘ 640
8 MB	6 16	60 120
16MB (v balení)	13 32	115 240
32 MB	27 65	240 485
64 MB	54 130	490 980
128 MB	105 260	980 1970
256 MB	195 470	1750 3550
512 MB	400 960	3600 7200
1 GB	820 1950	7300 14500

\* Nahore: Kvalita [FINE].

Dole: Kvalita [STANDARD].

- Karty „Memory Stick Duo“ výrobce Sony Corporation. Skutečný počet závisí na podmínkách při pořizování snímků.
- Velikost snímků s formátem 4:3.
  - [FINE], rozlišení [2016 × 1512]  
- přibližně 1540 kB.
  - [FINE], rozlišení [1600 × 1200]  
- přibližně 960 kB.
  - [FINE], rozlišení [640 × 480]  
- přibližně 150 kB.
  - [STANDARD], rozlišení [2016 × 1512]  
- přibližně 640 kB.
  - [STANDARD], rozlišení [1600 × 1200]  
- přibližně 420 kB.
  - [STANDARD], rozlišení [640 × 480]  
- přibližně 60 kB.

- Velikost snímků s formátem 16:9.
  - [FINE], rozlišení [2016 × 1134]  
- přibližně 1150 kB.
  - [FINE], rozlišení [640 × 360]  
- přibližně 130 kB.
  - [STANDARD], rozlišení [2016 × 1134]  
- přibližně 480 kB.
  - [STANDARD], rozlišení [640 × 360]  
- přibližně 60 kB.

## MOVIE SET (pohyblivý obraz)

### IMAGE SIZE (rozlišení)

#### ▶ 320 × 240 (└─┬─┘ 320)

Záznam pohyblivého obrazu s vysokým rozlišením.

#### 160 × 112 (└─┬─┘ 160)

Menší rozlišení pro delší záznam.

### Kapacita karty „Memory Stick Duo“ (MB) a doba trvání záznamu (hodiny: minuty: sekundy)

#### obrazový formát 4:3 nebo 16:9

	320 × 240 (└─┬─┘ 320)	160 × 112 (└─┬─┘ 160)
8 MB	00:01:20	00:05:20
16 MB (v balení)	00:02:40	00:10:40
32 MB	00:05:20	00:21:20
64 MB	00:10:40	00:42:40
128 MB	00:21:20	01:25:20
256 MB	00:42:40	02:50:40
512 MB	01:25:20	05:41:20
1 GB	02:50:40	11:22:40

- Karty „Memory Stick Duo“ výrobce Sony Corporation. Doba trvání záznamu závisí na podmínkách při nahrávání.

**ALL ERASE (smazat vše)**

Smazání všech nechráněných záznamů na kartě „Memory Stick Duo“ nebo ve vybrané složce.

- ① Vyberte všechny soubory [ALL FILES] nebo aktuální složka [CURRENT FOLDER].

[ALL FILES]: Smazání všech záznamů na „Memory Stick Duo“.

[CURRENT FOLDER]: Smazání všech záznamů ve vybrané složce.

- ② Dvakrát se dotkněte [YES] → [X].
- U karet „Memory Stick Duo“ s mechanickou pojistkou proti smazání pojistku nejprve odjistěte (str. 104).
  - I po smazání všech záznamů složka na kartě zůstane.
  - Během zobrazení [Erasing all data...]:
    - Nemanipulujte s přepínačem POWER.
    - Nevytahujte kartu „Memory Stick Duo“.

**FORMAT (formátování)**

Karty „Memory Stick Duo“ dodávané s novou videokamerou jsou již naformátované.

Dvakrát se dotkněte [YES] → [X].  
Formátováním se smažou všechny záznamy na kartě.

- Během zobrazení [Formatting...]:
  - Nemanipulujte s přepínačem POWER.
  - Nevytahujte kartu „Memory Stick Duo“.
- Formátování odstraní veškeré záznamy na kartě „Memory Stick Duo“ včetně chráněných záznamů a vytvořených složek.

**FILE NO. (číslo souboru)****► SERIES**

Číslování záznamů podle pořadí i po výměně karty „Memory Stick Duo“. Počítadlo záznamů se po vytvoření nové složky nebo změně složky pro ukládání vynuluje.

**RESET**

Vynulování počítadla na 0001 při každé výměně karty „Memory Stick Duo“.

**NEW FOLDER (nová složka)**

Na „Memory Stick Duo“ můžete vytvořit novou složku (102MSDCF až 999MSDCF). Po zaplnění (max. 9999 záznamů) se automaticky vytvoří nová složka.

Dotkněte se [YES] → [X].

- Vytvořené složky nelze smazat ovládacími prvky videokamery. Smazat je můžete pouze formátováním „Memory Stick Duo“ (str. 45) nebo na PC.
- Kapacita pro záznam na kartě „Memory Stick Duo“ se s rostoucím počtem složek snižuje.

**REC FOLDER (složka pro uložení)**

Složku vyberte pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].

- Ve výchozím nastavení se pro ukládání použije složka 101MSDCF.
- Po uložení záznamu se složka nastaví jako výchozí pro přehrávání.

**PB FOLDER (složka pro přehrávání)**

Složku pro přehrávání vyberte pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].

## Menu PICT.APPLI.

### Speciální efekty pro záznam/přehrávání (PICT. EFFECT/SLIDE SHOW/SMTH INT. REC/INT.REC-STL apod.)

Výchozí nastavení je označeno ►.  
Symboly v závorkách se zobrazí po výběru položky.  
Výběr položek menu viz strana 34.

#### FADER (zatmívání)

Při záznamu obrazu můžete použít níže uvedené efekty.

- 1 Požadovaný efekt vyberte a dotkněte se **[OK]**.  
Po výběru [OVERLAP], [WIPE] nebo [DOT FADER] se záznam na kazetě uloží jako statický snímek. (Během ukládání je displej modrý.)
- 2 Stiskněte REC START/STOP.  
Po rozetmění přestane indikátor blikat a zhasne.

Funkci můžete zrušit dotykem [OFF] v kroku 1.



#### WHITE FADER



#### BLACK FADER



#### MOSAIC FADER



#### MONOTONE

Při rozetmívání se obraz postupně mění z černobílého na barevný. Při zatmívání se obraz postupně mění na černobílý.

#### OVERLAP (pouze začátek záběru)



#### WIPE (pouze začátek záběru)



#### DOT FADER (pouze začátek záběru)



#### Použití hledáčku

• Funkce [EXPOSURE] a [FADER] můžete nastavovat v hledáčku při zavřeném LCD panelu otočením o 180 stupňů.

- 1 Musí svítit kontrolka CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY.
- 2 LCD panel zavřete tak, aby byl displej obrácen ven.  
**[OFF]** se zobrazí na displeji.
- 3 Dotkněte se **[OFF]**.  
[Set LCD off?] se zobrazí na displeji.
- 4 Dotkněte se [YES].  
LCD displej se vypne.
- 5 Sledujte obraz v hledáčku a dotýkejte se LCD displeje.  
Zobrazí se [EXPOSURE] a další položky.
- 6 Dotkněte se příslušného tlačítka.

[EXPOSURE] : Nastavte pomocí **[-]** / **[+]** a dotkněte se **[OK]**.

[FADER] : Opakovaným dotykem vyberte požadovaný efekt (musí svítit kontrolka CAMERA-TAPE).

**[ON]** : LCD displej se rozsvítí.

Zobrazení tlačítek vypnete dotykem **[OK]**.


#### SLIDE SHOW (prezentace)

Postupné zobrazení snímků na kartě „Memory Stick Duo,“ nebo ve vybrané složce (slide show).





- 1 Dotkněte se **[SET]** → **[PB FOLDER]**.

- ② Vyberte [ALL FILES (a)] nebo [CURRENT FOLDER (f)] a dotkněte se [OK].

Při výběru [CURRENT FOLDER (f)] se všechny snímky ve výchozí složce pro přehrávání [PB FOLDER] (str. 45) postupně zobrazí.



- ③ Dotkněte se [REPEAT].  
 ④ Vyberte [ON] nebo [OFF], poté [OK].  
 Pro zopakování postupného zobrazení vyberte [ON ].  
 Pro jediné zobrazení vyberte [OFF].  
 ⑤ Dotkněte se [END] → [START].

Pro zrušení funkce [SLIDE SHOW] se dotkněte [END]. Pro pozastavení se dotkněte [PAUSE].

- První snímek můžete vybrat pomocí  / , poté stiskněte [START].
- U záznamů s pohyblivým obrazem můžete upravit hlasitost pomocí  / .

## D. EFFECT (digitální efekt)

Do nahrávky můžete doplnit digitální efekty.


- ① Dotkněte se tlačítka požadovaného efektu.  
 ② Pro nastavení použijte  / , poté se dotkněte [OK].

Vyberete-li [STILL] nebo [LUMI. KEY], po dotyku [OK] se záznam uloží jako statický snímek.

Efekt	Nastavení
CINEMA EFFECT*	Nenastavuje se.
DELAY MOTION	Rychlost opakování
STILL	Průhlednost fotografie prolínající se s pohyblivým obrazem.
FLASH	Interval mezi jednotlivými snímky.

LUMI. KEY	Barva oblasti statického snímku překrývaná pohyblivým obrazem.
TRAIL	Prodleva stopy pohybujících se předmětů.
SLOW SHUTTR*	Rychlost závěrky (1 odpovídá 1/25, 2 odpovídá 1/12, 3 odpovídá 1/6, 4 odpovídá 1/3).
OLD MOVIE*	Nenastavuje se.

\* Pouze během záznamu.

- ③ Dotkněte se [OK].  
 Zobrazí se .

Pro zrušení funkce [D. EFFECT] se dotkněte [OFF] v kroku ①.

### CINEMA EFFECT

Filmový efekt můžete do obrazu přidat volbou formátu 16:9 a progresivním záznamem.

### DELAY MOTION (Delay motion)

Pro záznam pohyblivého obrazu můžete použít efekt opakování.

### STILL

Záznam pohyblivého obrazu na pozadí dříve pořízeného statického snímku.



### FLASH (flash motion)

Záznam pohyblivého obrazu prokládaného statickými snímky (stroboskopický efekt).

### LUMI. KEY (luminance key)

Překrytí pozadí statického snímku (např. okolí osoby) pohyblivým obrazem.



### TRAIL

Záznam se stopami pohybu.


### SLOW SHUTTR (slow shutter)

Snížení rychlosti závěrky. Možnost ostřejšího záznamu při nedostatečném osvětlení.


- Při výběru [SLOW SHUTTR] použijte stativ a zaostřete manuálně ([FOCUS], str. 40).

### OLD MOVIE

Doplnění sépiového efektu.

- Při záznamu na kazetu s funkcí [CINEMA EFFECT] nelze použít další efekty.
- Funkce digitálního efektu se potlačí při použití funkce zvětšení obrazu s efektem [DELAY MOTION].
- Před použitím funkce [DELAY MOTION] doporučujeme videokameru umístit na stativ.
- Pro efekt [OLD MOVIE] nelze zvolit obrazový formát 16:9/4:3.
- Obraz upravený pomocí speciálních efektů nelze uložit na kazetu.
- Efekty nelze použít pro obrazové záznamy z jiných zařízení. Obrazový záznam upravený pomocí digitálních efektů nelze exportovat přes  DV rozhraní.
- Obrazový záznam upravený speciálními efekty je možno uložit na kartu „Memory Stick Duo“ (str. 61) nebo jej nahrát na jiný pásek/DVD (str. 59).

## PICT. EFFECT (obrazový efekt)

Během záznamu nebo přehrávání můžete použít speciální efekty. Na displeji se zobrazí .

### ▶ OFF

Funkce [PICT. EFFECT] je vypnutá.

### NEG.ART



Negativní zobrazení.

### SEPIA

Sépiový odstín obrazu.

### Č&B

Černobílé zobrazení.

### SOLARIZE



Obraz se zesíleným kontrastem.

### PASTEL




Obraz připomínající kresbu pastelem.\*

### MOSAIC




Obraz připomínající mozaiku.\*

\* K dispozici pouze během záznamu.

- Efekty nelze použít pro obrazové záznamy z jiných zařízení. Obrazový záznam upravený pomocí obrazových efektů nelze exportovat přes  DV rozhraní.
- Obrazový záznam upravený speciálními efekty je možno uložit na kartu „Memory Stick Duo“ (str. 61) nebo jej nahrát na jiný pásek/DVD (str. 59).

## FRAME REC (snímek po snímku)

Funkci můžete použít pro animovaný záznam. Pro ovládání videokamery doporučujeme použít dálkový ovladač

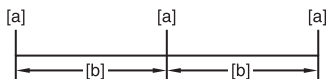
- ① Dotkněte se [ON]  → [OK] → [X].
- ② Stiskněte REC START/STOP.  
Nahrává se obrazový záznam (přibližně 6 snímků) a videokamera se přepne do pohotovostního stavu.
- ③ Snímaný objekt posuňte a krok ② zopakujte.

- Počítadlo zbývajících kapacity pásku nemusí udávat správné hodnoty.
- Poslední scéna bude o něco delší než předchozí.



## SMTH INT.REC (záznam pohyblivého obrazu v intervalech)

Videokamera bude snímat snímky v pravidelných intervalech a ukládat je do paměti. Funkci můžete použít například pro záznam pohybu mraků. Při přehrávání se snímky zobrazí jako plynulý pohyblivý obraz. Videorekordér nejprve připojte k síťovému adaptéru.



[a]: Záznam

[b]: Interval

- Dotykem [SET] → [−]/[+] vyberte interval (1 až 120 sekund) → [OK].
- Dotkněte se [REC START].  
Zapne se nahrávání a kontrolka ● svítí červeně.

Pro pozastavení se dotkněte [REC STOP] v kroku ②.

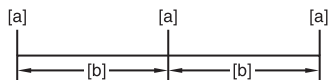
Nahrávání můžete obnovit dotykem [REC START].

Nahrávání můžete vypnout dotykem [REC STOP] a [END].

- Po nahrání několika snímků se aktivuje funkce END SEARCH a záznam se uloží na kazetu.
- Během zobrazení zprávy videokameru nevyvíjejte a neodpojujte síťový adaptér.
- Při nahrávání s funkcí Smooth interval videokamera sejme několik snímků pro první a poslední záběr.
- Nahrávání se automaticky ukončí po uplynutí 12 hodin.
- Obrazový záznam se nahrává bez zvuku.
- Nahrávání se může ukončit při vybití akumulátoru nebo dosažení konce pásky.
- Mezi intervaly mohou vzniknout odchylky.
- S ručním zaostřením můžete pořídit ostrý obrazový záznam i při měnících se světelných podmínkách ([FOCUS], str. 40).
- Informační tóny při nahrávání můžete vypnout.

## INT.REC-STL (záznam statických snímků v intervalech)

Záznam statických snímků na „Memory Stick Duo“ ve zvolených intervalech. Funkci můžete použít například pro záznam pohybu mraků.



[a]: Záznam

[b]: Interval

- Dotykem [SET] → vyberte interval (1, 5 nebo 10 minut) → [OK] → [ON] → [OK] → [X].
- Nadoraz stiskněte PHOTO.  
☺ ■ přestane blikat a zapne se nahrávání.  
Pro vypnutí funkce vyberte [OFF] v kroku ①.

## DEMO MODE

Funkce s výchozím nastavením [ON] umožňuje po vyjmutí kazety a karty „Memory Stick Duo“ a následném posunutí přepínače POWER směrem dolů (CAMERA-TAPE) prohlédnutí 10 minutové ukázky možností videokamery.

- Ukázka se přeruší v níže uvedených případech.
  - Po dotyku LCD displeje. (Po přibližně 10 minutách se ukázka znovu zapne.)
  - Po vložení kazety nebo karty „Memory Stick Duo“.
  - Po přepnutí POWER do jiné polohy než CAMERA-TAPE.
  - Po zapnutí funkce NIGHTSHOT.

## PRINT (task)

Viz strana 65.

# Menu EDIT/PLAY (úpravy/přehrávání)

Nastavení pro různé režimy upravení nebo přehrávání (VAR.SPD PB/END SEARCH atd.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symboły v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 34.

## VAR.SPD PB (přehrávání různou rychlostí)

Pro přehrávání pohyblivého obrazu je k dispozici několik různých režimů.

- ① Během přehrávání se dotkněte některého z níže uvedených tlačítek.

Pro	Dotkněte se
změnu směru přehrávání*	(snímek)
zpomalené přehrávání**	Pro změnu směru: (snímek) → 
přehrávání dvojnásobnou rychlostí	(dvojnásobná rychlost) Pro změnu směru: (snímek) → (dvojnásobná rychlost)
snímek po snímku	(snímek) během pauzy v přehrávání. Pro změnu směru: (snímek) během pauzy v přehrávání.

\* V horní, dolní nebo prostřední části obrazu se mohou objevit vodorovné linie. V tomto případě se nejedná o závadu videokamery.

\*\*Obraz přenášený z rozhraní DV nelze přehrávat zpomalene a soucasne plynu.

- ② Dotkněte se → .

Pro obnovení normálního přehrávání se dvakrát dotkněte (Play/Pause) (při přehrávání po snímcích pouze jednou).

- Obraz se přehrává bez zvuku.

V naposledy přehrávaném záznamu se může objevit mozaikový šum.

## REC CTRL (řízení záznamu pohyblivého obrazu)

Viz strana 60.

## AUD DUB CTRL (řízení kopírování zvuku)

Viz strana 63.

## REC MOVIE (řízení záznamu)

Viz strana 61.

## BURN DVD (vypálení na DVD)

Po připojení videokamery k notebooku Sony VAIO můžete záznam na kazetě jednoduše vypálit na zapisovatelný disk DVD (přímý přístup k funkcím „Click to DVD“). Viz „Vytvoření disku DVD („Click to DVD““ (str. 75).

## BURN VCD (vypálení VCD)

Po připojení videokamery k notebooku Sony VAIO můžete záznam na kazetě jednoduše vypálit na zapisovatelný disk CD-R (přímý přístup k funkcím Video CD Burn). Viz „First Step Guide“ na CD-ROM dodaném v balení videokamery.

## END SEARCH (vyhledání konce)

### EXEC

Přehraje se 5 sekund posledního záznamu a poté se přehrávání automaticky zastaví.

### CANCEL

Vypnutí funkce [END SEARCH].

# Menu STANDARD SET

## Nastavení během nahrávání na kazetu a další základní nastavení (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT/USB atd.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbody v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 34.

### REC MODE (režim záznamu)

#### ► SP (SP)

Nahrávání na kazetu v režimu SP (Standard Play).

#### LP (LP)

1,5 krát delší záznam než u režimu standardního přehrávání SP.

- U záznamu v režimu LP se při přehrávání na jiné videokameře nebo VCR může objevit mozaikové rušení nebo výpadky zvuku.
- V případě záznamu LP a SP na jediné kazetě nemusí správně fungovat označení času a může docházet ke zkreslování obrazu.

### AUDIO MODE (režim audio)

#### ► 12BIT

12 bitový záznam (2 stereofonní zvuky).

#### 16BIT (16b)

16 bitový záznam (1 stereofonní zvuk s vysokou kvalitou).

### VOLUME (hlasitost)

Viz strana 21.

### MULTI-SOUND

Nastavení duálního nebo stereofonního zvuku při přehrávání.

#### ► STEREO

Přehrávání s hlavním a pomocným zvukem (nebo stereo).

#### 1

Přehrávání s hlavním zvukem nebo levým zvukovým kanálem.

#### 2

Přehrávání s pomocným zvukem nebo pravým zvukovým kanálem.

- Videokamera umožňuje pouze přehrávání, nikoliv záznam duálního zvuku.
- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [STEREO].

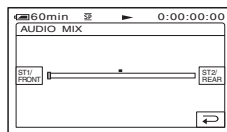
### AUDIO MIX






Monitorování dodatečně přidaného zvuku nebo zvuku 4CH MIC během přehrávání kazety.

#### Při přehrávání dodatečně přidaného zvuku

Viz strana 63.

#### Při přehrávání zvuku zaznamenaného mikrofonom 4CH MIC



Dotykem  /  nastavte vyvážení mezi předními a zadními kanály. Dotkněte se . Zvuk předních kanálů můžete monitorovat na straně  zadní kanály na straně . Videokamera nedokáže přehrávat současně 4 zvukové kanály. Umístěním ukazatele do středu se nastaví stejná úroveň pro přední i zadní kanály. Při výpadku napájení se po 5 minutách obnoví výchozí nastavení.

### EXT SUR MIC (externí mikrofón prostorového ozvučení)

5.1 kanálové ozvučení s využitím externího mikrofónu a notebooku Sony VAIO.

#### Záznam

K videokameře připojte mikrofón ECM-HQP1 (doplňkové příslušenství).

Nyní můžete nahrávat čtyřkanálový zvuk (současně levý přední, pravý přední, levý zadní a pravý zadní kanál).

#### Vytvoření DVD

V kombinaci s notebookem Sony Vaio můžete vytvořit DVD s 5.1 kanálovým prostorovým („Click to DVD“ verze 2.0 a vyšší).

#### Přehrávání

Vytvořený DVD disk můžete přehrávat v sestavě domácího kina s 5.1 kanálovým zvukem.

- 1 Mikrofón ECM-HQP1 (doplňkové příslušenství) připojte k aktivní patici příslušenství. Dodržujte pokyny v návodu k mikrofónu.
- 2 Zvolte nastavení zvuku.

#### ► 4CH MIC (4ch-12b)

Záznam 4 kanálového zvuku (přední a zadní L/P kanály) s připojeným mikrofónem (doplňkové příslušenství).

#### WIDE STEREO ((••))

Záznam 2 kanálového zvuku s připojeným mikrofónem (doplňkové příslušenství).

#### STEREO

Normální záznam stereofonního zvuku.

- Postup pro záznam zvuku je obsažen v tomto návodu. Podrobnější informace o vytvoření DVD (funkce „Click to DVD“) najdete na straně 68 nebo na CD ROM „First Step Guide“ (str. 75).
- Pro záznam s nastavením [4CH MIC] nebo [WIDE STEREO] budete potřebovat kompatibilní mikrofón, např. ECM-HQP1 (doplňkové příslušenství).

- Bez připojeného mikrofónu se zvuk zaznamená v režimu [STEREO] nezávisle na nastavení.
- V režimu [4CH MIC] se nahrává 12 bitový zvuk. Je-li v [AUDIO MODE] nastaveno [16BIT (16b)], nastavení se automaticky přepne do 12 bitového režimu. Po přepnutí z [4CH MIC] na [WIDE STEREO] nebo [STEREO] se obnoví předchozí režim audio.
- Po nahrání můžete zaznamenaný zvuk předních a zadních kanálů zkontrolovat ([AUDIO MIX], str. 51).
- Videokamera nepřehrává 5.1 kanálový zvuk.
- Pro vytvoření DVD s prostorovým ozvučením 5.1 budete potřebovat kompatibilní zařízení a software. Z nabídky Sony můžete použít notebook řady VAIO s předinstalovanou funkcí „Click to DVD“ (Verze 2.0 nebo vyšší).
- Některé aplikace dodávané spolu s VAIO záznam 4CH MIC REC nepodporují.

### LCD/VF SET (nastavení LCD/hledáčku)

Nastavení nemá vliv na vlastnosti obrazového záznamu.

#### ■ LCD BRIGHT (jas LCD)

Jas LCD displeje můžete nastavit podle potřeby.

- 1 Použijte tlačítka  / .
- 2 Dotkněte se .

#### ■ LCD BL LEVEL (podsvícení LCD)

Intenzitu podsvícení LCD displeje můžete nastavit podle potřeby.

#### ► NORMAL

Standardní intenzita.

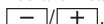
#### BRIGHT

Vyšší intenzita.

- Po připojení k síťovému adaptéru se automaticky nastaví podsvícení [BRIGHT].
- V nastavení [BRIGHT] se doba záznamu při napájení z akumulátoru snižuje asi o 10 procent.

## LCD COLOR (barvy LCD)

Zobrazení barev můžete upravit pomocí



Nízká intenzita      Vysoká intenzita

## VF B.LIGHT (jas hledáčku)

Jas hledáčku můžete nastavit podle potřeby.

### ► NORMAL

Standardní jas.

### BRIGHT

Vyšší jas.

- Po připojení k síťovému adaptéru se automaticky nastaví jas [BRIGHT].
- V nastavení [BRIGHT] se doba záznamu při napájení z akumulátoru snižuje asi o 10 procent.

## VF WIDE DISP (širokoúhlý obraz hledáčku)

Nastavení způsobu zobrazení širokoúhlého obrazu v hledáčku.

### ► LETTER BOX

Normální nastavení (standardní typ zobrazení)

### SQUEZE

Protažení obrazu ve formátu 16:9 ve svislém směru.

## A/V → DV OUT

Po nastavení [A/V → DV OUT] (A/V → DV) na [ON] a připojení digitálního a analogového zařízení můžete signál konvertovat. Podrobnější informace viz stránka 78.

## VIDEO INPUT

Nastavení videovstupu pro připojení jiného zařízení A/V kabelem.

### ► VIDEO

Připojení dodávaným A/V kabelem.

### S VIDEO

Připojení kabelem S VIDEO (doplňkové příslušenství).

## TV TYPE (typ televizoru)

Viz strana 32.

## USB-CAMERA

Obraz snímáný videokamerou můžete po připojení USB kabelem sledovat na monitoru PC (USB Streaming). Viz „First Step Guide“ na CD-ROM dodaném v balení videokamery (str. 68).

## USB-PLY/EDT (USB-Play/Edit)

Nastavení umožňující prohlížení záznamů uložených ve videokameře na monitoru PC (str. 68), nebo připojení videokamery k tiskárně podporující funkci PictBridge USB kabelem (součást balení) (str. 65).

### ► STD-USB

Zobrazení záznamů na „Memory Stick Duo“.

### PictBridge

Viz strana 65.

### USB STREAM

Zobrazení záznamů na kazetě

## DISP GUIDE (význam indikátorů)

Viz strana 13.

## GUIDEFAME

Po nastavení [GUIDEFAME] na [ON] můžete kontrolovat, je-li objekt ve vertikální nebo horizontální poloze. Zobrazení můžete zrušit stisknutím DISP/BATT INFO.

## DATA CODE

Zobrazení informací o záznamu (data code) uložených během jeho pořizování.

### ► OFF

Zobrazení je vypnuté.

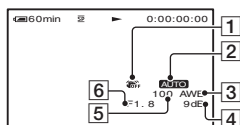
### DATE/TIME

Zobrazení data a času pořizování.

### CAMERA DATA (viz obrázek)

Zobrazení informací o nastavení videokamery.

Není k dispozici v režimu Easy Handycam.



1 SteadyShot vypnuto\*

2 Expozice\*

3 Vyvážení bílé\*

4 Zisk\*

5 Rychlost závěrky

6 Clona

\* Zobrazí se pouze při přehrávání.

- Informace se nezobrazují při přehrávání pohyblivého obrazu uloženého na „Memory Stick Duo“.
- Při prohlížení statických snímků na „Memory Stick Duo“ se zobrazuje hodnota expozice (0EV), rychlost závěrky a clona.
- **⚡** se zobrazí u snímků pořízených s bleskem.
- Po nastavení DATE/TIME se datum a čas vytvoření záznamu zobrazují společně. Nebyl-li datum a čas videokamery zatím nastaven, zobrazí se [-- --] and [--:--:--].

## REMAINING (zbývající čas kazety)

### ► AUTO

Údaj o zbývajícím čase kazety se na 8 sekund zobrazí v níže uvedených případech.

- Po přepnutí POWER do polohy PLAY/EDIT nebo CAMERA-TAPE s vloženou kazetou.
- Při dotyku **▶||** (Play/Pause).

### ON

Údaj se zobrazí trvale.

## REMOTE CTRL (dálkové ovládání)

Ve výchozím nastavení [ON] můžete videokameru ovládat dálkovým ovladačem 30).

- Nastavením [OFF] můžete eliminovat riziko, že kamera bude reagovat na povely například dálkového ovladače videorekordéru.
- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [ON].

## REC LAMP (kontrolka záznamu)

Po nastavení [OFF] se při nahrávání nerozsvítí kontrolka záznamu. (Výchozí nastavení je [ON].)

## BEEP (zvukový signál)

### ► ON

Signalizace začátku a konce nahrávání a dotyku některého z tlačítek LCD displeje.

### OFF

Tóny vypnuty.



## Menu TIME/LANGU.

(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)

Výběr položek menu viz strana 34.

### CLOCK SET (nastavení hodin)

Viz strana 14.

### WORLD TIME (časové pásmo)

Pomocí / můžete nastavit časový posun při používání videokamery v zahraničí. Po nastavení 0 se čas nezmění.

### LANGUAGE (jazyk)

Jazyk menu na LCD panelu můžete nastavit podle potřeby.

Vybrat můžete z angličtiny, zjednodušené angličtiny, tradiční čínštiny, zjednodušené čínštiny, francouzštiny, španělštiny, portugalsštiny, němčiny, dánštiny, italštiny, řečtiny, ruštiny, arabštiny, perštiny a thajštiny.

- Nenajdete-li v nabídce jazyk své země, použijte volbu [ENG[SIMP]] (zjednodušená angličtina).

### DISP OUTPUT

#### ► LCD PANEL

Zobrazení informací například o čase na LCD displeji a v hledáčku.

#### V-OUT/PANEL

Zobrazení informací například o čase na připojeném TV, LCD displeji a v hledáčku.

### MENU ROTATE (posun menu)

#### ► NORMAL

Dotykem  se menu posune směrem dolů.

#### OPPOSITE

Dotykem  se menu posune směrem nahoru.

### A.SHUT OFF (aut. vypínání)

#### ► 5 min

Automatické vypínání videokamery při nečinnosti delší než přibližně 5 minut.

#### NEVER

Automatické vypínání není zapnuto.

- Po připojení videokamery k síťovému adaptéru se automaticky nastaví [A.SHUT OFF] na [NEVER].

### CALIBRATION (kalibrace)

Viz strana 110.

# Přizpůsobení osobního menu

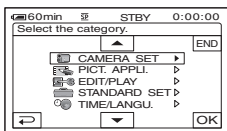
Osobní menu nabízí rychlý přístup k vybraným funkcím a umožňuje přizpůsobení nastavení pro každou z poloh přepínače POWER. Osobní menu může například obsahovat často používané funkce.

## Přidání položky

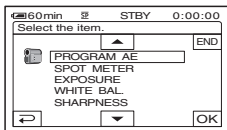
V osobním menu můžete pro každou z poloh přepínače POWER uložit až 28 položek menu. Budete-li chtít po vyčerpání kapacity ještě uložit další položku, smažte některou ze stávajících.

### 1 Dotkněte se [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte pro posun  $\uparrow/\downarrow$ .



### 2 Dotykem $\uparrow/\downarrow$ vyberte kategorii a dotkněte se [OK].



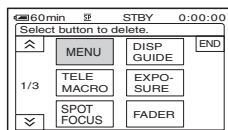
### 3 Dotykem $\uparrow/\downarrow$ vyberte položku menu a dotkněte se [OK] → [YES] → [X].

Položka se zařadí na konec seznamu.

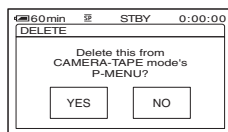
## Smažení položky

### 1 Dotkněte se [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte pro posun  $\uparrow/\downarrow$ .



### 2 Dotkněte se položky, kterou chcete smažat.





### 3 Dotkněte se [YES] → [X].

- Smažat nelze [MENU] a [P-MENU SET UP].



## Uspořádání položek v osobním menu

### 1 Dotkněte se [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [SORT].

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte pro posun /.

### 2 Dotkněte se položky, kterou chcete přesunout.

### 3 Dotykem / položku přesuňte na požadovanou pozici.

### 4 Dotkněte se [OK].



Pro přemístění dalších položek zopakujte kroky 2 až 4.

### 5 Dotkněte se [END] → .

- Položku [P-MENU SET UP] nelze přesunout.

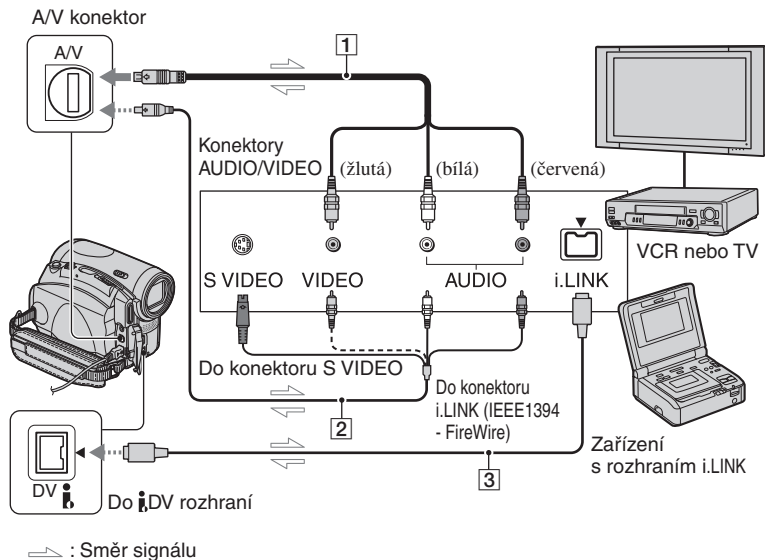
## Obnovení výchozího nastavení osobního menu (Reset)

### Dotkněte se [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [RESET] → [YES] → [YES] → .

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte pro posun /.

# Připojení k VCR nebo TV

Videorekordér nejprve připojte k síťovému adaptéru (str. 8). Dodržujte také pokyny uvedené v návodu k televizoru, resp. videorekordéru.



## 1 A/V propojovací kabel (součást balení)

Připojte k videokameře A/V propojovací kabel. Konektor A/V plní současně funkci vstupu i výstupu.

## 2 S VIDEO propojovací kabel (doplňkové příslušenství)

Připojení kabelem S VIDEO (doplňkové příslušenství) poskytuje vyšší kvalitu obrazu. Do vstupu TV zapojte bílý a červený konektor kabelu (L a P audio kanál) a konektor S VIDEO (videosignál). Žlutý konektor (standardní videosignál) může zůstat nezapojený. Konektor S VIDEO přenáší pouze videosignál.

## 3 i.LINK (FireWire) kabel (doplňkové příslušenství)

K propojení videokameře s jiným zařízením můžete použít také kabel i.LINK (FireWire) (doplňkové příslušenství). Audio i videosignál se v tomto případě přenáší digitálně a reprodukce je tedy kvalitnější. Audiosignál i videosignál se přenáší společně.

- Pro kopírování obrazového záznamu z videokameře připojte propojovací A/V kabel do vstupu dalšího zařízení.
- Připojujete-li videokameru k monofonnímu zařízení, připojte žlutý konektor A/V kabelu do vstupu video a červený konektor (P kanál) nebo bílý konektor (L kanál) do vstupu audio na VCR nebo TV.
- Při propojování dodaným A/V kabelem nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (výchozí nastavení) (str. 55).

# Kopírování na jiné zařízení, např. VCR, DVD rekordér apod.

Obraz přehrávaný videokamerou můžete zkopírovat do jiného zařízení (videorekordér nebo DVD rekordér) a sestříhat.

---

## 1 VCR/DVD rekordér připojte k videokameře.

Informace o zapojení viz strana 58.

---

## 2 VCR/DVD rekordér připravte pro záznam.

Při kopírování na VCR nezapomeňte vložit kazetu.

Při kopírování na DVD rekordéru vložte vhodný DVD disk.

Na zařízení přepněte na správný vstup videosignálu (video 1, video 2 apod.).

---

## 3 Videokameru připravte pro přehrávání.

Vložte kazetu se záznamem. [TV TYPE] nastavte podle záznamového zařízení (TV, apod.) (str. 32).

---

## 4 Zapněte přehrávání na videokameře a nahrávání na připojeném VCR/DVD rekordéru.

Postupujte podle pokynů výrobce zařízení.

---

## 5 Po dokončení kopírování vypněte videokameru a VCR/DVD rekordér.

---

- Přes iDV rozhraní nelze nahrávat:
  - Indikátory
  - Záznamy s [PICT. EFFECT] (str. 48), [D. EFFECT] (str. 47) nebo PB zoom (str. 23).
  - Titulky nahrané na jiné videokameře.
- Pro záznam data/času a nastavení kamery v případě připojení přes dodávaný A/V kabel je nutno, aby se tyto údaje zobrazovaly na displeji (str. 54).
- Při připojení kabelem i.LINK (FireWire)(doplňkové příslušenství), se v závislosti na použitém zařízení nebo aplikaci nemusí vždy zobrazit, resp. nahrát informace záznamu (datum/čas, nastavení kamery).
- Dojde-li při nahrávání přes i.LINK (doplňkové příslušenství) k pozastavení přehrávání, nebude obraz nahraný na VCR plynulý.

# Nahrávání obrazu z VCR nebo TV

TV programy z VCR nebo TV můžete také nahrávat na videokameru (kazeta nebo karta „Memory Stick Duo“). Na „Memory Stick Duo“ můžete nahrávat také statické snímky.

Před nahráváním nezapomeňte vložit do videokamery kazetu nebo kartu „Memory Stick Duo“.

- Videokamera může nahrávat pouze ze zdroje videosignálu s normou PAL. Například francouzské video nebo TV program (norma SECAM) nelze kvalitně nahrát. TV normy viz strana 102.
- V případě použití adaptéru SCART musí být zapojeny vstupy i výstupy.
- Nelze nahrávat z TV bez příslušného výstupu.

## Nahrávání pohyblivého obrazu

### 1 TV nebo VCR připojte k videokameře.

Informace o zapojení viz strana 58.

- Dodaný A/V kabel připojte do výstupu zařízení, z něhož se bude nahrávat.
- Při připojení přes rozhraní i-LINK (FireWire) se zobrazí indikátor DV IN. (Indikátor se může zobrazit také na obrazovce TV.)

### 2 Při nahrávání z VCR nezapomeňte vložit kazetu.

### 3 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

### 4 Použijte ovládací prvky pro záznam na videokameru.

Při nahrávání na kazetu se dotkněte [P-MENU] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].

Při nahrávání na kartu „Memory Stick Duo“ se dotkněte [P-MENU] → [MENU] → [EDIT/PLAY] → [REC MOVIE].

### 5 Zapněte přehrávání na VCR nebo program na TV

Přehrávaný obraz se objeví na LCD displeji videokamery.

### 6 V okamžiku, kdy budete chtít záznam spustit, stiskněte [REC START].

### 7 Zastavení záznamu.

Při nahrávání na kazetu se dotkněte [STOP] (STOP) nebo [REC PAUSE].

Při nahrávání na kartu „Memory Stick Duo“ se dotkněte [REC STOP].

### 8 Dotkněte se [ ] → [X].

## Záznam statických snímků

### 1 Proveďte činnosti v krocích 1 až 3 oddílu „Nahrávání pohyblivého obrazu“.

### 2 Zapněte přehrávání na VCR nebo program na TV.

Obraz z VCR nebo TV se zobrazí na LCD displeji videokamery.

### 3 V okamžiku, kdy budete chtít záznam začít, mírně stiskněte PHOTO. Obraz zkontrolujte a tlačítko stiskněte nadoraz.

# Kopírování obrazového záznamu z kazety na kartu „Memory Stick Duo”

Pohyblivý obraz a statické snímky můžete kopírovat na kartu „Memory Stick Duo”. Nezapomeňte vložit kazetu se záznamem a kartu „Memory Stick Duo”.


---

**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.





---




**2** Vyhledejte scénu, kterou chcete kopírovat a nahrajte ji.

### Kopírování statických snímků

Dotykem  (PLAY) zapněte přehrávání z kazety a u záběru, který chcete zkopírovat, mírně stiskněte PHOTO. Obraz zkontrolujte a tlačítko stiskněte nadoraz.

### Kopírování pohyblivého obrazu

Dotykem  → [MENU] →  (EDIT/PLAY) →  [REC MOVIE] →  (PLAY) zapněte přehrávání kazety a v bodě, od kterého chcete kopírovat, se dotkněte [REC START].

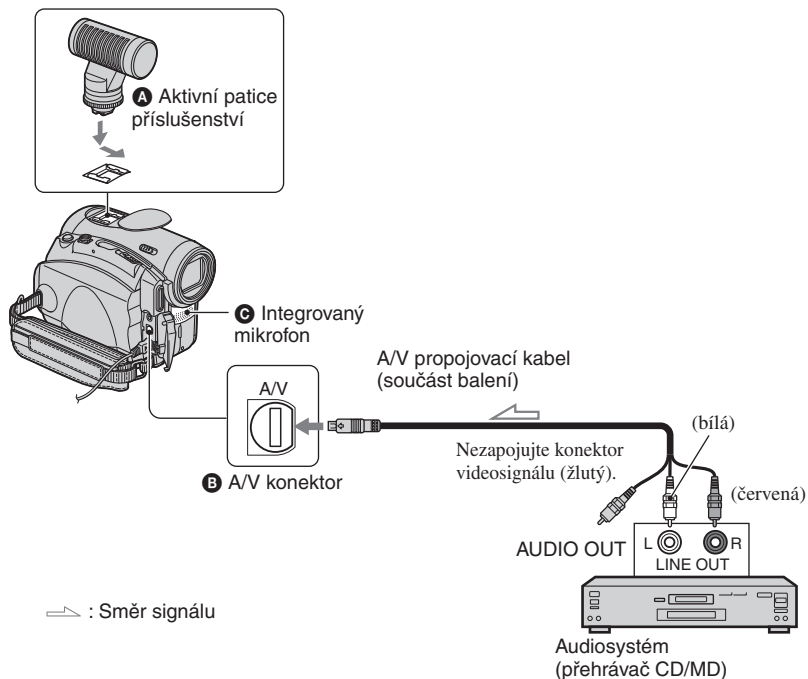
V okamžiku, ve kterém chcete kopírování ukončit, se dotkněte [REC STOP] →  (STOP) →  → .

- 
- Na „Memory Stick Duo” nelze kopírovat obraz s nastavením [DELAY MOTION] v [D. EFFECT].
  - Na kartu „Memory Stick Duo” nelze kopírovat data o záznamu, uložená na kazetě. Zkopírují se pouze informace o datu a čase pořízení záznamu.
  - Zkopírovaný zvuk je monofonní 32 kHz.
  - Doba trvání obrazového záznamu viz strana 44.
  - Rozlišení statických snímků bude [640 × 360] (16:9) nebo [640 × 480] (4:3).

# Kopírování zvuku na kazetu se záznamem

Na kazetu můžete doplnit 12 bitový zvuk (str. 51) k původnímu zvukovému záznamu.

## Zapojení



Pro záznam zvuku můžete použít některou z níže uvedených metod.

- A** Záznam z externího mikrofonu (doplňkové příslušenství) připojeného k aktivní patici pro příslušenství.
- B** Audiosystém připojený k videokameře propojovacím A/V kabelem.
- C** Integrovaný mikrofon (nepřipojuje se). Jednotlivé zdroje audiosignálu mají pořadí vyjádřené **A** → **B** → **C**.

Doplnění zvukového záznamu není možné:

– Je-li na kazetě 16 bitový zvukový záznam (str. 51).


- Je-li záznam na kazetě v režimu LP.
- Je-li videokamera připojena kabelem i.LINK (FireWire).
- Je-li záznam na kazetě pořízený v režimu 4CH MIC REC.
- Je-li záznam na kazetě v jiném, než předepsaném barevném systému.
- Pro prázdné úseky pásky kazety.
- Po zamčení pojistky kazety proti záznamu (SAVE).
- V případě připojení přes A/V konektor nebo při záznamu s integrovaným mikrofonem nelze přes A/V konektor přenášet obrazový signál. Obraz můžete sledovat na LCD panelu nebo v hledáčku.

- Po připojení externího mikrofonu (doplňkové příslušenství) do aktivní patice můžete obraz a zvuk sledovat na TV, připojené pomocí A/V propojovacího kabelu. Nahrávaný zvuk není možno sledovat na videokameře. Pro sledování zvuku je nutno použít TV nebo jiné zařízení.

## Nahrávání zvuku

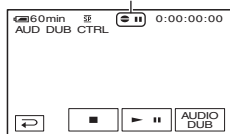
Do videokamery vložte kazetu se záznamem.


**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.


**2** Dotykem  (Play/Pause) zapnete přehrávání kazety a v okamžiku, od kterého budete chtít zvuk nahrávat, se tlačítka dotkněte ještě jednou.

**3** Dotkněte se  → [MENU] →  (EDIT/PLAY) → [AUD DUB CTRL] →  → [AUDIO DUB].

 se zobrazí na displeji



**4** Dotkněte se  (play) a současně zapnete přehrávání zvuku, který chcete nahrát.

 se zobrazí během nahrávání nového stereofonního zvuku (ST2) během přehrávání kazety.





**5** Dotykem  (stop) můžete nahrávání ukončit.

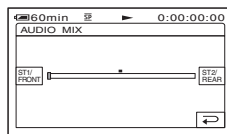
Pro kopírování také do jiných scén zopakujte krok 2 a dotkněte se [AUDIO DUB].




**6** Dotkněte se  → .

- Konec kopírování zvuku můžete předem označit stisknutím ZERO SET MEMORY na dálkovém ovladači v požadovaném okamžiku. Po provedení kroků 2 až 4 se záznam ve zvoleném místě automaticky ukončí.
- Další zvukovou stopu můžete přidávat pouze do záznamu na kazetě, pořízeného ve své videokameře. Kopírování zvuku na kazety nahrané v jiné videokameře (včetně jiné videokamery DCR-HC90E) může být doprovázeno snížením kvality záznamu.

## Kontrola doplněné zvukové stopy

- 1 Zapněte přehrávání kazety s nahraným zvukem (str. 21).
- 2 Dotkněte se  → [MENU] →  (STANDARD SET) →  → [AUDIO MIX] → .



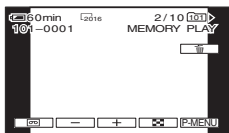
- 3 Dotykem  /  nastavte vyvážení původního zvuku (ST1) a doplněného zvuku (ST2), poté se dotkněte .

- Původní zvuk (ST1) se přehrává ve výchozím nastavení.
- Při výpadku napájení se po 5 minutách obnoví výchozí nastavení vyvážení.

# Mazání obrazového záznamu na kartě „Memory Stick Duo”

**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

**2** Dotkněte se **[MEMORY]**.



**3** Snímek, který chcete smazat, vyberte pomocí **[-]/[+]**.

- Pro smazání všech záznamů vyberte [ALL ERASE] (str. 45).

**4** Dotkněte se **[trash]** → **[YES]**.

- Smazané snímky již nelze obnovit.

- Snímky můžete mazat také v indexovém zobrazení (str. 21). Zobrazení 6 snímků současně usnadní vyhledávání.

Dotkněte se **[SET]** → **[trash]** **[DELETE]** → snímek, který chcete smazat → **[OK]** → **[YES]**.

- Pojistka karty „Memory Stick Duo” nesmí být v zamčené poloze (str. 104), a snímek nesmí být chráněn proti smazání (str. 64).

# Označení záznamů na „Memory Stick Duo” (ochrana/tisková značka)

Používáte-li kartu „Memory Stick Duo” s pojistkou proti zápisu, zkontrolujte, není-li pojistka v zamčené poloze (str. 104).

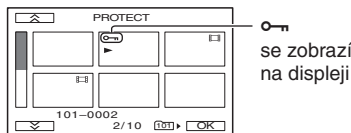
## Ochrana proti smazání (Image protection)

Vybrané záznamy můžete opatřit značkou ochrany proti nechtěnému smazání.

**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

**2** Dotkněte se **[MEMORY]** → **[lock]** → **[SET]** → **[PROTECT]**.

**3** Dotkněte se obrazového záznamu, který chcete ochránit před smazáním.



**4** Dotkněte se **[OK]** → **[END]**.

- Ochranu můžete také zrušit dalším dotykem záznamu v kroku 3.



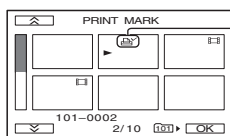
## Výběr snímků pro tisk (tisková značka)

Pro výběr snímků pro tisk se využívá standard DPOF (Digital Print Order Format). Označené snímky se vytisknou automaticky. (Počet výtisků nelze nastavit.)

**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

**2** Dotkněte se **MEMORY** →  → **[SET]** → **[PRINT MARK]**.

**3** Dotkněte se snímku, který budete chtít vytisknout.



 se zobrazí na displeji

**4** Dotkněte se **[OK]** → **[END]**.

- Tiskovou značku můžete odstranit dalším dotykem snímku v kroku **3**.
- Jsou-li na kartě „Memory Stick Duo” snímky označené na jiném zařízení, snímky již tiskovou značkou neoznačujte. Informace zaznamenané na jiném zařízení by se tím mohly smazat.

## Vytisknutí snímků (tiskárna podporující PictBridge)



Snímky můžete vytisknout na tiskárně podporující PictBridge i bez připojování videokamery k PC.

### PictBridge

Videokameru připojte k síťovému adaptéru. Do videokamery vložte kartu „Memory Stick Duo” se snímky.


## Připojení videokamery k tiskárně

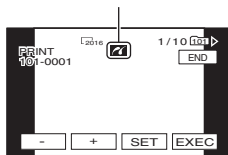
**1** Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

**2** Dotkněte se **P.MENU** → **[MENU]** →  **(STANDARD SET)** → **[USB-PLY/EDT]** → **[PictBridge]** → **[OK]** → .

**3** USB rozhraní (str. 67) videokamery připojte k tiskárně USB kabelem.

**4** Dotkněte se  **(PICT. APPLI.)** → **[PRINT]**.

Po připojení se na displeji zobrazí  (připojování PictBridge).



Současně se zobrazí jeden ze snímků uložených na kartě „Memory Stick Duo”.

- Některé tiskárny PictBridge nepodporují.

### Tisk

#### 1 Vyberte snímek, který chcete vytisknout, pomocí /.

#### 2 Dotkněte se →[COPIES].

#### 3 Počet kopií vyberte pomocí /.

Maximální počet výtisků jednoho snímku je 20.


#### 4 Dotkněte se →[END].

Pro vytištění data se dotkněte →[DATE/TIME]→[DATE] nebo [DAY & TIME]→.

#### 5 Dotkněte se [EXEC]→[YES].

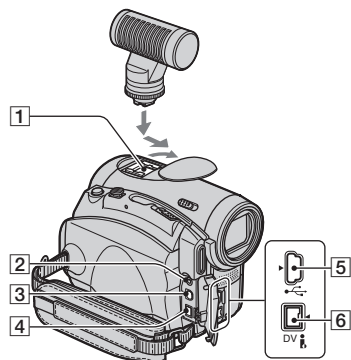
Po vytištění z displeje zmizí text [Printing...] a znovu se zobrazí snímky pro výběr.

Po vytištění všech snímků se dotkněte [END].

- Dodržujte také pokyny výrobce tiskárny.
- Zobrazí-li se na displeji , neprovádějte níže uvedené činnosti.
  - Manipulace s přepínačem POWER.
  - Odpojování USB kabelu spojujícího videokameru a tiskárnu.
  - Vytahování karty „Memory Stick Duo” z videokamery.
- Přestane-li tiskárna během tisku pracovat, odpojte a znovu připojte USB kabel a začněte od začátku.
- Snímky s poměrem stran 16:9 budou po vytištění ořezané.

- Některé typy tiskáren neumožňují vytištění snímku společně s datem. Podrobnější informace najdete v návodu k tiskárně.
- Výrobce neručí za výsledky tisku snímků pořízených na jiné videokameře.
- PictBridge představuje pro průmyslový standard asociace Camera & Imaging Products Association (CIPA). V případě kombinace videokamery a tiskárny s podporou PictBridge je možný tisk statických snímků bez připojování k PC.

# Konektory pro připojení externích zařízení



**3** A/V (audio/video) konektor  
(str. 32, 58, 78)

**4** DC IN konektor (str. 8)

**5** USB rozhraní (str. 68)

**6** DV rozhraní (str. 58, 75)

**1** Aktivní patice pro příslušenství **Active Interface Shoe**  
(str. 62)

K aktivní patici (Active Interface Shoe) můžete připojit reflektor, blesk nebo externí mikrofon. Patice se zapíná přepínačem POWER. Při připojování dodržujte také pokyny výrobce příslušenství.

- Před připojením příslušenství sejměte kryt patice. Kryt povytáhněte a otevřete otočením ve směru šipky.
- Aktivní patice je vybavena pojistkou zajišťující bezpečné usazení příslušenství. Připojované příslušenství zatlačte dolů, pak je posuňte na konec a zajistěte šroubem. Při odpojování nejprve povolte šroub a zařízení poté zatlačte směrem dolů a vytáhněte.
- V případě nahrávání na kartu „Memory Stick Duo“ s připojeným externím bleskem (doplňkové příslušenství) vypněte napájení blesku, aby nedocházelo k rušení signálu při jeho nabíjení.
- Současné používání integrovaného a externího blesku není možné.
- Po připojení externího mikrofonu (doplňkové příslušenství) se automaticky odpojí integrovaný mikrofon (str. 24).

**2** LANC konektor (modrý)

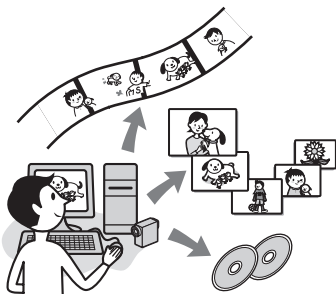
- Konektor LANC zajišťuje přenos řídicích signálů pro připojený videorekordér nebo jiné periferie.

# Před použitím „First Step Guide”

Nainstalování aplikací Picture Package na dodaném disku CD-ROM na PC s operačním systémem Windows vám nabízí přístup k celé řadě funkcí.

- Aplikace určené pro OS Macintosh a Windows se vzájemně liší. Podrobnější informace viz kapitola 6 „First Step Guide” na dodaném CD-ROM. „First Step Guide” viz následující oddíl.
- Videokameru můžete k PC připojit dvěma způsoby.
  - USB kabel  
Připojení je vhodné pro kopírování ozvučených obrazových záznamů z pásku do PC, kopírování souborů z karty „Memory Stick Duo” a kopírování souborů z PC na kartu „Memory Stick Duo”.
  - i.LINK kabel (FireWire)  
Tento způsob je vhodný pro kopírování ozvučeného obrazového záznamu z kazety do PC. Kvalita takto zkopírovaného obrazového záznamu je o něco vyšší než v případě připojení přes USB rozhraní.

Podrobnější informace o zapojení viz „First Step Guide”.



## Prohlížení pohyblivého obrazu a statických snímků na PC

Zkopírované obrazové záznamy můžete prohlížet na PC. Soubory statických snímků a pohyblivého obrazu se ve složkách ukládají podle data vzniku.

## Music Video/Slideshow Producer

Ze statických snímků a záznamů pohyblivého obrazu uložených v PC můžete snadno vytvořit originální ozvučené video nebo prezentace doplněné vizuálními styly.

## Automatic Music Video Producer

Z obrazových záznamů na kazetě vidokamery můžete vytvořit originální ozvučené video s různými vizuálními styly.

## Uložení záznamu na kazetě ve formátu Video CD

Z obsahu nahraného na kazetě můžete vytvořit disk Video CD.

## Vypálení obrazového záznamu na CD-R

Obrazové záznamy můžete zálohovat vypálením na disk CD-R.

## Vypálení Video CD

Můžete vytvořit Video CD s menu videa a prezentací. ImageMixer VCD2 podporuje práci se statickými snímky s vysokým rozlišením.

## USB Streaming Tool

Záznamy přehrávané videokamerou z pásku můžete současně sledovat na monitoru PC.

## Video Capturing Tool

Celý obsah uložený na kazetě můžete importovat do PC.

- Dodaný disk CD-ROM obsahuje tento software.
  - USB Driver (ovladače)
  - Picture Package Ver.1.5
  - ImageMixer VCD2
  - „First Step Guide”

## About „First Step Guide“

„First Step Guide“ je název pro elektronickou příručku.

„First Step Guide“ popisuje postup připojení videokamery k PC a potřebná nastavení a základní informace o použití dodaných aplikací. Po vložení CD-ROM do mechaniky PC (str. 70) spustíte „First Step Guide“ a pokračujete podle zobrazených pokynů.

## Funkce nápovědy

Nápověda (Help guide) vysvětluje všechny funkce dodaných aplikací. Po přečtení pokynů uvedených ve „First Step Guide“ můžete podrobnější informace najít právě v nápovědě. Nápovědu můžete zobrazit klepnutím na [?] na monitoru.

## Systémové požadavky

### ■ OS Windows

#### Aplikace Picture Package

**OS:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition nebo Windows XP Professional Standardní verze.

Výrobce neručí za kompatibilitu v případě aktualizovaného OS. Windows 98 nepodporují USB Streaming.

Windows 98 a Windows 98SE nepodporují DV capturing.

**CPU:** Intel Pentium III 500 MHz a rychlejší (doporučujeme alespoň 800 MHz) (pro práci s aplikací ImageMixer VCD2, Intel Pentium III 800 MHz a rychlejší)

**Aplikace:** DirectX 9.0c a vyšší (software podporuje DirectX. Instalace DirectX je nezbytná)  
Windows Media Player 7.0 a vyšší  
Macromedia Flash Player 6.0 a vyšší

**Zvuk:** 16 bitová stereofonní zvuková karta a stereofonní reproduktory

**Paměť:** min. 64 MB

**Harddisk:** Kapacita potřebná pro nainstalování: Alespoň 500 MB  
Doporučená volná kapacita: 6 GB a více (v závislosti na velikosti a počtu obrazových záznamů).

**Display (displej):** Grafická karta 4 MB VRAM, minimální rozlišení 800 × 600 bodů, High color (16 bit color, 65 000 barev), podpora ovladačů DirectDraw (Software správně nepracuje při rozlišení menším než 800 × 600 bodů nebo s nastavením počtu barev 256 a menším.)

**Další:** USB rozhraní, DV rozhraní (IEEE1394, i.LINK, FireWire) (pro připojení přes i.LINK), disková mechanika (CD-R mechanika pro vytváření disků Video CD. Kompatibilní mechaniky najdete na URL: <http://www.ppackage.com/>)

#### Přehrávání obrazových záznamů uložených na kartě „Memory Stick Duo“ na PC

**OS:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition nebo Windows XP Professional Standardní verze.

Výrobce neručí za kompatibilitu v případě aktualizovaného OS.

**CPU:** MMX Pentium 200 MHz a rychlejší

**Aplikace:** Windows Media Player (nutný pro přehrávání videa)

**Další:** USB port, disková mechanika

## Před použitím „First Step Guide“ (pokračování)

### ■ OS Macintosh

#### ImageMixer VCD2

**OS:** Mac OS X (v10.1.5 a vyšší)

**CPU:** iMac, eMac, iBook, PowerBook,  
PowerMac G3/G4/G5 series

**Paměť:** min. 128 MB

**Harddisk:** Kapacita potřebná pro  
nainstalování: Alespoň 250 MB  
Doporučená volná kapacita: 4 GB  
a více (v závislosti na velikosti a počtu  
obrazových záznamů)

**Displej:** Minimální rozlišení 1 024 × 768  
bodů, 32 000 barev (Software správně  
nefunguje při rozlišení menším než  
1 024 × 768 bodů nebo počtu barev  
menším než 256.)

**Aplikace:** QuickTime 4 a vyšší  
(doporučujeme QuickTime 5)

**Další:** Disková mechanika

#### Pouze kopírování záznamů z „Memory Stick Duo“ do počítače

**OS:** Mac OS 9.1/9.2 nebo Mac OS X  
(v 10.0/v 10.1/v 10.2/v 10.3)

**Aplikace:** QuickTime 3.0 a vyšší  
(nutný pro přehrávání videa.)

**Další:** USB rozhraní

- Po připojení videokamery k počítači Macintosh přes rozhraní USB není možné kopírování záznamů z kazety. Pro kopírování záznamů na kazetě použijte propojení i.LINK kabel a standardní aplikace OS.

## Instalování softwaru a „First Step Guide“ na PC

Software na dodaném CD-ROM je nutno nainstalovat **před připojením videokamery** k PC. Po nainstalování již není nutná žádná další instalace <NewLine/>Instalované aplikace závisí na OS počítače. Windows: Picture Package (včetně ImageMixer VCD2)  
Macintosh: ImageMixer VCD2  
Podrobnější informace najdete v příručce „First Step Guide“.

### Instalace ve Windows

Ve Windows 2000/Windows XP se přihlaste jako administrátor.

#### 1 Videokamera zatím nesmí být připojena.

#### 2 PC zapněte.

Před instalací softwaru zavřete všechny spuštěné aplikace.

#### 3 Do diskové mechaniky vložte dodaný CD-ROM.

Objeví se obrazovka průvodce instalací.



Jestliže se obrazovka neobjeví

- ① Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
  - ② Dvakrát klepněte na [PICTUREPACKAGE] (disková mechanika).\*
- \* Označení disků a mechanik (např.(E:)) se u různých PC může lišit.

## 4 Klikněte na tlačítko [Install].



V závislosti na použitém OS se může zobrazit zpráva s upozorněním, že „First Step Guide“ není možno nainstalovat s průvodcem InstallShield Wizard. „First Step Guide“ v takovém případě zkopírujete do PC manuálně.

## 5 Z nabídky vyberte požadovaný jazyk a klepněte na [Next].



## 6 Klepněte na [Next].



## 7 Přečtěte si ujednání licenční smlouvy [License Agreement], označte [I accept the terms of the license agreement] a klepněte na [Next].



## 8 Vyberte složku pro uložení a klepněte na [Next].



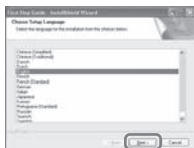
## 9 Klepněte na [Install] v obrazovce [Ready to Install the Program].

Instalace Picture Package se spustí.



**10** Z nabídky vyberte jazyk pro „First Step Guide“ a klepněte na [Next].

U některých počítačů se tato obrazovka nezobrazí. V takovém případě pokračujte krokem 12.



**11** Pro nainstalování "First Step Guide" klepněte na [Next].



**12** Klepněte na [Next] a podle pokynů nainstalujte ImageMixer VCD2.



**13** Zobrazí-li se [Installing Microsoft (R) DirectX(R)], nainstalujte podle pokynů níže DirectX 9.0c. Jestliže se nezobrazí, pokračujte krokem 14.

① Přečtěte si podmínky licenční smlouvy [License Agreement] a klepněte na [Next].



② Klepněte na [Next].



③ Klepněte na [Finish].





---

## 14 Potvrďte [Yes, I want to restart my computer now.] a klepněte na [Finish].



Počítač se restartuje. Na ploše se zobrazí ikony [Picture Package Menu] a [Picture Package Menu destination Folder] (a „First Step Guide“, jestliže byla příručka nainstalována v krocích 11-12).



---

## 15 CD-ROM vytáhněte z mechaniky PC.

- Kontaktní informace pro případné dotazy související s Picture Package jsou uvedeny na straně 74.

### Instalace na Macintosh

---

## 1 Videokamera zatím nesmí být připojena.

---

## 2 Počítač zapněte.

Před instalací softwaru zavřete všechny spuštěné aplikace.

---

## 3 Do diskové mechaniky vložte dodaný CD-ROM.

---

## 4 Dvakrát klepněte na ikonu CD-ROM.

---

## 5 Soubor „FirstStepGuide.pdf“, v požadované jazykové verzi zkopírujte ze složky [FirstStepGuide] do počítače.

---

## 6 Zkopírujte soubor [IMXINST.SIT] ve složce [MAC] na CD-ROM do zvolené složky v počítači.

---

## 7 Dvakrát klepněte na [IMXINST.SIT] v příslušné složce počítače.

---

## 8 Dvakrát klepněte na [ImageMixerVCD2\_Install].

---

## 9 Do zobrazených polí zadejte uživatelské jméno a heslo.

Spustí se instalace ImageMixer VCD2.


- Podrobnější informace o aplikaci ImageMixer VCD2 zjistíte na online nápovědě.

# Zobrazení „First Step Guide”

## Otevření „First Step Guide”

### Ve Windows

K prohlížení doporučujeme použít Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 a vyšší.

Dvakrát klepněte na ikonu  na pracovní ploše.

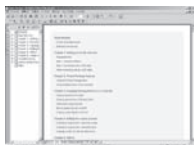


Můžete také použít sekvenci [Start], [Programy] ([Všechny programy] ve Windows XP), [Picture Package] a [First Step Guide] a [First Step Guide] otevřít.

- K prohlížení „First Step Guide” v HTML bez instalování zkopírujte soubor v požadovaném jazyku ze složky [FirstStepGuide] na CD-ROM a dvakrát klepněte na „index.html”.
- Soubor „FirstStepGuide.pdf” můžete použít v těchto případech:
  - Pro vyištění „First Step Guide”.
  - Jestliže se „First Step Guide” kvůli nastavení prohlížeče správně nezobrazí.
  - Jestliže se HTML verze „First Step Guide” nenainstaluje automaticky.

### Na počítači Macintosh

Dvakrát klepněte na „FirstStepGuide.pdf”.



Pro prohlížení souboru s formátem PDF musí být nainstalovaný Adobe Reader.

Prohlížeč si můžete také stáhnout ze stránek Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

## Technická podpora pro software

### Pixela User Support Center

Pixela Home Page

Windows: <http://www.ppackage.com/>

Macintosh: <http://www.ImageMixer.com/>

– USA (Los Angeles) telefon:

+1-213-341-0163

– Evropa (Velká Británie) telefon:

+44-1489-564-764

– Ázie (Filipíny) telefon:

+63-2-438-0090

### Autorská práva

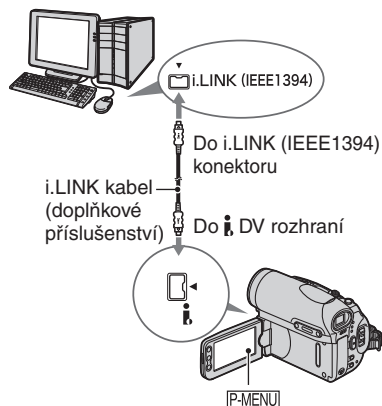
Hudební díla, zvukové nahrávky a další zvukové soubory (dále "hudební obsah"), které můžete získat z VD disku, Internetu nebo jiných zdrojů jsou chráněny zákony o ochraně autorských práv, případně dalšími zákony. Mimo rámec výslovně povolený platnými zákony je zakázáno hudební obsah používat (včetně kopírování, upravování, rozmmožování, odesílání po Internetu nebo jiných veřejně přístupných sítích, předávání, rozšiřování, půjčování a prodávání) bez souhlasu vlastníka autorských práv. Licence k používání Picture Package by Sony Corporation se v žádném případě nevztahuje na používání hudebního obsahu.

# Vytvoření disku DVD (přímý přístup ke „Click to DVD“)

Po připojení videokamery k notebooku řady Sony VAIO\* podporujícímu technologii „Click to DVD“ přes i.LINK kabel (doplňkové příslušenství) můžete z nahrávek vytvořit vlastní disk DVD. Záznamy se z videokamery automaticky zkopírují a vypálí na DVD.

Vytvoření DVD z obrazových záznamů na kazetě je popsáno níže. Systémové požadavky najdete na adrese:

- Evropa  
<http://www.vaio-link.com/>
- USA  
<http://www.ita.sel.sony.com/support/dvimag/>
- Ázie a Pacifik  
<http://www.css.ap.sony.com/>
- Korea  
<http://scs.sony.co.kr/>
- Taiwan  
<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>
- Čína  
<http://www.sonystyle.com.cn/vaio/>
- Thajsko  
<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>
- Latinská Amerika  
<http://vaio-online.sony.com/>



- K propojení je nutno použít i.LINK kabel. USB v tomto případě použít nelze.

\* Použitý notebook Sony VAIO musí být vybaven zapisovací DVD mechanikou a softwarem „Click to DVD Ver.1.2“ nebo vyšší (dodavatel Sony).

## První použití funkce přímého přístupu ke „Click to DVD“

Po propojení videokamery s PC umožňují funkce přímého přístupu ke „Click to DVD“ snadné kopírování obrazových záznamů do zapisovatelného disku DVD. Nejprve spusťte „Click to DVD Automatic Mode Launcher.“

- ① PC zapněte.
- ② Otevřete menu Start a vyberte [Všechny programy].
- ③ Vyberte v seznamu [Click to DVD] a klepněte na [Click to DVD Automatic Mode Launcher].  
[Click to DVD Automatic Mode Launcher] se spustí.

- Po prvním spuštění [Click to DVD Automatic Mode Launcher] se tato aplikace již bude spouštět automaticky vždy po zapnutí PC.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] je opzimalizována pro operační systém Windows XP.

## 1 Počítač zapněte.

Zavřete všechny aplikace využívající rozhraní i.LINK.

## 2 Videokameru připojte k síťovému adaptéru a přepínač POWER posuňte do polohy odpovídající kontrolce PLAY/ EDIT.

Vytvoření DVD může trvat i několik hodin, proto použijte pro napájení videokamery síťový adaptér.

## 3 Kazetu se záznamem vložte do videokamery.

## 4 Kabelem i.LINK cable (doplňkové příslušenství) ji připojte k PC (str. 75).

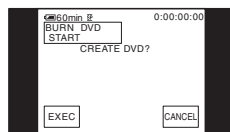
- Konektory kabelu zapojujte se správnou orientací. Zasunutí nesprávně orientovaného konektoru může způsobit jeho poškození, případně poškození příslušného rozhraní.
- Podrobnější informace viz „First Step Guide“.

## 5 Dotkněte se [P-MENU] → [MENU] → (EDIT/PLAY) → [BURN DVD] → [OK].

Spustí se „Click to DVD“ a na monitoru PC se objeví další pokyny.

## 6 Do DVD mechaniky počítače vložte zapisovatelný disk DVD.

## 7 Na displeji videokamery se dotkněte [EXEC].



Průběh se zobrazuje na LCD displeji videokamery.

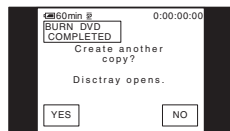
CAPTURING: Kopírování záznamů z kazety do PC.

CONVERTING: Převod záznamu do formátu MPEG2.

WRITING: Zápis výsledného souboru na disk DVD.

- Použijete-li disk DVD-RW/+RW, na kterém jsou již nějaké soubory uloženy, zobrazí se upozornění s žádostí o potvrzení smazání [This is a recorded disc. Delete and overwrite?] (LCD displej videokamery). Po dotyku [EXEC] se stávající data smažou a nahradí se novými.

## 8 Dotykem [NO] můžete vytvoření DVD ukončit.



Mechanika PC se automaticky otevře. Pro vytvoření dalšího disku se stejným obsahem se dotkněte [YES].

Mechanika se vysune. Do mechaniky vložte nový zapisovatelný DVD disk. Zopakujte kroky 7 a 8.

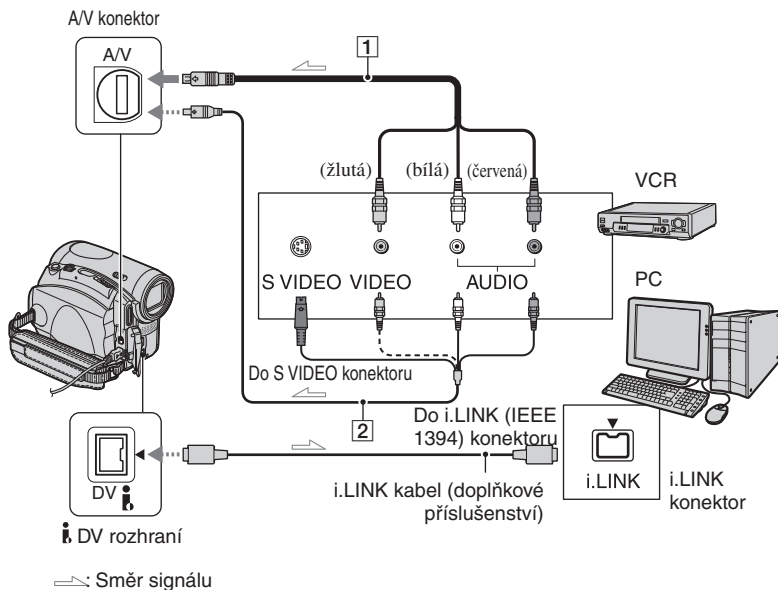
## Zrušení

Dotkněte se [CANCEL] na LCD displeji videokamery.

- Zrušení není možné poté, co se na displeji videokamery zobrazí [Finalizing DVD.].
- Před dokončením kopírování záznamu z videokamery do PC neodpojujte kabel i.LINK a nepřepínejte POWER.
- Po skončení kopírování se na displeji zobrazí [CONVERTING] nebo [WRITING]. V tomto stavu můžete kabel i.LINK odpojit a videokameru případně vypnout - vytváření DVD bude pokračovat.
- Kopírování se přeruší v níže uvedených případech. Vytvořený disk DVD bude obsahovat data zkopírovaná do okamžiku přerušení. Viz soubory nápovědy „Click to DVD Automatic Mode Launcher”.
  - Je-li na kazetě volné místo bez záznamu v délce alespoň 10 sekund.
  - Je-li na pásku uloženo datum starší než je datum pořízení obrazových záznamů.
  - Jsou-li na jediné kazetě záznamy pohyblivého obrazu s různým poměrem stran.
- Videokameru není možno ovládat v těchto případech:
  - Během přehrávání kazety
  - Během ukládání záznamu na „Memory Stick Duo”
  - Po spuštění „Click to DVD” na PC
  - Je-li [A/V→DV OUT] v menu nastavení videokamery nastaveno na [ON]

# Připojení analogového videorekordéru k PC přes videokameru (konverze signálu)

Po propojení A/V kabelem a kabelem i.LINK (doplňkové příslušenství) můžete analogový záznam z VCR s využitím videokamery převést na digitální a zobrazit jej na digitálním zařízení (PC). Na PC musí být nainstalován software pro záznam videa.



## 1 A/V propojovací kabel (součást balení)

Připojte k videokameře A/V propojovací kabel. Na konektory A/V se bude přivádět analogový signál.

## 2 A/V propojovací kabel s konektorem S VIDEO (doplňkové příslušenství)

Kabel s konektorem S VIDEO umožňuje kvalitnější přenos obrazového signálu než běžný A/V kabel (součást balení).


Připojte bílý a červený konektor kabelu (L a P audio kanál) a konektor S VIDEO (videosignál). Žlutý konektor (standardní videosignál) může zůstat nezapojený. Konektor S VIDEO přenáší pouze videosignál.

[DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 55). (Výchozí nastavení je [LCD PANEL].)

## 1 Analogový videorekordér zapněte.

## 2 Přepínač POWER posuňte do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT.

K napájení videokamery použijte síťový adaptér.

- 
- 3** Na LCD displeji se dotkněte **[P-MENU]**  
 → **[MENU]** →  **(STANDARD SET)**  
 → **[A/V→DV OUT]** → **[ON]** → **[OK]**.
- 

**4** Na videorekordéru zapněte přehrávání.

---

**5** Na PC zapněte záznam.

Postupujte podle pokynů dodavatele softwaru, případně použijte online nápovědu.

Po ukončení záznamu nahrávání na PC zastavte a vypněte přehrávání na videorekordéru.

---

- Dodaný software Picture Package nebo ImageMixer VCD2 funkce pro konverzi signálu neobsahuje.
- Některé analogové záznamy nelze na PC správně zobrazit.
- Záznam chráněný proti kopírování nelze do PC zkopírovat.
- Pro přenos záznamu do PC můžete namísto i.LINK (doplňkové příslušenství) použít také USB kabel. Obraz může mít v tomto případě poněkud horší kvalitu.
- Při připojování videokamery k PC kabelem i.LINK nebo USB dodržujte správnou orientaci konektorů. Násilné zasunutí nesprávně orientovaného konektoru může způsobit poškození rozhraní, případně konektoru samotného.

# Řešení problémů

Vyskytnou-li se během používání videokamery problémy, pokuste se je vyřešit podle pokynů v níže uvedené tabulce. Nepodaří-li se doporučeným postupem problém vyřešit, odpojte kameru od napájecího napětí a s žádostí o provedení opravy se obraťte na autorizovaný servis Sony.

## Základní funkce/Easy Handycam

### Videokameru není možno zapnout.

- Vybitý nebo málo nabitý akumulátor, videokamera bez akumulátoru.
- Do videokamery vložte nabitý akumulátor (str. 8).
- Videokameru připojte k síťovému adaptéru připojenému k elektrické síti (str. 8).

### Videokamera po zapnutí nefunguje.

- Kameru odpojte od síťového adaptéru nebo vytáhněte ven akumulátor a po 1 minutě akumulátor, resp. adaptér znovu připojte. Nebude-li videokamera stále fungovat, stiskněte tlačítko RESET (str. 24) vhodným předmětem. (Po stisknutí RESET se obnoví výchozí nastavení všech funkcí včetně hodin, vyjma položek osobního menu.)

### Nefungují některá tlačítka.

- V režimu Easy Handycam je počet použitelných funkcí omezený (str. 18).

### Nelze zapnout nebo vypnout režim Easy Handycam.

- Easy Handycam nelze zapínat a vypínat během přenosu dat mezi videokamerou a jiným zařízením přes USB rozhraní.

### V režimu Easy Handycam se mění nastavení.

- V režimu Easy Handycam se obnovuje výchozí nastavení všech funkcí, které se nezobrazují na displeji. Po vypnutí režimu Easy Handycam se obnoví původní nastavení.

### Ukázkový režim [DEMO MODE] nelze spustit.

- Ukázku nelze zapnout, je-li zapnutá funkce NIGHTSHOT.
- Z videokamery vytáhněte „Memory Stick Duo” a kazetu (str. 15).

### Videokamera se zahřívá.

- Videokamera byla dlouho zapnutá. Nejedná se o závadu.

## Akumulátor/síťový adaptér

### Videokamera se sama vypíná.

- Po uplynutí přibližně 5 minut nečinnosti se videokamera vypíná automaticky (A.SHUT OFF). Nastavení změňte na [A.SHUT OFF] (str. 55), případně videokameru znovu zapněte (str. 11) nebo ji připojte k síťovému adaptéru.



- Nechejte nabít akumulátor (str. 8).

---

### **Během nabíjení nesvítí kontrolka CHG.**

- Přepínač POWER přesuňte do polohy OFF (CHG) (str. 8).
- Akumulátor musí být ve videokameře vložen správným způsobem (str. 8).
- V síťové zásuvce není přítomno napětí (str. 8).
- Akumulátor je plně nabitý (str. 8).

---

### **Během nabíjení kontrolka CHG bliká.**

- Akumulátor musí být ve videokameře vložen správným způsobem. Nepodaří-li se problém vyřešit, odpojte videokameru od síťového adaptéru a s žádostí o opravu se obraťte na autorizovaný servis Sony. Akumulátor může být vadný.

---

### **Časté samovolné vypínání, ačkoliv indikátor nabití akumulátoru ukazuje dostatečnou kapacitu.**

- Nesprávně pracující indikátor zbývajících času nebo nedostatečné nabití akumulátoru. Akumulátor nechejte zcela nabít (str. 8).

---

### **Indikátor zbývajících času akumulátoru neukazuje správné hodnoty.**

- Příliš vysoká nebo naopak nízká teplota okolí, nedostatečně nabitý akumulátor. Nejedná se o závadu.
- Akumulátor nechejte zcela nabít. Nepodaří-li se problém vyřešit, použijte nový akumulátor. Původní akumulátor může být vadný (str. 8, 106).
- V závislosti na podmínkách používání nemusí v některých případech indikátor informovat správně. Po otevření nebo zavření LCD panelu se informace o ubývajícím času akumulátoru zobrazí až po uplynutí 1 minuty.

---

### **Akumulátor se rychle vybíjí.**

- Příliš vysoká nebo naopak nízká teplota okolí, nedostatečně nabitý akumulátor. Nejedná se o závadu.
- Akumulátor nechejte zcela nabít. Nepodaří-li se problém vyřešit, použijte nový akumulátor. Původní akumulátor může být vadný (str. 8, 106).

---

### **Problémy při napájení ze síťového adaptéru.**

- Videokameru vypněte a síťový adaptér odpojte od elektrické sítě. Adaptér znovu připojte a videokameru zapněte.

### LCD displej/hledáček

#### V hledáčku je vidět neznámý obraz.

- Videokamera je v režimu [DEMO MODE] (str. 49). [DEMO MODE] vypněte vložením „Memory Stick Duo“ kazety nebo dotykem LCD displeje.

#### Na displeji se zobrazuje neznámý indikátor.

- Viz seznam indikátorů (str. 98).

#### Obraz zůstává přítomen na LCD displeji.

- K tomuto jevu dochází při odpojení síťového adaptéru nebo akumulátoru bez předchozího vypnutí videokamery. Nejedná se o závadu.

#### Není možno zapnout podsvícení LCD displeje.

- V režimu Easy Handycam (str. 18), není možno podsvícení zapínat a vypínat pomocí DISP/BATT INFO.

#### Na dotykovém panelu se nezobrazují tlačítka.

- LCD panelu se lehce dotkněte prstem.
- Stiskněte DISP/BATT INFO na videokameře (nebo DISPLAY dálkovém ovladači) (str. 13).

#### Některá z tlačítek LCD panelu nefungují.

- Nastavte zobrazení ([CALIBRATION]) (str. 110).
- Po změně obrazového formátu se změní také velikost tlačítek a indikátoru na LCD panelu (str. 17).

#### Nezřetelný obraz v hledáčku.

- Použijte páčku nastavení optiky hledáčku (str. 12).

#### Chybějící obraz v hledáčku.

- Zavřete LCD panel. Obraz se v hledáčku zobrazuje pouze při zavřeném LCD panelu (str. 12).

### Kazety

#### Kazetu není možno vytáhnout z videokamery.

- Zkontrolujte, je-li správně připojeno napájení (akumulátor nebo síťový adaptér) (str. 8).
- Z videokamery vytáhněte akumulátor a znovu jej vložte dovnitř (str. 9).
- Do videokamery vložte nabitý akumulátor (str. 8).

---

**Kazeta se nevysunuje ani po otevření krytu.**

- Přítomnost zkondenzované vody ve videokameře (str. 109).

---

**U kazet s pamětí Cassette Memory se nezobrazuje indikátor paměti nebo titul.**

- Videokamera funkce paměti nepodporuje.

---

**Nezobrazuje se indikátor zbývajících času kazety.**

- Nastavte trvalé zobrazení indikátoru [ON] v [REMAINING] (str. 54).

---

**Zvýšený hluk během zrychleného převíjení kazety.**

- Při napájení ze síťového adaptéru je rychlost převíjení a tedy hlučnost vyšší.

## „Memory Stick Duo”

---

**Nejsou k dispozici funkce pro „Memory Stick Duo”.**

- Přepínač POWER přesuňte do polohy CAMERA-MEMORY nebo PLAY/EDIT (str. 11).
- Kartu „Memory Stick Duo” vložte do videokamery (str. 16).
- U „Memory Stick Duo” formátované na PC proveďte formátování ve videokameře (str. 104).

---

**Záznamy není možno smazat.**

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo” (str. 104).
- Zrušte ochranu snímku (str. 64).
- Najednou je možno smazat maximálně 100 záznamů.

---

**Nelze smazat všechny záznamy najednou.**

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo” (str. 104).
- Zrušte ochranu záznamu (str. 64).

---

**Kartu „Memory Stick Duo” není možno naformátovat**

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo” (str. 104).

---

**Nelze použít funkci ochrany záznamu.**

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo” (str. 104).
- Funkci zkuste použít znovu v indexovém zobrazení (str. 64).

---

### **Snímky není možno označit pro tisk.**

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo” (str. 104).
- Funkci zkuste použít znovu v indexovém zobrazení (str. 65).
- Najednou lze označit maximálně 999 snímků.
- Záznam pohyblivého obrazu nelze označit.

---

### **Nezobrazují se správně informace pořízených záznamů.**

- Neodpovídá-li struktura adresářů standardu, zobrazuje se pouze název souboru.
- Poškozený soubor (soubory).
- Nepodporovaný formát souboru (str. 104).

---

### **Bliká název souboru.**

- Poškozený soubor (soubory).
- Nepodporovaný formát souboru (str. 104).

## **Záznam**

Viz také oddíl „Nastavení obrazu během záznamu” (str. 86) a „Memory Stick Duo” (str. 83).

---

### **Pásek se po stisknutí REC START/STOP nerozběhne.**

- Přepínač POWER posuňte do polohy s kontrolkou CAMERA-TAPE (str. 20).
- Pásek je na svém konci. Pásek převiňte nebo vložte novou kazetu.
- Pojistku proti zápisu přesuňte do polohy REC nebo vložte jinou kazetu (str. 103).
- Pásek uvízl na hlavě v důsledku z kondenzované vzdušné vlhkosti. Kazetu vyjměte, kryt prostoru kazety nechejte otevřený, vodu nechejte alespoň 1 hodinu odpařovat a kazetu poté vložte zpět (str. 109).

---

### **Nelze nahrávat na „Memory Stick Duo”.**

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo” (str. 104).
- Kapacita karty je vyčerpáná. Nepotřebné soubory na kartě „Memory Stick Duo” vymažte (str. 64).
- Kartu „Memory Stick Duo” naformátujte přímo ve videokameře nebo použijte jinou kartu „Memory Stick Duo” (str. 45).
- S níže uvedeným nastavením nelze na „Memory Stick Duo” ukládat statické snímky během záznamu na pásek.
  - [PROGRES.REC]
  - [SMTH INT.REC]

---

### **Úhel záběru se mění v závislosti na poloze přepínače POWER.**

- Úhel záběru je v poloze CAMERA-MEMORY přepínače POWER větší, než v poloze CAMERA-TAPE.

---


## Není možný záznam plynulého přechodu mezi poslední nahranou scénou pásky a následující scénou.

- Postupujte takto
    - Použijte funkci END SEARCH. (str. 29).
    - Kazetu nevytahujte. (Nový záznam se nahraje ihned za poslední.)
    - Pro záznam obrazu na jedinou kazetu používejte jen jeden režim (LP nebo SP).
    - V LP režimu před záznamem pohyblivého obrazu nezastavujte posuv.
- 

## Při pořizování statických snímků se neozve cvaknutí závěrky.

- Nastavte [BEEP] na [ON] (str. 54).
- 

## Nefunguje integrovaný blesk.

- Zabudovaný blesk není možno používat s nastavením:
    - [SUPER NS]
    - [COLOR SLOW S]
    - [D. EFFECT]
    - [PROGRES.REC]
    - [BURST]
    - Při záznamu na pásek
  - Blesk není možno po zapnutí automatického režimu nebo funkce  (redukce červených očí) použít s nastavením:
    - NightShot
    - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] a [LANDSCAPE] v [PROGRAM AE]
    - [EXPOSURE]
    - [SPOT METER]
- 

## Nefunguje externí blesk (doplňkové příslušenství).

- Blesk není správně připojen nebo není zapnutý.
- 

## Nefunguje vyhledávání [END SEARCH].

- Kazeta byla po nahrání záznamu vyjmuta (str. 29).
  - Kazeta je nová a neobsahuje žádný záznam.
- 

## [END SEARCH] nefunguje správně.

- Na začátku nebo uprostřed pásky je prázdné místo bez záznamu. Nejedná se o závadu.
- 

## Plynulé intervalové vyhledávání se zastavuje/zobrazuje se zpráva [Smooth interval rec discontinued due to error.] a záznam se přeruší.

- Nečistoty na záznamové hlavě. Použijte čisticí kazetu (doplňkové příslušenství).
- Začněte znovu od začátku.
- Používejte kazety Sony mini DV.

### Nastavení obrazu během záznamu

Viz také „Menu“ (str. 89).

#### Nefunguje automatické ostření.

- Nastavte [FOCUS] na [AUTO] (str. 40).
- Podmínky při záznamu neumožňují automatické ostření. Zaostřete manuálně (str. 40).

#### Nefunguje [STEADYSHOT].

- [STEADYSHOT] nastavte na [ON] (str. 42).

#### BACK LIGHT pro záznam v protisvětle nefunguje.

- Funkce BACK LIGHT se v nastavení [EXPOSURE] na [MANUAL] vypíná (str. 39), nastavte [SPOT METER] (str. 38).
- Funkce BACK LIGHT nefunguje v režimu Easy Handycam.

#### Nelze nastavit úroveň záblesku [FLASH LEVEL].

- [FLASH LEVEL] nelze nastavovat v režimu Easy Handycam (str. 41).

#### [Nefunguje digitální zvětšení DIGITAL ZOOM].

- Funkce digitálního zvětšení [DIGITAL ZOOM] není k dispozici s nastavením [TELE MACRO] na [ON].

#### Záznam plamene svíčky nebo blesku na temné obloze obsahuje svislý pruh.

- Jev je způsoben rozdílem kontrastu objektů ve snímané scéně. Nejedná se o závadu.

#### Záznam velmi jasného objektu obsahuje svislý pruh.

- Jedná se o tzv. "smear effect". Nejde o závadu.

#### Na displeji se zobrazují drobné bílé, červené, modré nebo zelené body.

- K jevu může docházet při záznamu s použitím [SLOW SHUTTR], [SUPER NS] nebo [COLOR SLOW S]. Nejedná se o závadu.

#### Barvy obrazu neodpovídají skutečnosti.

- Vypněte funkci NightShot (str. 22).

#### Příliš jasný obraz na displeji s nezřetelnými objekty.

- Vypněte funkci NightShot (str. 22).
- Vypněte funkci záznamu s protisvětlem BACK LIGHT (str. 23).

---

### **Příliš tmavý obraz na displeji s nezřetelnými objekty.**

- Vypnuté podsvícení LCD displeje. Podsvícení zapnete stisknutím a přidržením DISP/BATT INFO po dobu několika sekund (str. 12).

---

### **Nestálá barevnost snímaných objektů.**

- K jevu může dojít při nahrávání v prostředí osvětleném zářivkou, sodíkovou nebo rtuťovou výbojkou v režimech [PORTRAIT] nebo [SPORTS]. V takovém případě režim [PROGRAM AE] nepoužívejte (str. 38).

---

### **Přítomnost pruhů v obrazu při snímání obrazovky TV nebo PC.**

- Nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 42).

## **Přehrávání**

Při přehrávání záznamů uložených na kartě „Memory Stick Duo” použijte také informace uvedené v oddíle „Memory Stick Duo” (str. 83).

---

### **Není možno přehrát kazetu.**

- Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.
- Pásek přeвиňte (str. 21).

---

### **Obrazové záznamy na kartě „Memory Stick Duo” se nepřehrávají ve skutečné velikosti nebo se skutečným poměrem stran.**

- Obrazový záznam pořízený na jiném zařízení se může zobrazovat s jinou velikostí. Nejedná se o závadu.
- Při přehrávání pohyblivého obrazu uloženého na kartě „Memory Stick Duo” s poměrem stran 16:9 se v horní a dolní části obrazu objevují tmavé pruhy. Nejedná se o závadu.

---

### **Nelze zobrazit informace o záznamech na kartě „Memory Stick Duo”.**

- Informace o záznamech není možno zobrazit po změně složek nebo souborů a po úpravě dat na PC. (Název souboru v takovém případě bliká.) Nejedná se o závadu (str. 105).
- Některé záznamy pořízené na jiných zařízeních není možno zobrazit. Nejedná se o závadu (str. 105).
- Přehrávat nelze některé záznamy pořízené na jiných zařízeních nebo upravené v PC.

---

### **V obraze se objevují vodorovné linie. Obraz je nezřetelný.**

- Odstraňte z hlavy nečistoty pomocí čistící kazety (doplňkové příslušenství) (str. 109).

---

### **Nelze přehrávat zvuk pořízený čtyřkanálovým mikrofonom 4CH MIC REC.**

- Nastavte [AUDIO MIX] (str. 51).

---

### Jemné linie se chvějí, úhlopříčné linie jsou nerovné.

- Nastavte [SHARPNESS] směrem k  (měkčí) (str. 39).

---

### Chybí ozvučení nebo je příliš slabé.

- Nastavte [MULTI-SOUND] na [STEREO] (str. 51).
- Hlasitost zesilte (str. 21).
- Posuňte [AUDIO MIX] ze strany [ST2/REAR] (doplňkový zvuk) tak, aby hlasitost byla dostatečná (str. 63).
- Po připojení přes S VIDEO musí být zapojený také červený a bílý konektor A/V kabelu (str. 32).

---

### Zvuk je přerušovaný.

- Odstraňte z hlavy nečistoty pomocí čistící kazety (doplňkové příslušenství) (str. 109).

---

### „---“ se zobrazuje na displeji.

- Přehrávaná kazeta byla nahrána bez nastaveného data a času.
- Přehrává se prázdné místo na pásce.
- Znečištěná nebo poškozená páska.

---

### Zvuk je zašuměný a zobrazuje se .

- Záznam byl pořízen v jiné TV normě, než pro kterou je videokamera určena (PAL). Nejedná se o závadu (str. 102).

---

### Vyhledávání podle data Date Search nefunguje správně.

- V případě záznamu kratšího než 2 minuty v některém dnu nedokáže videokamera najít místo, ve kterém dochází ke změně data.
- Na začátku nebo uprostřed pásku je prázdné místo bez záznamu. Nejedná se o závadu.



## Dálkový ovladač

### Dálkový ovladač dodaný s videokamerou nefunguje.

- [REMOTE CTRL] nastavte na [ON] (str. 54).
- Mezi ovladačem a senzorem na kameře se nesmí vyskytovat žádné překážky.
- Senzor na videokameře nesmí být intenzivně osvětlen například slunečním světlem nebo stropním svítidlem. V uvedených případech nemusí dálkové ovládání správně fungovat.
- Vložte novou baterii. Baterii vložte do držáku s kontakty se správnou polaritou odpovídající značkám +/- (str. 111).
- Sejměte předsádkový objektiv (doplňkové příslušenství), který by mohl senzor zakrývat.

### Na signál dálkového ovladače reaguje videorekordér.

- Pro ovládání videorekordéru zvolte jiný režim ovládání než VTR 2 nebo zakryjte infračervený senzor videorekordéru.

## Menu

### Některé položky menu se zobrazují šedě.

- Položky odpovídají aktuálně nedostupným funkcím.

### Nelze použít [PROGRAM AE].

- [PROGRAM AE] nelze použít v kombinaci s funkcemi:
  - NightShot
  - [SUPER NS]
  - [COLOR SLOW S]
  - [TELE MACRO]
- [SPORTS] není k dispozici po přesunutí přepínače POWER do polohy CAMERA-MEMORY.

### Nelze použít [SPOT METER].

- [SPOT METER] nelze použít v kombinaci s těmito funkcemi:
  - NightShot
  - [SUPER NS]
  - [COLOR SLOW S]
- Po přepnutí na [PROGRAM AE] se funkce [SPOT METER] automaticky nastaví na [AUTO].

### Nelze použít [EXPOSURE].

- [EXPOSURE] nelze používat v kombinaci s funkcemi:
  - NightShot
  - [SUPER NS]
  - [COLOR SLOW S]
  - [CINEMA EFFECT] in [D. EFFECT]
- Po přepnutí na [PROGRAM AE] se [EXPOSURE] automaticky nastaví na [AUTO].

---

### Nelze použít [WHITE BAL.].

- Vyvážení bílé [WHITE BAL.] není možno použít společně s funkcemi NightShot nebo [SUPER NS].

---

### Není možné nastavit ostrost [SHARPNESS].

- Ostrost [SHARPNESS] nelze nastavovat v režimu [CINEMA EFECT] digitálních efektů [D. EFFECT].

---

### Nelze použít [SPOT FOCUS].

- Bodové ostření [SPOT FOCUS] není možno použít po přepnutí do [PROGRAM AE].

---

### Nelze použít [TELE MACRO].

- [TELE MACRO] nelze používat v kombinaci s funkcemi:
  - [PROGRAM AE]
  - Nahrávání pohyblivého obrazu na pásek nebo kartu „Memory Stick Duo”.

---

### Nelze použít [SUPER NS].

- Noční snímání [SUPER NS] nelze používat v kombinaci s funkcemi:
  - [FADER]
  - [D. EFFECT]
  - [PROGRAM AE]

---

### [COLOR SLOW S] nefunguje správným způsobem.

- [COLOR SLOW S] nemusí správně fungovat při úplné tmě. V takovém případě použijte funkci NightShot nebo [SUPER NS].
- [COLOR SLOW S] není možno používat v kombinaci s funkcemi:
  - [FADER]
  - [D. EFFECT]
  - [PROGRAM AE]
  - [EXPOSURE]
  - [SPOT METER]

---

### Nelze použít [PROGRES.REC].

- Progresivní nahrávání [PROGRES.REC] nelze používat společně s [CINEMA EFECT] digitálních efektů [D. EFFECT].

---

### Nelze použít [FADER].

- Zatmívání a roztmívání [FADER] nelze používat společně s funkcemi:
  - [SELF-TIMER]
  - [SUPER NS]
  - [COLOR SLOW S]
  - [D. EFFECT]
  - [FRAME REC]
  - [SMTH INT.REC]

**Nelze používat [D. EFFECT].**

Digitální efekty [D. EFFECT] není možno používat společně s funkcemi:

- [SUPER NS]
- [COLOR SLOW S]
- [FADER]
- Funkce [CINEMA EFECT], [SLOW SHUTTR] a [OLD MOVIE] nelze používat společně s [PROGRAM AE] (vyjma nastavení [AUTO]).
- Funkci [OLD MOVIE] nelze používat společně s obrazovými efekty:
  - [PICT. EFECT]
- Funkci filmového efektu [CINEMA EFECT] nelze použít společně s funkcemi a nastavením:
  - [EXPOSURE] na manuální [MANUAL]
  - [AE SHIFT] na jinou hodnotu než 0
  - [PROGRES.REC]
  - [PICT. EFECT]

**Nelze použít [SMTH INT.REC].**

- Funkci [SMTH INT.REC] nelze používat současně s funkcemi [CINEMA EFECT] nebo [DELAY MOTION] v digitálních efektech [D. EFECT].

**Kopírování/upravování/propojení s jinými zařízeními****Obraz z připojených zařízení se nezobrazuje na LCD panelu nebo v hledáčku videokamery.**

- Nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (str. 55).
- Po stisknutí DISP/BATT INFO s nastavením [DISP OUTPUT] na [V-OUT/PANEL] se signál nepřivádí do videokamery (str. 55).

**Obraz z připojeného zařízení není možno zvětšovat.**

- Videokamera neumožňuje zvětšování obrazu z připojeného zařízení (str. 23).

**Informace o času a další údaje se zobrazují na displeji připojeného zařízení.**

- Po připojení A/V kabelem [DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 55).

**Kopírování s A/V kabelem neprobíhá správně.**

- [DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 55).
- A/V propojovací kabel není správně zapojen. A/V propojovací kabel musí být správně zapojen, tzn. do výstupu zařízení z něhož se kopíruje resp. do vstupu zařízení, do něhož se záznam z videokamery kopíruje.

---

### Není slyšet nový zvuk doplněný do nahrané kazety.

- Přesuňte [AUDIO MIX] z polohy [ST1/Front] (původní zvuk) tak, aby byl dostatečně hlasitý (str. 63).

---

### Z pásky nelze kopírovat na kartu „Memory Stick Duo“ statické snímky.

- U často používaných pásek může být kopírování na kartu nemožné nebo mohou být zkopírované snímky poškozené.

---

### Z pásky nelze kopírovat na kartu „Memory Stick Duo“ záznam pohyblivého obrazu.

- Kopírování nemusí být možné nebo dojde ke zkopírování poškozeného záznamu v těchto případech:
  - Na pásce se vyskytují prázdná místa bez záznamu.
  - Kazeta je často používána pro nahrávání.
  - Při přerušení přiváděného signálu.



---

### Nelze zobrazit obraz z jiného zařízení.

- Obraz není možno zobrazit, je-li [DISP OUTPUT] nastaveno na [V-OUT/PANEL] (str. 55).
- Obraz není možno zobrazit po stisknutí tlačítka DISP/BATT INFO.

## Připojení k PC

### Operační systém videokameru automaticky nerozpozná.

- Odpojte propojovací USB kabel od PC i od videokamery.
- Od PC odpojte všechna USB zařízení kromě myši, klávesnice a videokamery.
- Odpojte propojovací USB kabel od PC i od videokamery, PC restartujte a videokameru znovu připojte do USB portu PC.



---

### Po vložení CD-ROM dodaného s videokamerou do mechaniky se zobrazí chybové hlášení.

- Nastavte zobrazení:
  - Windows: Rozlišení 800 × 600 bodů nebo lepší, High Color (16 bit, 65 000 barev a více)
  - Macintosh: Rozlišení 1 024 × 768 bodů nebo lepší, 32 000 barev a více

---

### Obraz snímáný kamerou se nezobrazuje na monitoru PC.

- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce CAMERA-TAPE a nastavte [USB-CAMERA] na [USB STREAM] (str. 53). (Pouze v případě připojení přes rozhraní USB.)
- Kabel odpojte od PC, zapněte videokameru a kabel znovu připojte.

---

**Obrazový záznam na pásce není možno sledovat na monitoru PC.** [USB](#) [i.LINK](#)

- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT a nastavte [USB-PLY/EDT] na [USB STREAM] (str. 53). (Pouze v případě připojení přes rozhraní USB.)
- Kabel odpojte od PC a znovu připojte.

---

**Obrazový záznam na pásce není možno sledovat na monitoru počítače Macintosh.** [USB](#)

- Připojení USB neumožňuje u počítačů Macintosh kopírování záznamu z kazety. Pro kopírování záznamů uložených na kazetě použijte připojení kabelem i.LINK a aplikace OS.

---

**Záznamy na kartě „Memory Stick Duo” nelze zobrazit na monitoru PC.** [USB](#)

- Kartu „Memory Stick Duo” vložte do videokamery předepsaným způsobem.
- Nefunguje připojení kabelem i.LINK nebo není k dispozici příslušné rozhraní. K propojení videokamery a PC použijte USB kabel.
- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT a nastavte [USB-PLY/EDT] na [STD-USB] (str. 53).
- Operační systém nerozpozná kartu „Memory Stick Duo” během přehrávání nebo editace záznamů na pásce. Před připojením k PC ukončete všechny funkce kamery.

---

**Ikona „Memory Stick” ([Výměnný disk] nebo [Sony Memory Stick]) se nezobrazuje v prohlížeči na monitoru PC.** [USB](#)

- Kartu „Memory Stick Duo” vložte do videokamery.
- Od PC odpojte všechna USB zařízení kromě myši, klávesnice a videokamery.
- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT a nastavte [USB-PLY/EDT] na [STD-USB] (str. 53).
- Operační systém nerozpozná kartu „Memory Stick Duo” během přehrávání nebo editace záznamů na pásce. Před připojením k PC ukončete všechny funkce kamery.

---

**Po připojení USB kabelem se ve Windows nezobrazuje obraz z videokamery.** [USB](#)

- Nesprávně nainstalované USB ovladače v důsledku připojení videokamery k PC před jejich nainstalováním. USB nainstalujte podle níže uvedeného postupu.

### ■ Windows 98/Windows 98SE/Windows Me

Kopírování záznamů z pásky do PC nebo přehrávání na PC nemusí správně fungovat ve Windows 98.

- 1 Zkontrolujte, je-li videokamera připojena k PC.
- 2 Pravým tlačítkem klepněte na [Tento počítač] a poté klepněte na [Vlastnosti].  
Otevře se karta [Vlastnosti systému].
- 3 Otevřete záložku [Správce zařízení].
- 4 Jsou-li níže uvedená zařízení již nainstalovaná, klepněte na ně pravým tlačítkem a vyberte volbu Odinstalovat.

#### **Kopírování a prohlížení záznamů na pásce**

- [USB Audio Device] ve složce [Řadiče zvuku, videa a herních zařízení]
- [USB Device] ve složce [Jiná zařízení]
- [USB Composite Device] ve složce [Řadiče sběrnice USB]

#### **Kopírování a prohlížení záznamů na „Memory Stick Duo”**

- [? Sony Handycam] nebo [? Sony DSC] označené „?” ve složce [Jiná zařízení]
- 5 Po otevření okna [Potvrdit odebrání zařízení] klepněte na [OK].
  - 6 Videokameru vypněte, odpojte USB kabel a PC restartujte.
  - 7 Dodaný CD-ROM vložte do diskové mechaniky.
  - 8 Níže uvedeným postupem se pokuste USB ovladače nainstalovat.
    - 1 Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
    - 2 Pravým tlačítkem klepněte na [PICTUREPACKAGE] (disková mechanika)\*.

\* Označení disků a mechanik (např (E:)) se u různých PC může lišit.

    - 3 Klepněte na [Otevřít].
    - 4 Klepněte dvakrát na [Driver].
    - 5 Dvakrát klepněte na [Setup.exe].
    - Smazání jakýchkoliv dalších položek mimo [USB Audio Device], [USB Device], [USB Composite Device], [? Sony Handycam] a [? Sony DSC] může způsobit poruchu PC.

### ■ Windows 2000

Přihlaste se jako Administrátor.

- 1 Zkontrolujte, je-li videokamera připojena k PC.
- 2 Pravým tlačítkem klepněte na [Tento počítač] a poté klepněte na [Vlastnosti].  
Otevře se karta [Vlastnosti systému].
- 3 Klepněte na záložku [Hardware] → [Správce zařízení] → [Zobrazit] → [Zařízení podle typu].
- 4 Jsou-li níže uvedená zařízení již nainstalovaná, klepněte na ně pravým tlačítkem a vyberte volbu [Odinstalovat].

#### **Kopírování a prohlížení záznamů na pásce**

- [USB Composite Device] ve složce [Řadiče sběrnice USB]
- [USB Audio Device] ve složce [Řadiče zvuku, videa a herních zařízení]
- [Composite USB Device] ve složce [Jiná zařízení]

### Kopírování a prohlížení záznamů na „Memory Stick Duo”

– [? Sony Handycam] nebo [? Sony DSC] označené „?” ve složce [Jiná zařízení]

- 5 Po otevření okna [Potvrdit odebrání zařízení] klepněte na [OK].
- 6 Videokameru vypněte, odpojte USB kabel a PC restartujte.
- 7 Dodaný CD-ROM vložte do mechaniky.
- 8 Níže uvedeným postupem se pokuste USB ovladače nainstalovat.
  - 1 Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
  - 2 Pravým tlačítkem klepněte na [PICTUREPACKAGE] (disková mechanika)\*.

\* Označení disků a mechanik (např (E:)) se u různých PC může lišit.

  - 3 Klepněte na [Otevřít].
  - 4 Klepněte dvakrát na [Driver].
  - 5 Dvakrát klepněte na [Setup.exe].
  - Smazání jakýchkoliv dalších položek mimo [USB Audio Device], [USB Composite Device], [Composite USB Device], [? Sony Handycam] a [? Sony DSC] může způsobit poruchu PC.

### ■ Windows XP

Přihlaste se jako Administrátor.

- 1 Zkontrolujte, je-li videokamera připojena k PC.
- 2 Klepněte na [Start].
- 3 Pravým tlačítkem klepněte na [Tento počítač] a poté klepněte na [Vlastnosti].  
Otevře se karta [Vlastnosti systému].
- 4 Klepněte na záložku [Hardware] → [Správce zařízení] → [Zobrazit] → [Zařízení podle typu].
- 5 Jsou-li níže uvedená zařízení již nainstalovaná, klepněte na ně pravým tlačítkem a vyberte volbu [Odinstalovat].

### Kopírování a prohlížení záznamů na páse

- [USB Composite Device] ve složce [Řadiče sběrnice USB]
- [USB Audio Device] ve složce [Řadiče zvuku, videa a herních zařízení]
- [USB Device] ve složce [Jiná zařízení]

### Kopírování a prohlížení záznamů na „Memory Stick Duo”

– [? Sony Handycam] nebo [? Sony DSC] označené „?” ve složce [Jiná zařízení]

- 6 Po otevření okna [Potvrdit odebrání zařízení] klepněte na [OK].
- 7 Videokameru vypněte, odpojte USB kabel a PC restartujte.
- 8 Dodaný CD-ROM vložte do diskové mechaniky.
- 9 Níže uvedeným postupem se pokuste USB ovladače nainstalovat.
  - 1 Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
  - 2 Pravým tlačítkem klepněte na [PICTUREPACKAGE] (disková mechanika)\*.

\* Označení disků a mechanik (např (E:)) se u různých PC může lišit.

  - 3 Klepněte na [Otevřít].
  - 4 Klepněte dvakrát na [Driver].

## Řešení problémů (pokračování)

5 Dvakrát klepněte na [Setup.exe].

- Smazání jakýchkoliv dalších položek mimo [USB Audio Device], [USB Device], [USB Composite Device], [? Sony Handycam] a [? Sony DSC] může způsobit poruchu PC.

---

### Do PC s Windows nelze kopírovat obrazové záznamy. [USB](#)

- Záznamy na „Memory Stick Duo“ zobrazte níže uvedeným způsobem.

- 1 Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
- 2 Dvakrát klepněte na ikonu nejnovějšího rozpoznávaného disku [Výměnný disk (F:)] (Ve Windows XP, [Sony Memory Stick]). Načtení může trvat nějakou dobu. Jestliže se disková jednotka nezobrazuje, nejsou zřejmě správně nainstalovány ovladače.
- 3 Dvakrát klepněte na vybraný soubor.

---

### Na displeji videokamery se zobrazuje hlášení [Cannot start Easy Handycam with USB connected] nebo [Cannot cancel Easy Handycam with USB connected]. [USB](#)

- Režim Easy Handycam nelze po připojení USB kabelem zapínat ani vypínat. USB kabel proto odpojte od videokamery.

---

### Po připojení k PC s operačním systémem Windows přes USB rozhraní se nepřehrává zvuk. [USB](#)

- Nastavení PC upravte níže uvedeným způsobem:

- 1 Vyberte [Start]→[Programy](Všechny programy) ve Windows XP)→[Picture Package]→ [Handycam Tools]→[USB Streaming Tool].
- 2 V obrazovce [Select audio device] vyberte jiné zvukové zařízení.
- 3 Postupujte podle zobrazených pokynů, klepněte na [Next] a nakonec na [Done].

- Windows 98 přehrávání zvuku nepodporují.

---

### Záznam pohyblivého obrazu sledovaný na PC připojeném přes USB není plynulý. [USB](#)

- Nastavení upravte níže uvedeným způsobem:

- 1 Vyberte [Start]→[Programy](Všechny programy) ve Windows XP)→[Picture Package]→ [Handycam Tools]→[USB Streaming Tool].
- 2 Posuvník v [Select video quality] posuňte ve směru (-).
- 3 Postupujte podle zobrazených pokynů, klepněte na [Next] a nakonec na [Done].

---

### Picture Package nefunguje správným způsobem.

- Picture Package zavřete a restartujte PC.

---

### Při práci s Picture Package se zobrazuje chybové hlášení.

- Picture Package zavřete, přepínač POWER přesuňte do polohy odpovídající jiné kontrole.

---

### Aplikace Picture Package Auto Video, Producer, CD Backup nebo VCD Maker



## nerozpoznají zapisovací CD mechaniku nebo není zápis dat možný.

- Kompatibilní zapisovací mechaniky jsou uvedeny na URL:  
<http://www.ppackage.com/>

---

## Na displeji videokamery se zobrazuje zpráva [USB streaming... This function is not available.]. **[USB]**

- Záznam nebo přehrávání s kartou „Memory Stick Duo” zapněte až po skončení přenosu USB Streaming.

---

## „First Step Guide” se nezobrazuje správně.

- Postupujte podle pokynů níže, použijte „First Step Guide” (FirstStepGuide.pdf).
  - 1 Dodaný CD-ROM vložte do diskové mechaniky.
  - 2 Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
  - 3 Pravým tlačítkem klepněte na [PICTUREPACKAGE] (disková mechanika)\*.
    - \* Označení disků a mechanik (např (E:)) se u různých PC může lišit.
  - 4 Klepněte na [Prozkoumat].
  - 5 Dvakrát klepněte na [FirstStepGuide].
  - 6 Dvakrát klepněte na složku požadované jazykové verze.
  - 7 Dvakrát klepněte na „FirstStepGuide.pdf.”

# Varovné indikátory a zprávy

## Hlášení autodiagnostiky/ varovné indikátory

Zobrazí-li se na LCD displeji nebo v hledáčku varovný indikátor, postupujte podle níže uvedených pokynů. Některé jednodušší problémy může vyřešit i neoborník. Nepodaří-li se problém vyřešit, požádejte o odstranění závady zaměstnance autorizovaného servisu Sony.

### C:(nebo E:) □□:□□ (Hlášení autodiagnostiky)

#### C:04:□□

- Vložený akumulátor není typu „InfoLITHIUM“. Použijte akumulátor „InfoLITHIUM“ (str. 106).

#### C:21:□□

- Dochází ke kondenzaci vlhkosti uvnitř videokamery. Kazetu vyjměte, vodu nechejte alespoň 1 hodinu odpařovat a kazetu poté vložte zpět (str. 109).

#### C:22:□□

- Odstraňte z hlavy nečistoty pomocí čistící kazety (doplňkové příslušenství) (str. 109).

#### C:31:□□ / C:32:□□


- Jiné než výše uvedené problémy. Vytáhněte a znovu vložte kazetu a zkontrolujte funkce videokamery. Tento postup neplatí v případě kondenzace vlhkosti (str. 109).
- Videokameru odpojte od napájecího napětí. Napájení znovu připojte a zkontrolujte funkce videokamery.
- Vyměňte kazetu. Stiskněte RESET (str. 24) a zkontrolujte funkce videokamery.

#### E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□

- S žádostí o provedení opravy se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaný servis Sony. Současně zde sdělte pětimístný chybový kód začínající na „E.“

- Soubor nelze načíst (str. 105).

### (varování nízkého napětí akumulátoru)

- Akumulátor je téměř vybitý.
- V závislosti na podmínkách používání a na prostředí může indikátor  blikat, i když má akumulátor rezervu ještě 5 až 10 minut.

### (Varování kondenzace vlhkosti)\*

- Vytáhněte kazetu, odpojte napájecí napětí a nechejte videokameru nejméně 1 hodinu ležet s otevřeným prostorem kazety (str. 109).

### (varovný indikátor „Memory Stick Duo“)

- „Memory Stick Duo“ není vložena (str. 16).

### (varovné indikátory formátování „Memory Stick Duo“)\*

- Karta „Memory Stick Duo“ je zničená.
- Karta „Memory Stick Duo“ není správně naformátovaná (str. 45).

### (varovný indikátor nekompatibilní „Memory Stick Duo“)\*

- Ve videokameře je vložena nekompatibilní karta „Memory Stick Duo“ (str. 104).

### (varovné indikátory pásky)

#### Pomalé blikání:

- Zbývající čas pásku je kratší než 5 minut.
- Ve videokameře není vložena kazeta.\*
- Pojistka kazety proti záznamu je v zamčené poloze (str. 103).\*

#### Rychlé blikání:

- Konec pásku.\*

### 101-1001(varovný indikátor souborů)

- Soubor je zničený.

**⚠ (varování vysunutí kazety)\*****Pomalé blikání:**

- Pojistka kazety proti záznamu je v zamčené poloze (str. 103).

**Rychlé blikání:**

- Dochází ke kondenzaci vlhkosti (str. 109).
- Současně se zobrazí kód autodiagnostiky (str. 98).

**🔒 (varovný indikátor mazání záznamů)\***

- Záznam má ochranu (str. 64).

**🔒 (varovný indikátor ochrany proti zápisu karty „Memory Stick Duo”)\***

- Pojistka proti zápisu karty „Memory Stick Duo” je v zamčené poloze (str. 104).

**⚡ (varovný indikátor blesku)****Pomalé blikání:**

- Probíhá nabíjení

**Rychlé blikání:**

- Současně se zobrazí kód autodiagnostiky (str. 98).\*
- Závada blesku.

**📹 (varovný indikátor chvění videokamery)**

- Nedostatečné osvětlení může způsobit chvění videokamery. Použijte blesk.
- Videokamera je v nestabilním stavu a může dojít k jejímu chvění. Videokameru přidržte pevně oběma rukama a pořiďte požadovaný záznam. Varovný indikátor ovšem nezmizí.

\* Při zobrazení varovného indikátoru na LCD panelu se ozve melodie (str. 54).

**Popis varovných zpráv**

Zobrazí-li se varovná zpráva, postupujte podle pokynů v tabulce.

**■ Akumulátor**

**Use the „ InfoLITHIUM” battery pack** (str. 106).

**Battery level is low.**

- Akumulátor nabijte (str. 8, 106)

**Old battery. Use a new one** (str. 106).

**⚠ Re-attach the power source** (str. 8).

**■ Kondenzace vlhkosti**

**📺⚠ Moisture condensation. Eject the cassette** (str. 109)

**📺⚠ Moisture condensation. Turn off for 1H** (str. 109).

**■ Kazeta/páska**

**📺📺 Insert a cassette** (str. 15).

**⚠ Reinsert the cassette.**

- Zkontrolujte, není-li kazeta poškozená.

**📺⚠ The tape is locked - check the tab** (str. 103).

---

### The tape has reached the end.

- Pásku převiňte.

---

### ■ „Memory Stick Duo”

---

#### Insert a Memory Stick (str. 16).

---

#### Reinsert the Memory Stick.

- „Memory Stick Duo” několikrát vytáhněte a znovu zasuněte. Zůstane-li indikátor blikat, je karta „Memory Stick Duo” zřejmě vadná. Zkuste použít druhou kartu „Memory Stick Duo”.

---

#### This is a read-only Memory Stick.

- Vložte zapisovací kartu „Memory Stick Duo”.

---

#### Incompatible type of Memory Stick.

- Vložená karta „Memory Stick Duo” není s videokamerou kompatibilní (str. 104).

---

#### This Memory Stick is not formatted correctly.

- Naformátování zkontrolujte, případně je zopakujte „Memory Stick Duo” (str. 45, 104).

---

#### Cannot record. The Memory stick is full.

- Nepotřebné záznamy smažte (str. 64).

---

#### The Memory Stick is locked. Check the tab (str. 104).

---

#### Cannot playback. Reinsert the Memory Stick (str. 16).

---

#### Cannot record. Reinsert the Memory Stick (str. 16).

---

#### No file.

- Karta „Memory Stick Duo” je prázdná nebo jsou soubory nečitelné.

---

#### USB streaming... This function is not available.

- Objeví se při pokusu zapnout nahrávání nebo přehrávání záznamu v „Memory Stick Duo” během přenosu dat USB Streaming.

---

#### Memory Stick folders are full.

- Složku s vyšším číslem než 999MSDCF nelze vytvořit. Na videokameře nelze mazat jednu vytvořenou složku.
- V takovém případě můžete kartu „Memory Stick Duo” naformátovat (str. 45) nebo složky smazat na PC.

---

#### Cannot record still images on Memory Stick (str. 104).

---

#### Cannot record movies on Memory Stick (str. 104).

---

### ■ Tiskárny s podporou PictBridge

---

#### Check the connected device.

- Tiskárnu vypněte a znovu zapněte, odpojte a znovu připojte USB kabel.

---

#### K videokameře připojte tiskárnu s podporující PictBridge.

- Tiskárnu vypněte a znovu zapněte, odpojte a znovu připojte USB kabel.

---

#### Error-Cancel the task.

- Zkontrolujte tiskárnu.

---

**Cannot print. Check the printer.**

- Tiskárnu vypněte a znovu zapněte, odpojte a znovu připojte USB kabel.

**■ Blesk**

---

**Charging... Cannot record still images.**

- Zobrazí se při pokusu o pořízení statického snímku během nabíjení blesku (doplňkové příslušenství).

**■ Ochranná krytka objektivu**

---

**Lens cover not fully open. Turn power off then on (str. 20).**

---

**Lens cover is not closed. Turn the power off once (str. 11).****■ Ostatní**

---

**Cannot record due to copyright protection (str. 103).**

---

**Cannot add audio. Disconnect the i.LINK cable (str. 62).**

---

**Not recorded in SP mode. Cannot add audio (str. 62).**

---

**Not recorded in 12-bit audio. Cannot add audio (str. 62).**

---

**Cannot add audio on the blank portion of a tape (str. 62).**

---

**Cannot add audio (str. 63).**


- Na pásku se záznamem 4CH MIC REC nelze doplňovat zvuk.

---

**Cannot use 4CH MIC REC (str. 52).**

- 4 kanálový externí mikrofon (doplňkové příslušenství) odpojte a znovu připojte.

---

** Dirty video head. Použijte čistící kazetu (str. 109).**

---

**Cannot start Easy Handycam  
Cannot cancel Easy Handycam (str. 18).**

---

**USB is invalid in this mode during Easy Handycam**

- Po přesunutí přepínače POWER do polohy PLAY/EDIT v režimu Easy Handycam můžete zvolit STD-USB], nikoliv však [PictBridge] nebo [USB STREAM]. (Zpráva zmizí po dotyku [OK].)

---

**HDV recorded tape. Cannot playback.**

- Videokamera tento formát nepodporuje. Pásku přehrávejte na zařízení, na kterém byl záznam vytvořen.

---

**HDV recorded tape. Cannot add audio.**

- Videokamera neumožňuje doplňování zvuku na pásky se záznamem ve formátu HDV.

# Použití videokamery v zahraničí

## Elektrická síť


K napájení videokamery přes síťový adaptér můžete použít jakoukoliv elektrickou zásuvku se střídavým napětím 100 V až 240 V/50/60 Hz.

## TV normy

Videokamera pracuje s barevnou normou PAL. TV použitá pro přehrávání musí rovněž pracovat se systémem PAL (viz níže uvedený seznam) a musí být vybavena vstupy pro audio a videosignál.

TV norma	Země
NTSC	Bahamské ostrovy, Bolívie, Kanada, Střední Amerika, Chile, Kolumbie, Ekvádor, Guyana, Jamajka, Japonsko, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, Filipíny, USA, Venezuela a další.
PAL	Austrálie, Rakousko, Belgie, Čína, Česká republika, Dánsko, Finsko, Německo, Nizozemí, Hong Kong, Maďarsko, Itálie, Kuvajt, Malajsie, Nový Zéland, Norsko, Polsko, Portugalsko, Singapur, Slovenská republika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Thajsko, Velká Británie a další.
PAL - M	Brazílie
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
SECAM	Bulharsko, Francie, Guyana, Írán, Irák, Monako, Rusko, Ukrajina a další.

## Nastavení časového pásma

Pro použití videokamery v zahraničí můžete jednoduše nastavit místní čas zadáním časového rozdílu. Vyberte [WORLD TIME] v menu  (TIME/LANGU.) a rozdíl nastavte (str. 55).

# Kazety

Používejte výhradně kazety miniDV.  
Používejte kazety opatřené značkou **Mini DV**.

Mini **DV** Digital Video Cassette je obchodní značka.

Videokamera není kompatibilní s kazetami vybavenými pamětí Cassette Memory.

## Prevence rizika prázdných míst na pásku

Pomocí funkce [END SEARCH] vyhledejte před novým nahráváním konec záznamu (str. 29) v těchto případech:

- Po přehrávání záznamu na kazetě.
- Po použití funkce [EDIT SEARCH].

## Ochrana proti kopírování

### ■ Přehrávání

Je-li záznam kazety vložený ve videokameře vybavené ochranou proti kopírování, nelze jej kopírovat na kazetu jiné videokamery.

### ■ Záznam

Software uložený ve videokameře opatřený ochranou proti kopírování není možno uložit na jiné záznamové médium. Při pokusu o uložení softwaru se na LCD displeji nebo v hledáčku zobrazí zpráva [Cannot record due to copyright protection.]. Záznamy videokamery ochranu proti kopírování neobsahují.

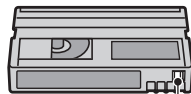
## Poznámky k používání videokamery

### ■ Nebudete-li kameru delší dobu používat

Vytáhněte kazetu a uložte ji na vhodné místo.

### ■ Ochrana proti náhodnému smazání

Pojistku na kazetě přesuňte do polohy SAVE.



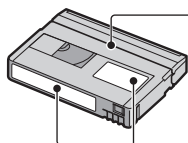
REC: Na kazetu je možno nahrávat.

SAVE: Na kazetu není možno nahrávat (pojistka proti zápisu).



### ■ Označování kazet

Štítek nalepte na místo znázorněné na obrázku, aby nedošlo k poškození videokamery.



Zde štítek neumísťujte.

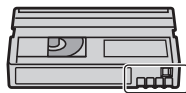
Místo pro štítek

### ■ Po použití

Pásku přeivňte na začátek, aby se snížilo riziko degradace magnetického záznamu. Kazetu uschovejte v obalu a uložte ve vzpřímené poloze.

### ■ Čištění pozlaceného konektoru

Pozlacený kontakt očistěte přibližně po každém 10. vysunutí kazety kouskem vaty. Znečištění kontaktu může způsobit nepřesnost údaje indikátoru zbývajících času pásky.



Pozlacený konektor

# Karty „Memory Stick”

Karta „Memory Stick” patří mezi paměťové karty vybavené čipem s kapacitou záznamu mnohonásobně větší, než nabízí například běžná disketa.

Ve videokameře je možno použít výhradně karty „Memory Stick Duo” s poloviční velikostí oproti standardním kartám „Memory Stick”. Některé karty „Memory Stick Duo” nemusí být pro použití ve videokameře vhodné, viz seznam níže.

Typy karet „Memory Stick”	Záznam/ Přehrávání
„Memory Stick”	–
„Memory Stick Duo” <sup>1</sup>	○
„MagicGate Memory Stick”	–
„Memory Stick Duo” (MagicGate/Parallel Transfer) <sup>1</sup>	○ <sup>2,3</sup>
„MagicGate Memory Stick Duo” <sup>1</sup>	○ <sup>3</sup>
„Memory Stick PRO”	–
„Memory Stick PRO Duo” <sup>1</sup>	○ <sup>2,3</sup>

<sup>1</sup> Karta „Memory Stick Duo” má přibližně poloviční velikost oproti kartě „Memory Stick.”

<sup>2</sup> Karty „Memory Stick” s vysokou rychlostí čtení a zápisu. Reálné rychlosti závisí také na zařízení, v němž je karta používána.

<sup>3</sup> „MagicGate” je označení patentované technologie záznamu a čtení dat v šifrovaném formátu. Data využívající technologii „MagicGate” není možno na videokameře zaznamenávat ani číst.

- Formát statických snímků: Pořízené snímky se ukládají v komprimovaném formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Odpovídající přípona souboru je „.JPG.”
- Formát pohyblivého obrazu: Záznam pohyblivého obrazu se ukládá v komprimovaném formátu MPEG (Moving Picture Experts Group). Odpovídající přípona souboru je „.MPG.”
- Označení souborů statických snímků:
  - 101- 0001: Název souboru zobrazující se na displeji videokamery.

- DSC00001.JPG: Název souboru zobrazující se na monitoru PC.
- Označení souborů pohyblivého obrazu:
  - MOV00001: Název souboru zobrazující se na displeji videokamery.
  - MOV00001.MPG: Název souboru zobrazující se na monitoru PC.
- Karty „Memory Stick Duo” formátované na počítači (Windows OS/Mac OS) nemusí být s videokamerou vždy kompatibilní .

Rychlost čtení/zápisu dat může být různá v závislosti na kombinaci Memory Stick a používaného zařízení podporujícího karty Memory Stick.

## Karty „Memory Stick Duo” s pojistkou proti zápisu

Záznamy na kartě „Memory Stick Duo” můžete ochránit před nechtěným smazáním posunutím pojistky proti zápisu do polohy blokování.

Karta „Memory Stick Duo” dodaná spolu s videokamerou není touto pojistkou vybavena.

## Poznámky k používání

V níže uvedených případech může dojít k poškození dat uložených na kartě. Za ztrátu dat výrobce neručí.

- Vyjmutí karty „Memory Stick Duo” nebo odpojení napájecího napětí během probíhajícího zápisu nebo čtení dat (svítí nebo bliká kontrolka přístupu).
- Vystavení karty „Memory Stick Duo” působení silného magnetického pole.

Důležitá data proto doporučujeme zálohovat na pevném disku počítače.



## ■ Manipulace s kartami „Memory Stick“

Při manipulaci s kartami „Memory Stick Duo“ dodržujte tyto zásady.

- Při označování karty „Memory Stick Duo“ nepoužívejte příliš velký tlak.
- K označení karet „Memory Stick Duo“ a adaptérů Memory Stick Duo nepoužívejte samolepicí štítky.
- Karty „Memory Stick Duo“ uchovávejte v obalu, v němž byly zakoupeny.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratování zlacených kontaktů karty kovovým předmětem.
- Karty „Memory Stick Duo“ neohýbejte a nevystavujte je mechanickému tlaku.
- Karty „Memory Stick Duo“ nerozebírejte a neupravujte.
- Karty „Memory Stick Duo“ nevystavujte působení vody.
- Karty „Memory Stick Duo“ uschovávejte mimo dosah malých dětí. Snížíte tak riziko případného spolknutí karty.
- Do slotu „Memory Stick Duo“ videokamery vkládejte výhradně karty „Memory Stick Duo“. Zamezíte tak poškození videokamery.

## ■ Vlastnosti prostředí

Karty „Memory Stick Duo“ nepoužívejte a neuchovávejte v níže uvedených prostředích.

- Prostředí s vysokou teplotou, například zaparkovaný vůz v létě.
- Místa přímého dopadu slunečních paprsků.
- Prostředí s vysokou vlhkostí nebo přítomností agresivních plynů.

## ■ Adaptér Memory Stick Duo (součást balení)

Po vložení do adaptéru můžete kartu „Memory Stick Duo“ používat v jakémkoliv zařízení pracujícím s kartami „Memory Stick“.

- Před použitím karty „Memory Stick Duo“ v zařízení určeném pro karty „Memory Stick“ ji vždy nejprve zasuňte do adaptéru Memory Stick Duo.
- Při vkládání karty „Memory Stick Duo“ do adaptéru Memory Stick Duo vždy nejprve zkontrolujte, má-li správnou orientaci a teprve pak ji zasuňte dovnitř. Vložení nesprávně orientované karty může způsobit poškození karty nebo adaptéru. Vložení nesprávně

orientované karty „Memory Stick Duo“ do slotu „Memory Stick Duo“ videokamery může způsobit poškození karty nebo videokamery.

- Adaptér Memory Stick Duo používejte výhradně s kartou „Memory Stick Duo“. Nedodržení tohoto pravidla může způsobit poškození videokamery.


## ■ Karty „Memory Stick PRO Duo“

- Maximální kapacita karet „Memory Stick PRO Duo“ vhodných k použití ve videokameře je 1 GB.
- Videokamera nepodporuje zápis a čtení dat vyšší rychlostí.

## Kompatibilita souborů

- Soubory uložené na kartě „Memory Stick Duo“ videokamerou splňují požadavky standardu Design Rule for Camera File Systems schváleného asociací JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na videokameře není možno zobrazovat statické snímky vytvořené na jiných zařízeních (DCR-TRV900E nebo DSC-D700/D770) nespĺňujících uvedený standard. (Tyto modely jsou na trhu pouze v některých zemích.)
- Karty „Memory Stick Duo“ z jiných zařízení před použitím nejprve naformátujte ve videokameře (str. 45). Formátováním karty „Memory Stick Duo“ se smažou všechna uložená data
- Na videokameře v některých případech nelze přehrávat a zobrazovat:
  - Záznamy upravené na PC.
  - Záznamy pořízené na jiných zařízeních.

# Akumulátor „InfoLITHIUM”

Videokamera je napájena akumulátorem „InfoLITHIUM” (A series).  
V kameře používejte výhradně akumulátory „InfoLITHIUM”.  
Akumulátory „InfoLITHIUM” A series jsou opatřeny značkou .

## Vlastnosti akumulátoru „InfoLITHIUM”

„InfoLITHIUM” je lithium-iontový článek s komunikačními funkcemi pro přenos informací do síťového adaptéru a videokamery.  
„InfoLITHIUM” vysílá data s informací o zbývajícím době provozu vypočítanou na základě sledování odběru, příslušný údaj v minutách se zobrazuje na displeji.

## Nabíjení akumulátoru


- Před použitím videokamery nechejte akumulátor úplně nabít.
- Nabíjení by mělo probíhat v prostředí s teplotou 10 °C až 30 °C, úplné nabití signalizuje zhasnutí kontrolky CHG. Nabíjení za jiné teploty nezaručuje dokonalé nabití akumulátoru.
- Po skončení nabíjení vytáhněte napájecí kabel ze zdířky DC IN videokamery nebo vyjměte akumulátor.

## Effektivní využívání akumulátoru


- Při teplotách pod 10 °C se vlastnosti akumulátoru zhoršují a zkracuje se doba provozu videokamery. Používáte-li videokameru právě v takových podmínkách, doporučujeme tato opatření:
  - Před použitím ve videokameře vložte podchlazený akumulátor na nějakou dobu do kapsy a nechejte jej ohřát.
  - Používejte akumulátor s větší kapacitou: NP-FA70 (doplňkové příslušenství).
- Dobu provozu při napájení z akumulátoru zkracuje časté zapínání LCD panelu, dlouhotrvající přehrávání a rychlé převíjení. Doporučujeme používat akumulátor s větší kapacitou: NP-FA70 (doplňkové příslušenství).

- Nebudete-li videokameru používat pro záznam nebo přehrávání, vždy přesuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG). Videokamera odebírá z akumulátoru energii také v pohotovostním stavu při nahrávání a během pauzy při přehrávání.
- Doporučujeme mít připraveny akumulátory s celkovou kapacitou postačující na 2 až 3 násobek odhadované doby práce s kamerou.
- Akumulátor nevystavujte působení vody. Akumulátor není vodotěsný.

## Indikátor zbývajících času akumulátoru

- Dojde-li k vybití akumulátoru přestože indikátor ukazuje ještě dostatečnou kapacitu, nechejte akumulátor úplně nabít. Údaj indikátoru by nyní měl odpovídat skutečnosti. Indikátor nemusí správně pracovat při vysoké teplotě, po dlouhém používání, u akumulátoru ponechaného dlouho v plně nabitém stavu nebo u často vyměňovaného akumulátoru. Údaj indikátoru považujte pouze za orientační.
- Symbol  upozorňující na nízké napětí akumulátoru začíná v závislosti na podmínkách používání videokamery blikat už 4 až 10 minut před úplným vybitím.

## Uchovávání akumulátoru

- Delší dobu nepoužívaný akumulátor nechejte jednou za čas zcela nabít, vložte jej do videokamery a zkontrolujte jeho funkci. Akumulátor uchovávejte v suchém a chladném prostředí.
- V případě potřeby můžete akumulátor zcela vybit nastavením [A.SHUT OFF] na [NEVER] v menu  (STANDARD SET) a ponecháním videokamery v pohotovostním režimu záznamu (str. 55).

## Životnost akumulátoru

- Životnost akumulátoru není neomezená. Během času se kapacita akumulátoru neustále pomalu snižuje. Rychlé vybíjení plně nabitého akumulátoru svědčí o dosažení mezní životnosti. Akumulátor nahraďte novým.
- Životnost akumulátoru závisí na způsobu a podmínkách používání.

DV rozhraní videokamery splňuje podmínky standardu i.LINK. V tomto oddíle najdete informace o standardu i.LINK a jeho výhodách.

## Co je to i.LINK?

i.LINK označuje digitální sériové rozhraní pro přenos digitálního videa, zvuku a dalších dat. Přes rozhraní i.LINK je možno řídit funkce dalších připojených zařízení. Pro připojení zařízení s rozhraním i.LINK se používá speciální i.LINK kabel. Mezi možné aplikace patří ovládání a přenos dat mezi různými digitálními AV zařízeními. Jednotlivá zařízení s rozhraním i.LINK je možno zapojit do série a přenášet data mezi libovolnými členy tohoto řetězce. Možnosti přenosu dat a řídicích signálů závisí na vlastnostech propojených zařízení. U některých zařízení není přenos dat a řídicích signálů možný.

- Videokamera je primárně určena pro připojení k jedinému zařízení s rozhraním i.LINK. Informace o dalších možných kombinacích v případě připojení videokamery k zařízení se dvěma a více rozhraními i.LINK najdete v příručce tohoto zařízení.
- i.LINK je méně časté označení datové sběrnice definované standardem IEEE 1394 (FireWire) vyvinuté společností Sony, i.LINK je současně obchodní značka používaná celou řadou společností.
- IEEE 1394 je mezinárodní standard Institute of Electrical and Electronics Engineers.

## Přenosové rychlosti rozhraní i.LINK

Reálné rychlosti rozhraní i.LINK závisí také na připojených zařízeních. Používají se tři typy rozhraní:

- S100 (přibližně 100 Mbps\*)
- S200 (přibližně 200 Mbps)
- S400 (přibližně 400 Mbps)

Informace o podporované přenosové rychlosti najdete v technických údajích příslušného zařízení. Někdy bývá tato rychlost uvedena poblíž samotného rozhraní i.LINK.

Výsledná rychlost komunikace je vždy dána pomalejším zařízením.

#### \* Přenosová rychlost

Přenosová rychlost udávaná v jednotkách Mbps (megabit za sekundu) označuje počet přijatých nebo odeslaných bitů za jednotku času. Tak například, přenosová rychlost 100 Mbps znamená, že během jediné sekundy je možno odeslat 100 megabitů dat.

### Použití i.LINK rozhraní videokamery

Podrobnější informace o možnostech přenosu dat (kopírování) z videokamery do jiného zařízení připojeného přes i.LINK najdete na straně 58.

Videokameru můžete také připojit k jinému zařízení Sony s rozhraním i.LINK (DV) (např. notebooky řady VAIO).

Před připojením videokamery k počítači nejprve nainstalujte spolu s ní dodávané aplikace.

Ne všechna zařízení s rozhraním i.LINK (digitální televizory, DVD, MICROMV, HDV rekordéry) jsou kompatibilní se zařízeními vybavenými rozhraním DV. Před připojením videokamery nejprve zkontrolujte, zda je příslušné zařízení kompatibilní s DV rozhraním. Podrobnější informace najdete v návodu příslušného zařízení.

### i.LINK kabel

Používejte kabel Sony i.LINK 4 piny/4 piny (pro DV dabing).

### Používání a ošetřování

- Kameru a její příslušenství nepoužívejte a neukládejte v prostředí s níže uvedenými vlastnostmi.
  - Velmi vysoké nebo naopak nízké teploty. Videokameru nevystavujte teplotám nad 60 °C, například na přímém slunečním světle, poblíž topení, v zaparkovaném voze apod. Nebezpečí poškození přístroje nebo deformace plastových dílů.
  - Silné magnetické pole, intenzivní vibrace. Uvedené jevy mohou způsobit poškození videokamery.
  - Silné elektromagnetické pole. V tomto prostředí nemusí správně pracovat význam.
  - Vysílače v pásmu AM. Nebezpečí rušení signálu.
  - Prašné prostředí jako je pláž apod. Vniknutí písku může způsobit závadu videokamery. Závady tohoto typu bývají často neopravitelné.
  - V blízkosti oken nebo mimo budovy, kde mohou být LCD panel, hledáček nebo objektiv vystaveny přímému působení slunečního světla. Nebezpečí poškození elektronických prvků hledáčku nebo LCD panelu.
  - Vlhké prostředí.
- Předepsané stejnosměrné napájecí napětí je 7,2 V (akumulátor) nebo 8,4 V (síťový adaptér).
- K napájení videokamery použijte výhradně příslušenství uváděné v této příručce.
- Dbejte na to, aby do videokamery nevnikla voda (vodní tříšť, déšť apod.). Přítomnost vody uvnitř videokamery může způsobit vznik závady. Závady tohoto typu bývají často neopravitelné.
- V případě vniknutí kapaliny nebo cizího předmětu videokameru odpojte od napájecího napětí a s žádostí o odstranění problému se obraťte na autorizovaný servis Sony.
- S videokamerou zacházejte šetrně, nevystavujte ji nárazům, pádům, úderům, otřesům apod. Výše uvedené platí zejména pro optické prvky videokamery.
- Nebudete-li videokameru používat, přesuňte vždy přepínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Během používání kameru nijak nezakrývejte. Nebezpečí přehřívání.
- Při vytahování síťového kabelu ze zásuvky jej vždy uchopte za vidlici.

- Sítový kabel nesmí být vystaven mechanickému namáhání, např. tlaku nebo tahu.
- Kovové kontakty udržujte čisté.
- Dálkový ovladač a jeho baterii ukládejte mimo dosah malých dětí. V případě spolknutí baterie vyhledejte ihned lékařské ošetření.
- Zjistíte-li unikání elektrolytu z akumulátoru;
  - obraťte se na autorizovaný servis Sony.
  - zasažená místa pokožky pečlivě opláchněte vodou.
  - vnikne-li elektrolyt do očí, vypláchněte je pod tekoucí vodou a vyhledejte lékařské ošetření.

### ■ Nebudete-li kameru delší dobu používat

- Videokameru jednou za čas zapněte a zkontrolujte její funkce například při přehrávání pásky delším než 3 minuty.
- Před uložením na delší dobu nechejte akumulátor zcela vybit.

### Kondenzace vlhkosti

Po přenesení videokamery z chladného do teplého prostředí může na vnitřních dílech, v optických prvcích a na páse docházet ke srážení vzdušné vlhkosti. Navlhlá páska má tendenci ulpívat na hlavě a může dojít k jejímu poškození. Dojde-li ke kondenzování vzdušné vlhkosti uvnitř videokamery, zobrazí se varovný indikátor a zpráva [☒☒☒ Moisture condensation. Eject the cassette.] nebo [☒☒☒ Moisture condensation. Turn off for 1H.]. Na kondenzování vody na objektivu neupozorňuje žádný indikátor.

### ■ Dojde-li ke kondenzování vlhkosti

K dispozici zůstane pouze funkce vysunutí kazety. Kazetu vytáhněte, videokameru vypněte a s otevřeným krytem prostoru kazety nechejte vodu odpařovat alespoň po dobu jedné hodiny. Nezobrazují-li se po zapnutí indikátory ☒☒☒ nebo ☒☒☒, kameru můžete znovu používat.

Počínající kondenzování nemusí být vždy detekováno. Po otevření krytu se v takovém případě kazeta někdy vysune až po 10 sekundách. Nejedná se o závadu. Kryt nezavírejte, dokud se kazeta nevysune.

### ■ Poznámky

Vlhkost může vzniknout kondenzováním po přenesení z chladného do teplého prostředí a naopak nebo může do kamery proniknout zvenčí při používání videokamery v některém z níže uvedených prostředí.

- Po návratu ze sjezdovky do vyhřátého hotelového pokoje.
- Po přenesení videokamery z klimatizovaného vozu do prostředí s vysokou teplotou.
- Při používání videokamery bezprostředně po skončení bouřky nebo lijáku.
- Při používání videokamery v horkém prostředí s vysokou hodnotou vzdušné vlhkosti.

### ■ Prevence rizika kondenzování vody

Při přenesení z chladného do teplého prostředí videokameru uložte do těsného plastového sáčku. Videokameru z něj vytáhněte až poté, co se teplota vzduchu uvnitř sáčku vyrovná s teplotou vzduchu v místnosti (přibližně 1 hodina).

### Magnetická hlava

- Znečištěná magnetická hlava může způsobit zhoršení kvality záznamu a zkrácenou reprodukci obrazu a zvuku při přehrávání.
- Setkáte-li se s níže uvedenými projevy, vyčistěte hlavu pomocí čistící kazety Sony DVM-12CLD (doplňkové příslušenství).
  - Výskyt mozaiky v obraze při přehrávání nebo modrá obrazovka.



- Zastavování obrazu během přehrávání.
- Výpadky a přerušování reprodukce obrazu a zvuku.
- [☒☒☒ Dirty video head. Use a cleaning cassette.] se zobrazuje během záznamu.
- [☒☒☒ Dirty video head. Use a cleaning cassette.] se zobrazuje během přehrávání.

## Ošetřování (pokračování)

- Magnetická hlava se častým používáním opotřebovává. Nepodaří-li se výše uvedené problémy vyřešit pomocí čistící kazety, je magnetická hlava zřejmě opotřebovaná. S žádostí o výměnu se obraťte na autorizovaný servis Sony.

### LCD displej

- Na LCD displej při ovládání funkcí příliš netlačte.
- Po uložení videokamery v chladném prostředí se na displeji může objevit stopa posledního obrazu. Nejedná se o závadu.
- Během používání se zadní část LCD panelu mírně zahřívá. Nejedná se o závadu.

### ■ Čištění LCD displeje

Otisky a nečistoty otřete kouskem suché tkaniny. Použijete-li k čištění prostředek LCD Cleaning Kit (doplňkové příslušenství) nenanášejte jej na LCD displej přímo. K očištění použijte čistící papírek navlhčený v prostředku.

### ■ Nastavení LCD displeje (CALIBRATION)

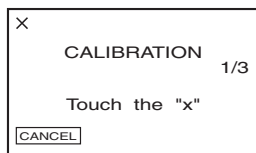
Může nastat situace, že tlačítka na dotykovém panelu přestanou správně fungovat. V takovém případě postupujte podle níže uvedených pokynů.

Videokameru předtím doporučíme připojit k síťovému adaptéru.

- ① Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.
- ② Od videokamery odpojte všechny kabely kromě napájecího, vytáhněte kazetu i kartu „Memory Stick Duo”.

- ③ Dotkněte se [P-MENU] → [MENU] →  (STANDARD SET) → [CALIBRATION] → [OK].

- Byl-li nastaven poměr stran 4:3, změňte se na formát 16:9.



- ④ Hranou „Memory Stick Duo” se dotkněte značky „x” na displeji. Poloha značky „x” se změní. Dotykem [CANCEL] můžete kalibrování ukončit.

Neodpovídá-li bod dotyku značce, krok ④ zopakujte.

- Otočený LCD displej kalibrovat nelze.

### Vnější kryt videokamery

- K čištění vnějšího krytu použijte kousek navlhčené tkaniny a po vyčištění povrch dosucha vytřete.
- Aby nedošlo k poškození povrchové úpravy, dodržujte níže uvedená pravidla.
  - K čištění nepoužívejte organická rozpouštědla a odmašťovací prostředky, benzín, insekticidy ani repelenty.
  - Kameru nepoužívejte, máte-li na ruku stopy výše uvedených materiálů.
  - Videokameru nevystavujte dlouhodobému kontaktu s koženými nebo vinylovými předměty.

### Ošetřování optických dílů

- V níže uvedených případech povrch čočky otřete kouskem textilu neuvolňujícího vlákna:
  - Stopy otisků prstů.
  - Prostedí s vysokou teplotou a vlhkostí
  - V prostředí s vysokým obsahem soli ve vzduchu (mořská pláž).
- Videokameru uchovávejte v dobře větrané místnosti bez přítomnosti prachu.

- Optické čočky pravidelně čistěte výše uvedeným postupem. Aby se udržela v optimálním stavu, doporučujeme videokameru používat alespoň jednou měsíčně.

## Nabíjení akumulátoru

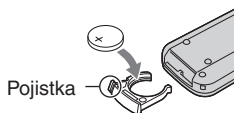
Videokamera se dodává s předinstalovaným vnitřním akumulátorovým článkem, který zajišťuje napětí potřebné pro uchování nastavení i po přepnutí POWER do polohy OFF (CHG). Akumulátorový článek se při používání videokamery trvale nabíjí, při nepoužívání videokamery se pak samovolně pomalu vybíjí. K úplnému vybití u nepoužívané videokamery dojde přibližně během **3 měsíců**. Používání videokamery je možné i po vybití článku, pouze nejsou k dispozici funkce data a času.

### ■ Postup

Pomocí síťového adaptéru videokameru připojte k elektrické síti, přepínač POWER přesuňte do polohy OFF (CHG) a takto videokameru ponechejte po dobu alespoň 24 hodin.

## Výměna baterie dálkového ovladače

- ① Zatláče pojistku, vložte nehet do zářezu a držák článku vytáhněte.
- ② Vložte novou baterii tak, aby byla značka + obrácená nahoru.
- ③ Držák zasuňte zpět do ovladače tak, aby cvakla pojistka.



## VAROVÁNÍ

Při nevhodné manipulaci může baterie explodovat. Baterii nedobíjejte, nerozebírejte ani nevhazujte do ohně.

### Upozornění

Vložení baterie s opačnou polaritou může způsobit explozi. Staré baterie nahrazujte bateriemi stejného typu doporučenými výrobcem.

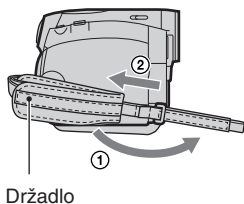
Staré baterie likvidujte v souladu s pokyny výrobce a platnými předpisy.

- Dálkový ovladač napájí knoflíková baterie CR2025. Používejte výhradně články typu CR2025.
- Dálkový ovladač s téměř vybitou baterií nemusí spolehlivě fungovat, dosah ovládání je menší. Setkáte-li se s tímto problémem, vložte do ovladače novou baterii Sony CR2025. Použití jiné baterie může způsobit požár nebo explozi.

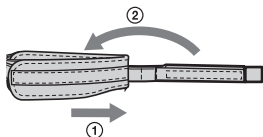
## Použití řemínku

Řemínek se uplatní při držení videokamery během nahrávání.

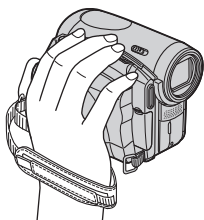
- 1** Otevřete háček a sponu držadla ① a vytáhněte jej z oka ②.



- 2** Držadlo posuňte úplně doprava ①, zavřete háček a sponu ②.

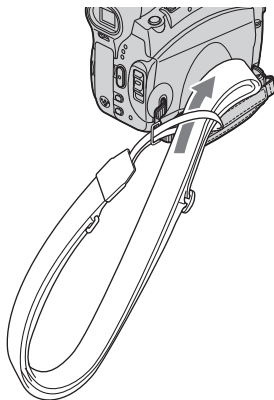


- 3** Řemínek použijte způsobem znázorněným na obrázku.



## Připojení popruhu

K háčku na těle videokamery můžete připojit také popruh.





# Technické údaje

## System

Záznam pohyblivého obrazu	2 rotující hlavy, Helical scanning system
Záznam statických snímků	Exif Ver. 2.2*1
Záznam zvuku	Rotující hlavy, PCM systém Vzorkování: 12 bit (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bit (Fs 48 kHz, stereo)
Video signál	Barevný systém PALr, standardy CCIR
Kazety	MiniDV označené logem <sup>Mini</sup> <b>DV</b>
Rychlost posuvu pásky	SP: Přibližně 18,81 mm/s LP: Přibližně 12,56 mm/s
Doba záznamu/přehrávání	SP: 60 min (s kazetou DVM60) LP: 90 min (s kazetou DVM60)
Doba pro rychlé převíjení vpřed/vzad	Přibližně 2 min 40 s (s kazetou DVM60 a nabíjecím akumulátorem) Přibližně 1 min 45 s (s kazetou DVM60 a síťovým adaptérem)
Hledáček	Elektronický (barevný)
Snímací prvek	5,9 mm (1/3 type) CCD (Charge Coupled Device) Rozlišení: Přibližně 3 310 000 pixelů (efektivních, statický snímek): Přibližně 3 050 000 pixelů (efektivních, pohyblivý záznam): Přibližně 2 050 000 pixelů
Objektiv	Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 10 × (Optický), 120 × (Digitální)
Ohnisková vzdálenost	f=5,1 - 51 mm Přepočet na fotoaparát s ohnisk. vzdál. 35 mm Režim CAMERA-TAPE: 42,8 ~ 495 mm (16:9)*2, 45 ~ 450 mm (4:3) Režim CAMERA-MEMORY: 37 ~ 370 mm (1 1/2 ~ 14 5/8 in.) (4:3), 40,6 ~ 406 mm (16:9) F1,8 ~ 2,9 Průměr filtru: 30 mm

Barevná teplota	[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)
Minimální osvětlení	5 1x (lux) (F 1.8) 0 lx (lux) (s funkcí NightShot)*3

\*1 „Exif“ je označení formátu souboru standardu JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Soubory v tomto formátu obsahují doplňující informace například o nastavení videokamery, datu a čase pořízení záznamu apod.

\*2V režimu zobrazení 16:9 odpovídají ohniskové vzdálenosti skutečným.

\*3Pro snímání objektů za tmy je možno použít infračervené paprsky.

## Vstupní/výstupní konektory

Audio/Video	10 pinový konektor Automatické přepínání vstupu/výstupu Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), unbalanced Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), unbalanced Barvonosný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), unbalanced Audiosignál: 327 mV (s výstupní impedancí přes 47 kΩ (kOhm), Vstupní impedance přes 47 kΩ (kOhm), Výstupní impedance menší než 2,2 kΩ (kOhm)
USB rozhraní	mini-B
LANC konektor	Stereo mini-minijack (Ø 2,5 mm)
DV rozhraní	4 pinový konektor, S100

## LCD displej

Rozměr	6,9 cm, 2,7 palce, poměr stran 16:9)
Celkový počet obrazových bodů	123 200 (560 × 220)

## Všeobecné údaje

Požadavky na napájení	7,2 V (akumulátor) DC 8,4 V (síťový adaptér)
-----------------------	---

## Technické údaje (pokračování)

Průměrný příkon	Během provozu s hledáčkem 2,8 W (napájení z akumulátoru) Během provozu s LCD panelem 3,1 W (napájení z akumulátoru)
Rozsah teplot	0 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-20 °C až + 60 °C
Rozměry (přibližné)	66 × 91 × 110 mm (š/v/h)
Hmotnost (přibližná)	440 g samotná videokamera 540 g včetně akumulátoru NP- FA50, kazety DVM60 a popruhu
Dodávané příslušenství	Viz strana 7

### Sítový napáječ AC-L200

Požadavky na elektrickou síť	100 - 240 V, 50/60 Hz
Proudový odběr	0,35 - 0,18 A
Příkon	18 W
Výstupní napětí	8,4 V (stejnoseměrné)*
Rozsah teplot	0 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-20 °C až + 60 °C
Rozměry (přibližné)	48 × 29 × 81 mm (š/v/h) mimo přečnávající části
Hmotnost (přibližná)	170 g včetně síťového kabelu

\* Další údaje jsou uvedeny na štítku síťového adaptéru

### Nabíjecí akumulátor NP-FA50

Maximální výstupní napětí:	8, V (stejnoseměrné)
Výstupní napětí	7,2 V (stejnoseměrné)
Kapacita	4,9 Wh (680 mAh)
Rozměry (přibližné)	47,2 × 6,8 × 75,5 mm (š/v/h)
Hmotnost (přibližná)	50 g
Rozsah teplot	0 °C až 40 °C
Typ	Lithium-iontový

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

# Index

## A

A.SHUT.OFF (vypnutí aut. závěrky).....	55
A/V→DV OUT.....	53
A/V konektor.....	32, 58, 62, 78
A/V propojovací kabel.....	32, 58, 62, 78
AE SHIFT.....	40
Aktivní patice příslušenství.....	67
Akumulátor.....	7
Akumulátor „InfoLITHIUM“ ..	106
ALL ERASE.....	45
AUD DUB CONTROL (kopírování audio).....	50
AUDIO MIX.....	51, 63
AUDIO MODE.....	51
AUTO SHUTTER.....	39
Autorská práva.....	74

## B

B&W.....	48
BACK LIGHT.....	23, 86
BATT INFO.....	24
BEACH&SKI.....	38
BEEP.....	54
BLACK FADER.....	46
BURN DVD.....	50
BURN VCD.....	50
BURST.....	43

## C

CAMERA DATA.....	54
CAMERA SET menu.....	38
CD-ROM.....	68
Centrum zákaznické podpory Pixela.....	74
CHG kontrolka (nabíjení).....	9
CINEMA EFFECT.....	47
Click to DVD.....	74
CLOCK SET.....	14, 55
COLOR SLOW S.....	41, 90

## D

D.EFFECT (digitální efekt) ...	47, 91
Dálkový ovladač.....	30
DATA CODE.....	54
DATE/TIME.....	54
DC IN konektor.....	8
DC konektor.....	8
DELAY MOTION.....	47
DEMO MODE.....	49, 80
DIGITAL ZOOM.....	42, 86
DISP/BATT INFO tlačítko.....	24
DISP/OUTPUT.....	55
Display Guide.....	13
Doba nabíjení.....	10
Doba přehrávání.....	10
Doba záznamu.....	10, 44
DOT FADER.....	46
Dotykový panel.....	13
Držadlo.....	112
DV rozhraní.....	58, 75

## E

Easy Handycam.....	18
EASY tlačítko.....	18
EDIT SEARCH.....	29
EDIT/PLAY menu.....	50
END SEARCH.....	29, 50
END SEARCH/EDIT SEARCH/ Rec review (tlačítko).....	26
EXP.BRKTG.....	43
EXPOSURE.....	39, 89
EXT SUR MIC.....	52

## F

FADER.....	46, 90
FILE NO. (číslo souboru).....	45
FINE.....	43
First Step Guide.....	68, 74
FLASH LEVEL.....	86
FLASH SET.....	41

FOCUS.....	40, 86
FORMAT.....	45, 104
Formát obrazu (poměr stran).....	17
Formát pohyblivého obrazu.....	104
FRAME REC (záznam po snímcích).....	48

## G

GUIDEFRAAME.....	54
------------------	----

## H

Hlasitost.....	21
Hlavní zvuk.....	51
Hledáček.....	12
Hledáček - jas.....	53

## I

i.LINK.....	107
i.LINK kabel.....	58, 75, 78
Ikona..... viz Indikátory displeje	
Indexové zobrazení.....	21
Indikátory displeje.....	26
INDOOR.....	39
Infračervený port.....	22
Instalace.....	70
INT.REC-STL (záznam snímků s intervalem).....	49
Izolační štítek.....	30

## J

JPEG.....	104
-----------	-----

## K

Kalibrace.....	110
Kapacita pro záznam obrazu.....	43
Kapacita záznamu.....	26
Kapacita záznamu na kazetu.....	26
Kapacita záznamu na Memory Stick.....	26
Kapacita záznamu obrazu.....	43
Kazeta.....	15, 103

Knoflíková lithiová baterie.....	111
Kompresní formát .....	104
Kondenzace vzdušné vlhkosti ..	109
Konektor.....	67
Kontrolka přístupu .....	16
Konverze signálu.....	78
Kopírování.....	59
Krytka objektivu .....	20
Kvalita obrazového záznamu (QUALITY) .....	43

## L

LANC konektor .....	67
LANGUAGE.....	55
LANSCAPE.....	38
LCD BL LEVEL.....	52
LCD BRIGHT.....	52
LCD COLOR .....	53
LCD displej.....	12
LCD panel.....	12
LCD podsvícení .....	52
LCD/VF SET .....	52
LP (Long Play).....	51

## M

Macintosh.....	70, 73
Magnetická hlava .....	109
Mazání obrazových záznamů.....	64
MEMORY SET menu.....	43
“Memory Stick” .....	104
“Memory Stick Duo” .....	15
„Memory Stick Duo“ slot .....	16
Memory Stick Duo adaptér..	7, 105
MENU ROTATE .....	55
MONOTONE.....	46
MOSAIC.....	48
MOSAIC FADER .....	46
MOVIE SET .....	44
MPEG .....	104
MPEG MOVIE EX .....	20

MULTI-SOUND .....	51
-------------------	----

## N

Nabíjecí akumulátor..... viz Akumulátor .....	
Nabití akumulátoru .....	8
Nabití vnitřního akumulátoru... 111	
Nápověda .....	69
Nastavení data a času .....	14
Nastavení expozice v protisvětle.....	86
NEG.ART.....	48
NEW FOLDER.....	45
NightShot .....	22
NightShot tlačítko .....	22
NORMAL .....	43
NS LIGHT .....	41
NTSC .....	102

## O

Obchodní značka.....	119
Obrazovka autodiagnostiky.....	98
Ochrana obrazového záznamu ..	64
Ochrana proti zápisu .....	104
OLD MOVIE .....	48
ONE PUSH .....	39
OPEN/EJECT páčka .....	15
Osobní menu .....	34, 56
Osobní menu - doplnění položky .....	56
Osobní menu - přizpůsobení .....	56
Osobní menu - reset .....	57
Osobní menu – smazání položky.....	56
Osobní menu – změna uspořádání.....	57
Ošetřování .....	108
OUTDOOR .....	39
OVERLAP .....	46

## P

Páčka nastavení optiky hledáčku .....	12
Páčka transfokace.....	22
PAL .....	88, 102
Páska .....	viz Kazeta
PASTEL .....	48
PB FOLDER (složka přehrávání).....	45
PC.....	70
PERSONAL MENU ... viz Osobní menu .....	
PHOTO tlačítko .....	20, 30
PICT.APPLI. menu .....	46
PICT.EFFECT (obrazový efekt) 48	
PictBridge .....	65
Plné nabití .....	9
Počítadlo pásky .....	26
Pojistka akumulátoru .....	8
Pojistka proti zápisu.....	103, 104
Položky menu.....	36
Pomocný zvuk.....	51
Popruh .....	112
PORTRAIT .....	38
Použití menu .....	34
Použití v zahraničí.....	102
POWER přepínač .....	11
PROGRAM AE.....	38, 39
PROGRES.REC.....	42, 90
Přehrávání .....	21
Přehrávání dvojitou rychlostí .....	50
Přehrávání dvojnásobnou rychlostí.....	50
Přehrávání obráceným směrem ..	50
Přehrávání po snímcích.....	50
Přehrávání snímků.....	50
Přímý přístup k „Click to DVD“ .....	viz Click to DVD
Připojení PC .....	68
Připojení TV .....	32, 58

- R**
- REC CTRL .....60
  - REC FOLDER (složka záznamu) .....45
  - REC kontrolka .....54
  - REC MODE (režim záznamu) ...51
  - REC START/STOP .....20
  - REDEYE REDUC (redukce jevu červených očí) ....41
  - REMOTE CTRL (dálkové ovládání).....54
  - Reproduktor .....24
  - Reset (obnovení výchozího nastavení) .....24
  - RESET tlačítko .....24
  - Review (tlačítko).....26
  - Rozlišení obrazového záznamu (IMAGE SIZE) .....43
  - Rozlišení pohyblivého obrazu...44
  - Rozlišení statického snímku .....43
  - Řemínek .....112
- S**
- S VIDEO kabel .....32, 58
  - S VIDEO konektor.....32, 58
  - SELF-TIMER .....42
  - SEPIA .....48
  - SHARPNESS .....39, 90
  - SHOTLIGHT .....38
  - Síťový adaptér .....7
  - SLIDE SHOW .....46
  - SLOW SHUTTR (pomalá závěrka) .....48
  - Smazání obrazu .....64
  - SMTH INT.REC (plynulý záznam na kazetu s intervalem) .....49, 91
  - Snímač dálkového ovládání .....24
  - Software .....70
  - SOLARIZE .....48
  - SP (Standard Play) .....51
  - SPORTS (Sportovní lekce) .....38
  - SPOT FOCUS .....40, 90
  - SPOT METER .....38, 89
  - STANDARD .....43
  - STANDARD SET menu .....51
  - Statický snímek - formát .....104
  - Statický snímek - kvalita .....43
  - Statický snímek - rozlišení .....43
  - Stativ .....23
  - STILL.....47
  - STILL SET .....43
  - SUNSET&MOON .....38
  - SUPER NS (Super NightShot) .....41
  - Systémové požadavky .....69
  - Štítek .....103
- T**
- TELE MACRO .....40, 90
  - Teleobjektiv .....22
  - TIME/LANGU. menu .....55
  - Tisk .....65
  - Tisková značka .....65
  - Tlačítko indexového zobrazení ..27
  - Tlačítko mazání obrazového záznamu .....27
  - Tlačítko osobního menu .....26
  - Tlačítko předchozí/následující záznam .....27
  - Tlačítko přepínání přehrávání pásky .....27
  - Transfokátor .....22
  - TV .....32, 58
  - TV norma .....102
  - TV TYPE .....32
- U**
- Uchopení videokamery .....11
  - USB rozhraní .....67
  - USB-CAMERA .....53
  - USB-PLY/EDT .....23
- V**
- VAR.SPD PB (různá rychlost přehrávání) .....50
  - Varovné indikátory .....98
  - Varovné zprávy .....98
  - VF WIDE DISP (šířka záběru hledáčku) .....53
  - VF. B.LIGHT (jas hledáčku) .....53
  - VIDEO INPUT .....53
  - Vložení/vyjmutí „Memory Stick Duo“ .....16
  - Vložení/vyjmutí kazety .....15
  - Vnitřní mikrofon .....24
  - Vyhledání začátku .....29
  - Vyhledávání data .....31
  - Vysílač .....30
- W**
- WHITE BAL. (vyvážení bílé)....39
  - WHITE FADER .....46
  - WIDE SELECT .....17
  - Windows .....69, 70
  - WIPE .....46
  - WORLD TIME .....55
- Z**
- Začínáme .....7, 70, 74
  - Zafixování expozice .....23
  - Zápěstní řemínek .....112
  - Záznam .....20
  - Zbývající čas akumulátoru .....24
  - ZEBRA .....41
  - ZERO SET MEMORY tlačítko .30
  - Zpomalené přehrávání .....50
  - Zrcadlový režim .....23
  - Zvětšení přehrávaného obrazu ...23



## Obchodní značky

- “Memory Stick,”  “Memory Stick Duo,” “**MEMORY STICK DUO**,” “Memory Stick PRO Duo,” “**MEMORY STICK PRO DUO**,” “MagicGate,” “**MAGIC GATE**,” “MagicGate Memory Stick” a “MagicGate Memory Stick Duo” jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” je obchodní značka společnosti Sony Corporation.
- i.LINK a  jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- Picture Package je obchodní značka společnosti Sony Corporation.
- Mini  je obchodní značka.
- Microsoft, Windows a Windows Media jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky americké společnosti Microsoft Corporation chráněné v USA a dalších zemích.
- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook a PowerMac jsou obchodní značky společnosti Apple Computer, Inc. registrované v USA a dalších zemích.
- eMac je obchodní značka společnosti Apple Computer, Inc.

- QuickTime a QuickTime logo jsou obchodní značky společnosti Apple Computer, Inc.
- Roxio je registrovaná obchodní značka společnosti Roxio, Inc.
- Toast je obchodní značka společnosti Roxio, Inc.
- Windows Media Player je obchodní značka společnosti Microsoft Corporation.
- Macromedia a Macromedia Flash Player jsou obchodní značky společnosti Macromedia, Inc. registrované v USA a dalších zemích.
- Pentium je obchodní nebo obchodní registrovaná značka společnosti Intel Corporation.

Ostatní názvy uváděné v této publikaci mohou být také obchodní nebo registrované obchodní značky svých vlastníků. Obchodní značky uváděné v této publikaci nejsou v některých případech zvýrazněny symboly <sup>TM</sup> a <sup>®</sup>.